

آفاق الاقتصاد الدولي  
خلال عامي 2012.2013



# الصناعة والاقتصاد

ASSINAA WAL' IKTISSAD  
MONTHLY ECONOMIC REVIEW PUBLISHED BY(UMIP) S.A.L



من العام 1998 وإلى 2013  
معرض «جبل»  
يتجدد مع فرنسبنك



BLC BANK يفتتح  
مكتبه التمثيلي  
في أبو ظبي



نقابة وسطاء التأمين  
أقامت حفلها السنوي في  
لبنان وكرّمت وسطاء



افرام يطلق مشروع خارطة طريق لـ «لبنان الأفضل»:  
نحو عقد يجمع شركاء الوطن ومكوناته



شركة «BUS» تفتتح مراكز التدريب والصيانة والاتصالات  
هل تتمكن ثلاثية شركات خدمات الكهرباء  
من إضاءة لبنان وإخراجه من الظلمة؟

«القمة الثالثة للتنمية الاقتصادية» في الرياض:

## إقرار اتفافية استثمار رؤوس الأموال العربية

العدد 127 شباط - آذار 2013 - MARS 2013



# الصناعة والاقتصاد

ASSINAA WAL' IKTISSAD  
MONTHLY ECONOMIC REVIEW PUBLISHED BY(UMIP) S.A.L

PUBLISHED BY UNITED  
MARKETING, INFORMATION  
AND RESEARCH PROJECTS S.A.L.  
"UMIP"

CHAIRMAN OF THE BOARD  
G. MANAGER RESPONSIBLE  
RESPONSIBLE EDITOR-IN-CHIEF  
**FARES SAAD**

Deputy Editor  
Executive Director  
**WISSAM SAAD**

EDITORIAL MANAGER  
**NIZAM MARDINI**

PR & Marketing Manager  
**TAREK MAANA**

LEGAL ADVISOR  
**MR. NABIL CHAMAS**

ART DIRECTOR  
**GEORGES ABOU SAFI**

## Head Office

LEBANON-BEIRUT-CLEMENCEAU  
EMIR OMAR STR.-TASBAHJI BLDG.  
TEL: 00961 1 370452-370318-370604

FAX: 00961 1 370602

P.O.BOX: 13/5838-2070-1102

CHOURANE- BEIRUT-LEBANON

E.MAIL

info@sinaaiktisad.com

## Branches

UAE:

Mobile: 00971 502147686

infouae@sinaaiktisad.com



العدد 127 شباط - آذار 2013

No 127 FEBRUARY - MARS 2013

## محتويات العدد

- 5 • الافتتاحية
- 6 • الحدث
- 10 • نشاطات صناعية
- 14 • الصادرات الصناعية
- 20 • من شهر الى شهر
- 36 • شركات
- 42 • مصارف
- 48 • صناعات لبنانية
- 53 • صنع في لبنان
- 64 • رسالة الامارات
- 82 • رسالة سوريا
- 86 • رسالة العراق
- 90 • الاقتصاد العربي
- 98 • الاقتصاد الدولي
- 104 • معارض ومؤتمرات

مجلة اقتصادية تصدر شهرياً  
عن الشركة المتحدة  
لمشاريع التسويق  
والاعلام والابحاث ش.م.ل.

رئيس مجلس الإدارة  
المدير العام  
رئيس التحرير المسؤول  
**فارس سعد**

نائب رئيس التحرير  
المدير التنفيذي  
**وسام سعد**

مدير التحرير  
**نظام مارديني**

مدير العلاقات العامة  
**طارق معنأ**

المستشار القانوني  
**المحامي نبيل شممص**

المدير الفني  
**جورج أبو صافي**

## الادارة والتحرير

لبنان - بيروت كليمنصو

شارع الامير عمر - بناية تسبجي

هاتف: 00961 1 370318 - 370452-370604

فاكس: 00961 1 370602

ص.ب: 13/5838-2070-1102

شوران - بيروت - لبنان

info@sinaaiktisad.com

## مكاتب في الخارج

الإمارات العربية المتحدة:

موبايل: 00971 502147686

infouae@sinaaiktisad.com

Website

www.sinaaiktisad.com

الموقع الإلكتروني

THE ANNUAL SUBSCRIPTION IN LEBANON: 100 U.S.D. - OUTSIDE LEBANON: 150 U.S.D. (OR EQUIVALENT) (يشمل البريد) الاشتراك السنوي في لبنان: 100 دولاراً أميركياً خارج لبنان: 150 دولاراً أميركياً أو ما يعادلها (يشمل البريد)



Scaffolding SAT - 12



Aluminium Scaffolding SMF 102



Fire Rated Wall Access Panel



Wall Access Panel



Special Ceiling Access Panel



Steel Access Panel

**SBS** أس.بي.أس. الفنية  
S.B.S. TECHNICAL

Tel: +971 2 6260 330 | Fax: +971 2 6260 880  
P.O. Box: 8054 | Abu Dhabi  
Email: sbstech@emirates.net.ae

## توقعات

اقفل العام 2012 اقتصادياً، على أداء منخفض ومأزوم فتراجعت كل مؤشرات الاقتصاد ومكوناته الأساسية ما تسبب في انخفاض نسب النمو الى واحد في المئة، بفعل تراجع الحركة السياحية اكثر من 20 في المئة، وتقلص الحركة التجارية بين 20 و30 في المئة، وجمود القطاع العقاري وتراجع الصادرات الصناعية لأول مرة منذ سنوات اكثر من 15 %، اضافة الى تباطؤ نشاط القطاع المصرفي مع تراجع نمو التسليفات 10 في المئة، وانخفاض نسبة نمو القطاع الى 7 في المئة.

كذلك ظهرت مؤشرات الانخفاض في أداء الاقتصاد من خلال ازدياد العجز في ميزان المدفوعات (نحو الملياري دولار)، واتساع العجز في الميزان التجاري بنسبة 13.8 في المئة.

وفي ضوء تأثر اقتصاد 2012 بجملة من المشاكل والمصاعب، يعتقد الاقتصاديون وخصوصاً رجال المال والاعمال ان العام 2013 سيكون بدوره عاماً صعباً على الصعيد الاقتصادي لاسباب عدة، نتيجة التخوف من تزايد تأثيرات الازمة السورية وامتدادها المناطقية في الداخل اللبناني اضافة الى تزايد حدة مستوى الانقسام السياسي والفلتان الامني الداخلي وتزايد حجم المقاطعة العربية. تظهر التوقعات الاقتصادية للنصف الاول من العام 2013 غير مشجعة، مقلقة، ضاغطة خصوصاً على صعيد الأنشطة الخدمائية: السياحة، التجارة، العقار... لذلك فإن النمو الاقتصادي يتوقع ان يكون ضعيفاً في النصف الاول رغم المال الانتخابي الذي يمكن ان يحرك بعض القطاعات.

اما الوضع النقدي في العام 2013 فإنه مستقر ومتين ونمو المصارف متواضع مع توقعات ارتفاع معدلات الفوائد على الليرة نتيجة وجود استحقاقات مالية للدولة تقارب 12.2 مليار دولار وفي الوقت عينه سنشهد استمرار العجز المرتفع لميزان المدفوعات نتيجة اتساع عجز الميزان التجاري وسنشهد استمرار المعدلات العالية للتضخم.

ولمواجهة الصعوبات التي ستواجه لبنان، عدد رئيس "تجمع رجال الأعمال اللبنانيين" الدكتور فؤاد زمكحل خمس نقاط، للخروج من "السياق الاقتصادي المظلم"، و"الاستعداد لمواجهة العام 2013"، وذلك حول "طاولة مستديرة" نظمها التجمع بعنوان: "اقتراحات لخطة اقتصادية إنقاذية للبنان" بمشاركة مدير التنمية الاقتصادية والعولمة في الاسكوا د. عبد الله الدردي، والخبير الاقتصادي د. مروان اسكندر، وحضور مستشار رئيس الجمهورية د. شادي كرم، ونائب رئيس جمعية الصناعيين زياد بكداش، وسليم سعد من جمعية مستوردي السيارات، والخبير الاقتصادي نسيب غبريل.

وتمحورت النقاط التي طرحها زمكحل حول: أولاً: "خطة خلاص على المدى القصير". ثانياً: "دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الصغيرة جداً". ثالثاً: "إعادة إحياء قطاع السياحة وجذب المغتربين اللبنانيين". رابعاً: "إصلاح ضريبي داخلي"، ورأى في هذه النقطة أن "أي إصلاح ضريبي يجب أن يبدأ في الأولوية بإعادة بناء هيكلية كاملة لمصاريف الدولة التي يجب أن تدرس كيفية خفض تكلفتها، قبل التفكير في زيادة العائدات بشكل عشوائي وغير مدروس". خامساً: "بناء شراكات وجذب رجال الأعمال السوريين".

من جهته رأى د. غازي عبد الله وزني / خبير في الشؤون الاقتصادية، أن الحكومة ستواجه في العام 2013 استحقاقات أساسية منها:

- إحالة سلسلة الرتب والرواتب الى المجلس النيابي
- ملف الكهرباء: البدء في تركيب معامل جديدة في الذوق والجية وفي دير عمار
- إصدار المراسيم التطبيقية لقطاع النفط والمباشرة في المناقصات لاختيار شركات التنقيب
- إقرار مشروع موازنة العام 2013
- التعجيل في التعيينات والتشكيلات وتفعيل أداء الحكومة.
- التركيز على اولويات المواطنين: مكافحة الغلاء في الاقساط المدرسية في كلفة الصحة في المواد الغذائية... الكهرباء، المياه، الطرق، السير.

## البيئة بالقلب.



### ليرتك إلك ولبيئتك.

لطالبنا حاولنا أن نحضن الإقتصاد لخلق بيئة مالية سليمة تساعد البلاد للنهوض والتقدم. اليوم عهنا على جميع المصارف تسهيلات لقروض ميسرة لكل من يتقدم بمشاريع مفيدة للبيئة. منها تركيب القرميد، تلبيس الحجر، تنسيق الحدائق، الطاقة المتجددة، السياحة البيئية، وإعادة التدوير...

مصرف لبنان





## التسليفات المصرفية للقطاعات وصلت إلى 48,5 مليار دولار في 2012

### تعميم مصرف لبنان؛ شروط لخدمة أصحاب المشاريع الجديدة



يفترض أن تحقق خطوة مصرف لبنان بموجب تعميمه الأخير بتخصيص 2200 مليار ليرة لتسليفها عبر المصارف اللبنانية زيادة في حركة التسليفات للقطاعات الاقتصادية والسكنية والقروض للمشاريع الجديدة بما يخلق حافزاً للنمو الاقتصادي المهده بالتراجع خلال العام 2013 بعدما تراجع إلى ما دون 1,5 في المئة خلال العام 2012.

لكن الخطوة على أهميتها في محاولة اطلاق النمو من خلال التسليفات المصرفية بفوائد متدنية وشبه مدعومة عن طريق تحديد سقف الفوائد على القروض بحدود 5 إلى 6 في المئة، تبقى تحتاج إلى آلية خاصة من المصارف ومصرف لبنان تشجع على توسيع حلقة التسليف باتجاه المناطق والقطاعات خارج العاصمة لاسيما المشاريع الزراعية والانتاجية الصغيرة والمتوسطة على اعتبار ان التسليفات المصرفية من قبل القطاع المصرفي كانت ولا تزال متمركزة في بيروت الكبرى ومناطق جبل لبنان من حيث مطارح التسليف والمستفيدين من هذه التسليفات. كذلك الأمر بالنسبة لسوء توزيع التسليفات على القطاعات الانتاجية والاقتصادية حيث التفاوت كبير بين القطاع الزراعي الذي يحصل على نسبة واحد في المئة من القروض المصرفية التي بلغت أواخر العام 2012 حوالي 72733 مليار ليرة (حوالي 48 مليار دولار بين المصارف التجارية التي سلفت حوالي 42 مليار دولار ومصارف الاعمال التي قدمت قروضاً بحوالي 6 مليارات دولار).

لكن الخطوة على أهميتها في محاولة اطلاق النمو من خلال التسليفات المصرفية بفوائد متدنية وشبه مدعومة عن طريق تحديد سقف الفوائد على القروض بحدود 5 إلى 6 في المئة، تبقى تحتاج إلى آلية خاصة من المصارف ومصرف لبنان تشجع على توسيع حلقة التسليف باتجاه المناطق والقطاعات خارج العاصمة لاسيما المشاريع الزراعية والانتاجية الصغيرة والمتوسطة على اعتبار ان التسليفات المصرفية من قبل القطاع المصرفي كانت ولا تزال متمركزة في بيروت الكبرى ومناطق جبل لبنان من حيث مطارح التسليف والمستفيدين من هذه التسليفات. كذلك الأمر بالنسبة لسوء توزيع التسليفات على القطاعات الانتاجية والاقتصادية حيث التفاوت كبير بين القطاع الزراعي الذي يحصل على نسبة واحد في المئة من القروض المصرفية التي بلغت أواخر العام 2012 حوالي 72733 مليار ليرة (حوالي 48 مليار دولار بين المصارف التجارية التي سلفت حوالي 42 مليار دولار ومصارف الاعمال التي قدمت قروضاً بحوالي 6 مليارات دولار).

لقد حول مصرف لبنان، من خلال القروض

تعميمه الجديد شروطاً محددة لخدمة أصحاب المشاريع الجديدة بهدف توسيع دائرة المقترضين في المناطق ومن دون تمييز بين المصارف الكبرى والصغرى أو المتوسطة. وهو يربط كل موافقة على المشروع الجديد بالحصول على موافقة المصرف المركزي وبالتالي يحاول عدم وقوع المصارف في مخالفات بنود التعميم. لكن هذا الأمر لا يسمح بتحقيق التوازن المختل في عمليات التسليف وتوزيع القروض على القطاعات منذ عقود لغياب المشاريع الكبرى والبنى التحتية الاقتصادية عن معظم المناطق النائية من الشمال إلى الجنوب وكذلك الفقر الكبير في البنى التحتية الاقتصادية للمناطق التي تحتاج برامج انمائية طويلة ومتكاملة.

فالمصارف تسعى إلى ضمان تسليفاتها من خلال مناطق تتمتع بالجدوى الاقتصادية بهدف تحقيق الأرباح من خلال التسليفات التجارية التي هي عبارة عن ودائع الناس. في حين أن النفقات الاستثمارية للدولة غائبة أو شبه مدعومة في المناطق التي تحتاج إلى انماء اقتصادي وتجاري واجتماعي.

لقد حول مصرف لبنان، من خلال القروض

20 في المئة موزعة على سائر المناطق. منها حوالي 3,7 في المئة للشمال و3,8 للجنوب وحوالي 2,9 للبقاع و9 في المئة لجبل لبنان. وهذا يعود لتركز النشاط الاقتصادي في بيروت وضواحيها ومنطقة جبل لبنان.

بالعودة إلى توزيع التسليفات المصرفية بما فيها القروض المدعومة الفوائد يتضح أنها موزعة على الشكل الآتي:

1 - بلغت حصة الزراعة حوالي 684,7 مليار ليرة بما نسبته حوالي 0,9 في المئة من اجمالي القروض. اما عدد المستفيدين فيبلغ حوالي 5105 مستفيداً بمتوسط قرض قدره 136 مليون ليرة.

2 - حصة الصناعة من التسليفات بلغت حوالي 8455 مليار ليرة بما نسبته حوالي 11,6 في المئة من القروض بمتوسط قيمة للقرض تبلغ حوالي 410 ملايين ليرة.

3 - حصة القروض الفردية بلغت حوالي 19235,3 مليار ليرة بما نسبته حوالي 26,40 في المئة من اجمالي القروض لحوالي 468816 مستفيداً بمتوسط قرض قدره حوالي 41 مليون ليرة. وتشكل القروض السكنية من هذه القروض حوالي 10833 مليار ليرة أي ما نسبته 56,3 في المئة من اجمالي القروض الفردية لحوالي 83205 مستفيدين. سجل منها حوالي 3500 قرض خلال العام 2012 بمتوسط قرض سكني قدره حوالي 130 مليون ليرة.

4 - بلغت حصة التجارة والخدمات حوالي 25317,5 مليار ليرة بما نسبته 34,7 في المئة من اجمالي التسليفات لحوالي 76460 مستفيداً. في حين بلغت حصة المقاولات والبناء حوالي 12037 مليار ليرة بما نسبته 16,35 في المئة من اجمالي التسليفات المصرفية.

#### حجم القروض المدعومة

تظهر المعطيات الإحصائية، وحسب تقارير مصرف لبنان وجمعية المصارف، أن التسليفات الحائزة على تخفيض من صلب الإحتياطي الإلزامي، وهي تسليفات ممنوحة بالليرة، ارتفعت بنسبة 29,3 في المئة في العام 2011 وبنسبة 13,2 في المئة في الفصل الأول من العام 2012 (مقابل زيادة نسبتها 2,3 في المئة في الفصل الأول 2011) لتبلغ 8309 مليارات ليرة في نهاية آذار 2012. ونتج ارتفاعها بشكل رئيسي عن ارتفاع القروض السكنية. وازدادت

التسليفات الحائزة على تخفيض من الالتزامات الخاضعة للاحتياطي الإلزامي بنسبة 31,9 في المئة في العام 2011 وبنسبة 7,7 في المئة في الفصل الأول من العام 2012 (مقابل استقرارها في الفصل الأول 2011) لتبلغ 3270 مليار ليرة في نهاية آذار 2012. كما تظهر الإحصاءات أن إجمالي التسليفات المدعومة الفوائد، الموافق عليها في فترة 1997-2011 ازدادت بنسبة 26,8 في المئة في العام 2011، وبنسبة 6,4 % في الفصل الأول 2012 لتبلغ قيمتها 7142 مليار ليرة في نهاية آذار 2012. علماً أن جزءاً منها يستفيد من تخفيض من الإلتزامات الخاضعة للاحتياطي الإلزامي أو من صلب الإحتياطي الإلزامي.

وجاءت الحوافز الجديدة، الموقّعة والدائمة، لتكمّل وتوسّع دائرة الحوافز المتّخذة ضمن إجراءات وتدابير سابقة لمساعدة القطاعات الإنتاجية ودعم القروض السكنية وتسهيل آلية القروض للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الممنوحة بكفالة شركة "كفالات". وهي تهدف طبعاً إلى التخفيف من كلفة القروض من خلال دعم الفائدة من قبل الدولة و/أو من خلال الحوافز التي يقدمها مصرف لبنان عبر تنزيلات إما من صلب الإحتياطي الإلزامي المقروض على المصارف وإما من الإلتزامات الخاضعة للإحتياطي الإلزامي.

وتجدر الإشارة في هذا السياق إلى أن المصارف تلعب دوراً كبيراً في صيغ التمويل المتخصصة للقطاع الخاص، مؤسسات وأفراداً، من جهة، كشريك



مع الدولة اللبنانية وأيضاً مع المؤسسات المالية الدولية والإقليمية، ومنها مؤسسة الاستثمار الخاصة لما وراء البحار (OPIC)، والبنك الأوروبي للتعمير (EIB)، والوكالة الفرنسية للتنمية (AFD)، ومؤسسة التمويل الدولية (IFC)، وصناديق التنمية العربية، وصندوق النقد العربي... ومن جهة ثانية، كمقرض يتحمّل وحده مخاطر هذه التسليفات ويعرض أنواعاً جديدة ومتنوعة من القروض.

#### الخلاصة

إن المشكلة في خلل توزيع التسليفات تتعلق بخلل التوزيع في النشاط الاقتصادي وعدم توجه الدولة في مشاريعها وبنائها التحتية إلى المناطق خارج العاصمة وهذا يظهر جلياً من خلال توزيع التسليفات على المناطق والقطاعات الإنتاجية والخدماتية والشخصية المتواجدة في بيروت الكبرى وتمتد إلى جبل لبنان. المشكلة لاتتعلق بأداء القطاع المصرفي بقدر ما تتعلق بطبيعة توجهات أصحاب المشاريع إلى العاصمة وضواحيها.

أما التسهيلات فيحصل عليها عادة أصحاب المؤسسات والمشاريع من الذين يملكون علاقات مع المصارف المانحة للقروض على اعتبار أن الضمانات المطلوبة تكون أسهل على أصحاب الخبرة من أصحاب المشاريع نظراً للشروط التي تمنح للتسليف والتي يصعب على بعض المتعاملين الجدد الدخول في منافسة مع غيرهم من أصحاب النفوذ لدى المصارف التجارية والمؤسسات المقرضة.



## أشار إلى أهمية إنشاء المدن الصناعية النموذجية وتعزيز القدرة الإنتاجية افرام يطلق مشروع خارطة طريق لـ «لبنان الأفضل»: نحو عقد يجمع شركاء الوطن ومكوناته



المحاضر نعمة افرام ونائب رئيس جامعة اللوزية سهيل مطر

الفريق أو ذاك ومن خارجهما، في سبيل إطلاق صرخة للتغيير الحقيقي قبل فوات الأوان، تغيير بنيوي ينقلنا من العقم والأحقاد المتبادلة إلى دولة التآلق والإبداع، ومن دولة الحروب المستترة إلى وطن السلام الدائم».

ضمّنه عصارة رؤيته للطلول في كتيب ورّع على الحاضرين. وهو من خلال عرض مشروعه المستقلّ وجّه دعوة «إلى مخلصين كثر للتلاقي حول مساراته، وهم هنا وهناك وفي كل مكان ومن مؤيدي هذا



حشد من الشخصيات ويبدو الوزير السابق زياد بارود ورئيس جمعية المصارف جوزيف طريبيه

لم تكن مصادفة اختبار صرح جامعي لكي يطلق رئيس جمعية الصناعيين نعمة افرام مشروعه الوطني «لبنان الأفضل». وسط حشد كبير من الحضور. وهو في هذا المشروع شكل حدثاً متقدماً على صعيد توصيف واقع لبنان. في سلبياته وحسناته. إذ لم يترك ملفاً الا وخاض فيه. في الاجتماع والاقتصاد والبنى التحتية. مراناً بذلك على امكانية إنقاذ البلد وجعله رافعة للانقسامات العمودية القائمة.

ففي لقاء دعته إليه جامعة سيدة اللوزية، اطلق افرام مشروع لبنان الأفضل: مبادرة وطنية - اجتماعية - اقتصادية للتجديد في العقد الوطني»، وشارك في اللقاء حشد رسمي وروحي بتمثيل من رئيس الجمهورية والبطريك الماروني وفاعليات من مختلف القطاعات العامة والخاصة ومنتديات المجتمع المدني، تقدمهم وزراء ونواب حاليون وسابقون ومطارنة إلى جانب ممثلين لقيادات حزبية ومسؤولين عسكريين وأمنيين وعليين. كما حضر رؤساء الهيئات الاقتصادية والروابط والعديد من الوجوه النقابية والإعلامية والأكاديمية والثقافية والروحية وقطاعات صحية وبيئية وشبابية ورؤساء بلديات من كسروان - الفتوح ومخاتير ومواطنون.

قدم نائب رئيس الجامعة للعلاقات العامة الأستاذ سهيل مطر المحاضر افرام الذي رأى أن مشروعه ينبع «من حاجة وطنية ملحة لتشكيل رافعة عابرة للطوائف والانقسامات العمودية القائمة، بهدف محاكاة الملفات الوطنية بنظرة جديدة، ومن أجل تذليل حلقة الشلل العام»، وقد

يحث «لبنان الأفضل» في محوره الوطني على التجديد في العقد الذي يجمع كافة شركاء الوطن ومكوناته، حول رسالة وكيانية ونظام لبنان وألوية الانتماء. عرض افرام فيه للنظام التشغيلي للجمهورية اللبنانية دون شلل، متطرقاً إلى تحسين وتطوير اتفاق الطائف من خلال معالجة الثغرات الدستورية فيه واعتماد اللامركزية الإدارية الواسعة مع قانون عصري انتخابي، منادياً بالدولة المدنية وتحديد لبنان الرسالة عن الصراعات الإقليمية والدولية واعتماد الحياد الإيجابي المحمي من القوات المسلحة الشرعية القادرة والراعدة ليصح اعتماده مركزاً دولياً للتفاعل الحضاري.

وحول الحياد عن الصراعات الإقليمية قال: «لا شك أن كل بلد يتألف من مكونات متعدّدة ومتنوّعة، لا بدّ له من تحديد صيغته تجاه سياسة المحاور الإقليمية حمايةً لوحده وتدعيماً للاستقرار وتعزيزاً للحمّة الوطنية».

وهو عالج في محور ثان وبال تفصيل، الحماية المجتمعية الشاملة كإصلاح الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي والرعاية الصحية وتأمين نظام تقاعدي متطور وتدعيم القوة الشرائية وتفعيل التعليم الرسمي مع خطة وطنية للنقل العام وقضية الإسكان.

وتطرق في محور آخر إلى النهضة الاقتصادية والموازنات المرجوة، وكيفية تخفيض الدين العام وتعزيز النمو وإعادة هيكلة الإنتاج والتوزيع الكهربائي - قانون 462. وأشار إلى أهمية إنشاء المدن الصناعية النموذجية وتطوير الزراعة



جانباً آخر من الحضور



جانباً من الحضور الحاشد

والصرف الصحي ومحطات التكرير. ودعا في محور الاغتراب إلى تصحيح الخلل في السجلات والإسراع في إصدار قانون استعادة الجنسية ومشاركة المنتشرين في الحياة السياسية والاقتصادية للوطن. هذا يؤدي وفق ما قاله إلى «خلق قيمة مضافة تُنتج حماية سياسية واجتماعية وأمنية لا بمنة من فرد أو جماعة أو بلد أو محور، بل من الوطن إلى ذاته بكل تجرد وحرية».

في المحصلة، أطل افرام بصورة المبادر، طارحاً مشروعاً طموحاً من خارج المتعارف عليه. تجرأ على تسمية الأمور بأسمائها رغم إشكالاتها البنيوية والجوهرية، وعرض للحلول الواقعية والعلمية. هي صورة تتجاوز بكثير تلك التي طبعته بالرجل الاقتصادي، وإن تركزت على قواعد مناطقية محلية لكنها تتخطى الإطار الكسرواني المحض، فاتحة الباب أمام تأسيس حراك وطني مستقل يكسر من حدة الانقسامات القائمة.

لا شك أن افرام مقتنع انه بالامكان «كسر حلقة الجمود والشلل العام». وهو يستند في هذه القناعة الى براءتي اختراع مسجلتين باسمه في مجاله المهني، هو المهندس الذي يدير مجموعة شركات اندفكو التي يعمل فيها حوالي 8500 موظف، ليحاول ان «يخترع» حلولا على المستوى الوطني. تحدث افرام واستفاض بحماسة صاحب الرؤية والمشروع. لكن الترجمة تبقى هي محك الأفكار

وتقديم سلة من التحفيزات الضرائبية وتحديث السياحة المتنوّعة وتعزيز القدرة التنافسية للقطاعات الإنتاجية وتحديث قانون العمل ودعم أعمال البحوث والتطوير.

وبرز في الشق الاقتصادي موضوع الصندوق السيادي الذي يوضع في خدمة خفض أصول الدين وفوائده، يغذّي هذا الصندوق من موارد محدّدة واستراتيجية، كالنفط والغاز والثروة المائية وإضافة أمتار سيادية من الردم على الشاطئ اللبناني بغرض الاستثمار.

وفي محور البنى التحتية، عرض افرام تفصيلاً لمشاريع السدود وملف الكهرباء والمطارات والمرافئ وسكك الحديد إضافة إلى شبكة الطرق



## ميقاتي يتابع شؤون الصناعة مع وفد جمعية الصناعيين



بحث رئيس الحكومة نجيب ميقاتي في السراي، في شؤون الصناعة اللبنانية مع وفد من مجلس إدارة جمعية الصناعيين برئاسة نعمت إفرام الذي قال بعد اللقاء: عقدنا اجتماعاً مميزاً مع الرئيس ميقاتي تبادلنا خلاله الآراء ووجهات النظر في شأن أولويات الاقتصاد اللبناني في العام 2013 لا سيما ما يتعلق منها بالقطاعات الإنتاجية، وأكد الرئيس ميقاتي أنه سيولي اهتماماً كبيراً بالصناعة اللبنانية والقطاعات الإنتاجية في العام 2013، على غرار اهتمامه الكبير في العام 2012 بالزراعة اللبنانية. اضافة: من هذا المنطلق، وضعنا خطة متبادلة مع وزارة الصناعة وجمعية الصناعيين ومجلس الوزراء لتدارك ما حصل في العام 2012 في ما يخص الصادرات اللبنانية التي سجلت تراجعاً على رغم ازدياد الاستهلاك المحلي. ومن هنا، ندعو المستهلك اللبناني الى استهلاك المنتجات اللبنانية أولاً، لأن كل مبلغ يصرفه على المنتج اللبناني يكون حافزاً وداعماً لإقتصادنا. من هنا كانت الرؤية متكاملة ومتجانسة بين الرئيس والجمعية لأهمية تحفيز استهلاك المنتجات اللبنانية، لذلك سنقوم في العام 2013 بمبادرات حيثة في هذا المجال. كذلك اكد العمل مع وزارة الصناعة على إنشاء المدن الصناعية النموذجية، ما يُعد خطوة مهمة لاستقطاب رؤوس الأموال نحو القطاعات الإنتاجية لا القطاعات الريفية فقط. واستقبل ميقاتي تقبلي المهندسين في بيروت إيلي بصيص والشمال بشير الذوق..

استقبل ميقاتي تقبلي المهندسين في بيروت إيلي بصيص والشمال بشير الذوق..

## الجميل: الاقتصاد يحتاج إلى صدمة

أكد رئيس نقابة اصحاب الصناعات الورقية والتغليف في لبنان رئيس مركز «لبنان باك» فادي الجميل ان الاقتصاد الوطني بحاجة الى صدمة ايجابية، ترتكز على أمرين: سلطة سياسية توفر الاستقرار والثقة، وحوافز مالية توفر الامكانية للانطلاق والانتاجية والمنافسة. وأعلن الجميل مبادرة، دعا الى اعتمادها في ظل الازمة الاقتصادية العالمية، وتمثل بـ«لبننة الاقتصاد»، اي الاعتماد على قدراتنا الذاتية، من خلال خلق دورة اقتصادية متكاملة بين اللبنانيين مقيمين او مغتربين لتنشيط القطاعات الاقتصادية كافة».

وقال الجميل في بيان «ان الصناعة الوطنية في خطر مثلها مثل بقية القطاعات، ولغت الى ان الازمة الاقتصادية التي تعيشها البلاد أدت الى اضعاف المناعة لدى المؤسسات الخاصة، وهي تسير ببطء نحو الهاوية، محذراً من ان «أي كلام عن ضرائب او رسوم او اعباء جديدة هذا يعني اننا سنصبح فوراً في الهاوية، وهذا لن نقبل به». وطالب بانشاء صندوق للطاقة، الغاية منه مساعدة الصناعات التي تستخدم طاقة مكثفة لمعادلة سعرها بسعر الدول التي تدعم الطاقة لديها. كذلك انشاء صندوق لدعم الشحن، بعد تعثر النقل البري عبر سوريا، لتخفيف اعباء الزيادات الكبيرة في كلفة الشحن في هذه الظروف الاستثنائية. وحذر الجميل من «استمرار التراجع الدراماتيكي للصادرات الصناعية الذي بلغ حتى تشرين الاول الماضي 12 في المئة، في حين ان الخسائر لامست الـ40 في المئة بعدما كنا نحقق نسبة نمو سنوية في التصدير تصل الى نحو 25 في المئة».

## «جمعية الصناعيين»: إمكاناتنا في تصرف الصناعيين السوريين

أعلنت «جمعية الصناعيين اللبنانيين»، عن «وضع الامكانات والخبرات كافة في تصرف الصناعيين السوريين الوافدين إلى لبنان، نتيجة الأوضاع القائمة في وطنهم».

وأبدى مجلس إدارة الجمعية في اجتماع عقده بتاريخ 21 كانون الثاني، برئاسة نعمة أفرام، اهتمامه بتلبية رغباتهم في المساعدة والإضاءة على الفرص الاستثمارية الصناعية في لبنان. وبحث مجلس إدارة الجمعية في الأوضاع الاقتصادية التي تمر بها البلاد، والخطة الموضوعية بالتنسيق ما بين الجمعية ووزارة الصناعة التي عرضت على رئيس مجلس الوزراء بهدف تدارك الانعكاس السلبي لتراجع الصادرات الصناعية المسجلة في العام 2012.

وتمنّ المجتمعون أصدقاء اللقاء الأخير مع رئيس الحكومة الذي عرض فيه وجهات النظر في شأن أولويات الاقتصاد اللبناني، لا سيما فيما يتعلق منها بالقطاعات الإنتاجية، وتأكده أنه سيولي في العام 2013 اهتماماً كبيراً بالصناعة اللبنانية. كما ركز المجتمعون على الخطط التي تتوجه للمستهلك اللبناني، وتحفيزه نحو استهلاك المنتجات اللبنانية، كذلك العمل على خطط إنشاء المدن الصناعية النموذجية التي تعدّ من أهم الخطوات لاستقطاب رؤوس الأموال نحو القطاعات الإنتاجية.

## صابونجيان يبحث وسفير هنغاريا تفعيل المشاريع الاقتصادية



استقبل وزير الصناعة فريج صابونجيان سفير هنغاريا ستيفان نادجي، وبحثا في سبل تعزيز العلاقات الاقتصادية والصناعية والتبادلية بين لبنان وهنغاريا، في ضوء الزيارة الرسمية التي قام بها الشهر الماضي رئيس الحكومة نجيب ميقاتي إلى بودابست، على رأس وفد وزاري ضمّ الوزير صابونجيان، وكذلك في ضوء المنتدى الاقتصادي العربي - الهنغاري الذي شارك فيه وزير الصناعة أيضاً في بودابست. تبادل صابونجيان ونادجي الكثير من الأفكار الممكن تطويرها وترجمتها إلى قاعدة عملائية، لترسيخ الأسس، وإقامة المشاريع المشتركة، وزيادة التبادل، وصولاً إلى وضع خلاصات واستنتاجات دقيقة، لكيفية الوصول إلى مستوى متقدّم من العلاقات الاقتصادية بين البلدين.

## التراخيص الصناعية في النصف الثاني من 2012: 169 قراراً منها 62,1% في جبل لبنان



بلغ عدد القرارات المتعلقة بالتراخيص الصناعية للمصانع خلال النصف الثاني من هذا العام 169 قراراً في مقابل 169 خلال الفترة ذاتها من العام 2011. وسجل خلال شهر آب صدور العدد الأكبر منها (35 قراراً) أما العدد الأدنى فقد سجل خلال شهر أيلول (19 قراراً).

وفي التقرير الصادر عن وزارة الصناعة حول قرارات الترخيص خلال النصف الثاني من العام 2012، احتلت القرارات المتعلقة بتراخيص الانشاء والاستثمار النسبة الاعلى (34,9%) ومعظمها من الفئة الرابعة (34 قراراً) بينما بلغت نسبة القرارات المتعلقة بتراخيص الانشاء 29,6% العدد الاكبر منها هو من الفئة الثالثة (21 قراراً) اما نسبة القرارات المتعلقة بتراخيص نقل حق ترخيص فبلغت 12,4%.

وبالنسبة الى توزيع القرارات بحسب الفئات، فـ37,9% من القرارات شملت

## إفتتاح فرع جديد لباتيسيري شوبان في منطقة الشياح - مار مخايل



المصانع المنتمية الى الفئة الرابعة بينما 36,7% شملت المصانع المنتمية الى الفئة الثالثة. ويلاحظ ان 62,1% من القرارات سجلت في محافظة جبل لبنان، بـ43 قراراً تليها محافظة البقاع بـ13,6% اما محافظة بيروت فسجلت النسبة الأدنى من القرارات (1,2%) وصدر في شهر كانون الاول.

ومن المناطق الصناعية التي سجلت عدداً ملحوظاً من القرارات، برزت البوشرية (7 قرارات انشاء واستثمار ومعظمها من الفئة الرابعة) ومنطقة الدكوانة (5 قرارات 4 منها انشاء واستثمار، ومعظم قراراتها من الفئة الرابعة) ومنطقة الشياح (5 قرارات، 3 منها انشاء واستثمار ومعظم قراراتها من الفئة الرابعة).

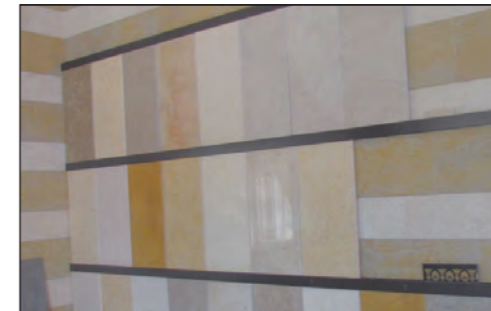
اما في ما خصّ توزيع القرارات بحسب «الصف المصنوع»، فكان نصيب الصناعات الغذائية الاكبر بـ49 قراراً (29%)، 73,5% منها هي من الفئة الرابعة والعدد الاكبر منها قرارات انشاء واستثمار، تليها مباشرة صناعة مواد البناء بنسبة 14,2% تصدرها جبل لبنان بـ12 قراراً، ومن ثمّ الصناعات الكيماوية بنسبة 11,2%.



## فياض غروب للرخام والگرانيت

### Fayad Group.For Marbbles & Granite

Marbles & Granite نشر الرخام والگرانيت والحجر الوطني



العنوان: البقاع - تعنابل - المنطقة الصناعية - هاتف: (961) 3915971 - 961(3) 880374 - 961(3) 669207 - فاكس: 961(8) 510653  
ADDRESS: Bekaa - Taanayel - Industrial Area Tel: 961 (3) 669207 - 961(3)915971- 961(3)880374 Fax: 961 (8) 510653



## الصادرات الصناعية في تشرين الثاني 2012 تتراجع عن مثيلتها في العام 2011

# سوريا تصدر لائحة الدول المستوردة للمنتجات الصناعية تليها السعودية صابونجيان متفائل في 2013 بسبب جودة الصناعات اللبنانية

بالتزامن مع التقرير المفصل الذي أعدته «مصلحة المعلومات الصناعية» في وزارة الصناعة عن الصادرات الصناعية، والذي يشير إلى تراجعاً كبيراً في صادرات العام 2012، أكد وزير الصناعة اللبناني فريج صابو نجبان، أن وضع القطاع الصناعي في لبنان خلال العام الماضي 2012 لم يكن سيئاً إلى الدرجة التي يصفها البعض. مشيراً إلى أن العوامل الخارجية والمتمثلة في أزمة الجارة سوريا وعدم استقرار الأوضاع في بعض بلدان الجوار الأخرى قد أثرت سلباً على لبنان وهو ما أدى إلى خروج أرقام العام الماضي بمثل هذه الصورة.

وكان وزير الصناعة اللبناني قد ذكر في تصريحاته اختصاص بها وكالات الأنباء اللبنانية، أنه متفائل بالنسبة لعام 2013. وأرجع تفاؤله هذا إلى عدة عوامل منها زيادة جودة الصناعات اللبنانية، وكذلك مرونة رجال الأعمال اللبنانيين من خلال انفتاحهم على كل البلدان. وأخيراً سعي اللبنانيين الدائم لإيجاد أسواق جديدة لطرح منتجاتهم فيها.

### تقرير مفصل

أعدت مصلحة المعلومات الصناعية في وزارة الصناعة تقريراً مفصلاً عن الصادرات الصناعية وواردات الآلات والمعدات الصناعية عن شهر تشرين الثاني 2012. مع الإشارة إلى أن مجموع قيمة الصادرات الصناعية اللبنانية خلال الأشهر الاثني عشر الأولى من العام 2012 بلغ 2 مليار و688 مليون دولار أميركي مقابل 3 مليار و44 مليون خلال الفترة عينها من العام 2011 و2 مليار و920 مليون د.أ. خلال الفترة عينها من العام 2010 أي بانخفاض نسبته 11.7% مقارنة مع العام 2011 وانخفاض نسبته 8% مقارنة مع العام 2010.

من جهة أخرى، بلغ مجموع قيمة الواردات من الآلات والمعدات الصناعية خلال الأشهر الاثني عشر الأولى من العام 2012 نحو 262.8 مليون دولار مقابل 290.4 مليون دولار خلال الفترة عينها من العام 2011 أي بانخفاض ونسبته 9.5%.

### الصادرات الصناعية

فقد بلغ مجموع الصادرات الصناعية في تشرين الثاني 2012 ما قيمته 244 مليون د.أ. مقابل 283.3 مليون د.أ. في تشرين الثاني 2011 و243.1 مليون د.أ. في تشرين الثاني 2010 أي بانخفاض قيمته 39.3 مليون د.أ. ونسبته 13.9% مقارنة مع تشرين الثاني 2011 وارتفاع قيمته 0.8 مليون د.أ. ونسبته 0.3% مقارنة مع تشرين الثاني 2010. وذكر التقرير



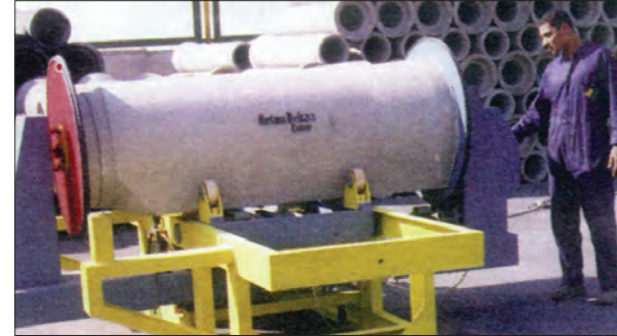
مجموعة البضن شركة ابناء عبدالرحيم البضن



براشيا للمشرق الاوسط



الشركة العامة للبباطون الجاهن



شركة باطون البقاع

أهم المنتجات المصدرة منتجات المعادن العادية خلال هذا الشهر، إذ بلغت قيمتها 43.4 مليون د.أ. وتصدرت تركيا لائحة البلدان المستوردة لهذا المنتج إذ استوردت ما قيمته 12.1 مليون د.أ.

### الصناعات الكيماوية بنغلادش تصدر الدول المستوردة

بالنسبة لصادرات منتجات الصناعات الكيماوية بلغت قيمتها 37.3 مليون د.أ. واحتلت بنغلادش صدارة الدول المستوردة لهذا المنتج بقيمة 13 مليون د.أ.

### صناعة الاغذية السعودية تصدر القائمة

أما صادرات منتجات صناعة الاغذية بلغت قيمتها 35.2 مليون د.أ. واحتلت المملكة العربية السعودية لائحة البلدان المستوردة لهذا المنتج إذ استوردت ما قيمته 4.7 مليون د.أ. والآلات والاجهزة والمعدات الكهربائية بقيمة 33.5 مليون د.أ. والمنتجات المعدنية بقيمة 18.1 مليون د.أ. وسجلت الإحصاءات ارتفاعاً ملحوظاً لصادرات من المنتجات التالية:

### المعادن العادية

وارتفعت قيمة المعادن العادية ومصنوعاتها من 21.6 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2011 إلى 43.4 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2012. ارتفعت صادرات هذا المنتج إلى كل من جمهورية كوريا وتركيا واسبانيا وقطر واليابان واليونان والامارات العربية المتحدة مما أدى إلى الارتفاع الاجمالي والبالغ حوالي 21.9 مليون د.أ.

### المنتجات المعدنية

كما ارتفعت قيمة المنتجات المعدنية من 1.7 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2011 إلى 18.1 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2012. وشكلت سوريا المستورد الاول لهذا المنتج حيث بلغ قيمة ما استوردته إلى حوالي 16.4 مليون د.أ.



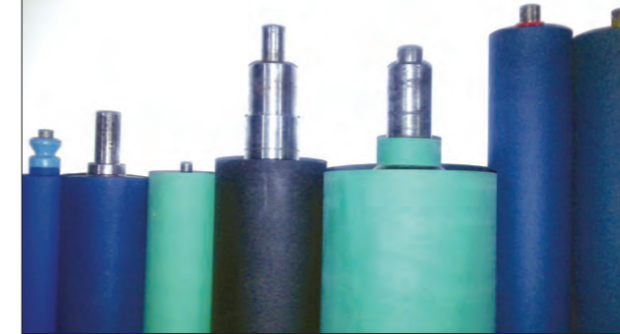
شركة سيكومو



روتিকা للدهانات

10.8 في المئة هي حصة سوريا من مجمل الصادرات اللبنانية خلال شهر تشرين الثاني، وقد استوردت بقيمة 26 مليون دولار، تلتها المملكة العربية السعودية التي احتلت المرتبة الثانية بقيمة 25 مليون دولار، أو ما يوازي 10.3%، ثم جاءت الإمارات العربية المتحدة التي استوردت منتجات لبنانية بقيمة 21 مليون دولار، أو ما يوازي 8.7% من إجمالي الصادرات. وبحسب تقرير وزارة الصناعة، فقد صدرت المصانع اللبنانية منتجاتها إلى 45 دولة أوروبية، و41 دولة أفريقية غير عربية، و31 دولة أميركية، و29 دولة آسيوية غير عربية، و19 دولة عربية، بالإضافة إلى 6 دول أوقيانية، أما الدول التي استوردت بأكثر من مليون دولار، فهي موزعة على النحو الآتي: 11 دولة عربية، 9 دول أوروبية، 8 دول أفريقية غير عربية، 5 دول آسيوية غير عربية ودولة أميركية.





مصنع الجوزو



الشركة اللبنانية للمتفجرات

## المنتجات التي انخفضت قيمة صادراتها

سجلت الإحصاءات انخفاضاً ملحوظاً للصادرات من المنتجات التالية:

### المعادن الثمينة تتراجع

انخفضت قيمة صادرات اللؤلؤ والأحجار الكريمة والمعادن الثمينة (دون الماس الخام وسبائك الذهب والفضة بشكلها الخام)، من 90.9 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2011 إلى 12.9 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2012. انخفضت صادرات هذا المنتج إلى كل من الامارات العربية المتحدة وافريقيا الجنوبية وسويسرا مما أدى إلى الانخفاض الاجمالي والبالغ حوالي 78.1 مليون د.أ.

### ... والصناعات الكيماوية الامارات المستوردة الأولى

منتجات الصناعات الكيماوية انخفضت قيمتها من 44.9 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2011 إلى 37.3 مليون د.أ. خلال تشرين الثاني 2012. ارتفعت صادرات هذا المنتج إلى كل من المملكة العربية السعودية والامارات العربية المتحدة فيما انخفضت إلى كل من تركيا وفرنسا وبنغلادش والمملكة المتحدة والسودان مما أدى إلى الانخفاض الاجمالي والبالغ حوالي 7.6 مليون د.أ.

## افرام: فقدان القدرة التنافسية

وعما إذا كانت خطوة مصرف لبنان الاخيرة بتخصيص مبلغ 2200 مليار ليرة لتنشيط حركة التسليفات إلى القطاعات الاقتصادية الانتاجية وغيرها تدعم القطاع الصناعي، قال افرام: النمو المسجل في الصناعة اللبنانية خلال السنوات العشر الأخيرة، تأثر بشكل ملحوظ بالقروض المدعومة من البنك المركزي للصناعة، وهذا ما نراه اليوم في التدفق الجديد من حجم القروض. هذا المشروع ذكي، والتوظيف في محله، لكن الصناعي اللبناني على رغم فقدانه القدرة التنافسية، كبر حجم سوقه اللبناني، واستطاع أن ينمو في لبنان نحو 8 في المئة، ولمسنا نوعاً من استبدال اللبنانيين البضائع الأجنبية

أكد رئيس جمعية الصناعيين نعمة افرام على ان حركة الصادرات الصناعية تعاني مشكلة في الاساس تركت تأثيرها السلبي على هذه الحركة، وهي نابعة أساساً من فقدان القطاع الصناعي قدرته التنافسية التي تنعكس مباشرة على أرقام الصادرات. وأكثر ما تتأثر به القدرة التنافسية، منذ ستة اشهر هو تكاليف اليد العاملة اللبنانية، والأهم هو ارتفاع معدل انقطاع التيار الكهربائي خلال العام 2012، وتراجع فترات التغذية بالتيار، فقد انقطعت الكهرباء خلال العام 2012 بنسبة 60 في المئة من الوقت، في حين كان في العام 2011 بنسبة 38 في المئة، هذا الفارق استعاض عنه الصناعيون بكهرباء المولدات المكلفة بدورها.

## السوق الرئيسية للصادرات

وبحسب تكتلات الدول شكلت الدول العربية خلال هذا الشهر السوق الرئيسية للصادرات الصناعية اللبنانية، فقد بلغت قيمة الصادرات إليها 132.5 مليون د.أ. أي ما نسبته 54.3% من مجموع الصادرات الصناعية بينما احتلت الدول الآسيوية غير العربية المرتبة الثانية إذ استوردت ما نسبته 17.4% ومن ثم الدول الأوروبية في المرتبة الثالثة بما نسبته 12.3% تليها الدول الأفريقية غير عربية بما نسبته 10.9%. ومن أبرز المنتجات المصدرة إلى الدول العربية: الآلات والاجهزة والمعدات الكهربائية بقيمة 20.1 مليون د.أ. منتجات صناعة الاغذية بقيمة 20.1 مليون د.أ. منتجات الصناعة الكيماوية بقيمة 18.4 مليون د.أ. والمنتجات المعدنية بقيمة 16.4 مليون د.أ.

## سوريا تحتل المرتبة الاولى ... والسعودية الثانية

وبالنسبة للدول المستوردة للمنتجات الصناعية اللبنانية فقد تصدرت سوريا لائحة هذه الدول حيث بلغت قيمة الصادرات إليها خلال هذا الشهر 28.3 مليون د.أ. أي ما يوازي 11.6% من القيمة الإجمالية للصادرات واحتلت المملكة العربية السعودية المرتبة الثانية حيث بلغت قيمة الصادرات إليها 25.2 مليون د.أ. أي ما يوازي 10.3% تليها الامارات العربية المتحدة حيث بلغت قيمة الصادرات إليها خلال هذا الشهر 22.4 مليون د.أ. أي ما يوازي 9.2%.

وقد تم خلال هذا الشهر التصدير إلى 45 دولة أوروبية، 41 دولة افريقية غير عربية، 32 دولة اميركية، 29 دولة آسيوية غير عربية، 19 دولة عربية و7 دول أوقيانائية. أما الدول التي استوردت بأكثر من مليون د.أ. فهي موزعة كما يلي: 13 دولة عربية، 9 دول اوروبية، 7 دول افريقية غير عربية، 7 دول آسيوية غير عربية، ودولتين اميركيتين.

المستوردة بأخرى لبنانية، علينا ان نعمل على تشجيع ذلك أكثر في سنة 2013، إذ يجب أن يستهلك المواطن البضاعة اللبنانية أكثر من غيرها. وشدد افرام على أن «الحدود مع سوريا بقيت مفتوحة أمام الصادرات إلى اليوم، ولكن أكاليف الشحن ارتفعت على نحو كبير، بسبب تقلص عدد السائقين من الجنسيات العربية والذين يتخطون الحدود. الصادرات تراجعت نحو 14 في المئة. لكنه اشار إلى اقفال الحدود بين سوريا والاردن وسوريا والعراق. لكن افرام دعا إلى التوجه والتفتيش عن اسواق غير تقليدية، إلى أوروبا مثلاً، وإلى التنسيق في ما بين المصدرين اللبنانيين بشكل يبعد المضاربة ويضع مكانها التكامل، وإلى ان تكون المصاريف التشغيلية من ضمن القروض المدعومة، وإلى الانتاج الذاتي للكهرباء، وانشاء المدن الصناعية الخاصة بعدما فقدنا الامل من خدمات البنى التحتية للقطاع العام.



شركة صاهر الدولية للأغذية



شركة حلباوي اخوان

## واردات الآلات والمعدات الصناعية ألمانيا مصدرة

بلغ مجموع الواردات من الآلات والمعدات الصناعية في تشرين الثاني 2012 نحو 23.4 مليون د.أ. مقابل 21.3 مليون د.أ. في تشرين الثاني 2011، أي بارتفاع وقدره 2.1 مليون د.أ. ونسبته 9.7%. وقد تصدرت ألمانيا لائحة البلدان المصدرة للآلات والمعدات الصناعية إلى لبنان، حيث بلغت قيمتها خلال هذا الشهر حوالي 4.2 مليون د.أ. تليها إيطاليا بحوالي 4 مليون د.أ. ومن ثم الصين بحوالي 2.9 مليون د.أ.

## توزيع الآلات والمعدات الصناعية المستوردة إيطاليا مصدرة

احتلت واردات الآلات للصناعات الغذائية المرتبة الاولى، إذ بلغت قيمتها 2.9 مليون د.أ. وتصدرت إيطاليا لائحة البلدان المصدرة لهذا المنتج إلى لبنان إذ صدرت ما قيمته 1.4 مليون د.أ. تليها واردات الآلات لصناعة المطاط والدائن بقيمة 2.2 مليون د.أ. واحتلت اليابان صادرة الدول المصدرة لهذا المنتج بقيمة مليون د.أ. فالآلات التي تستعمل في التغليف بقيمة 1.7 مليون د.أ.



That is 20,000 solid reasons to choose your genset from us...

Buying a new generator to power your business is a major decision and to make the right investment, the question is not only which brand to choose from... but from who and why?

Humbly said, 20,000 yearly satisfied customers can't go wrong! - With more than 30 years of experience in the electro-mechanical field and a team of 200

specialists, at GHADDAR Machinery Co. we make sure that every Genset proposed is a tailor made solution to your needs and every deal we honor is a lifetime commitment for reliability and after sales services.



**A REPUTATION THAT SPEAKS FOR ITSELF**

Exclusive Distributors:



**Reliable Power Solutions™ That keep you going**

**Head Quarter**  
 Ghazieh, Sidon, Lebanon - Tel: +961 7 220 000 Fax: +961 7 221 754 / 223 322 - P.O.Box: 110 Sidon - Email: info@ghaddar.com  
**Beirut Branch**  
 Bir Hassan, Facing Golf Club, Beirut, Lebanon. - Tel: +961 1 847 770 /1/2/3/4 - Fax: +961 1 847 775

# ISO Certification Body

الدولية لخدمات الجودة  
 International Quality Services

Target Beyond Perfection



Web: www.tqcsi.com  
 www.tqcsi.org  
 E-mail: info@tqcsi.org  
 mariam@tqcsi.org

Lebanon - Beirut  
 P.O.Box 14/5275  
 Mob: +961 3 086045  
 Tel/Fax: +961 1 308640



## نقابة وسطاء التأمين أقامت حفلها السنوي في لبنان وكرّمت وسطاء خطوات لتطوير قانون تنظيم هيئات الضمان



مجلس النقابة مع السيد وليد جنادري والرئيس اسعد ميرزا



وقوفاً للشيد الوطني



يقطعون قالب الحلوى

بحضور حشد من رجال الأعمال والشخصيات الاقتصادية والاجتماعية، أقامت نقابة وسطاء التأمين في لبنان حفلها السنوي في قاعة الإماراتيوم، في فندق الحبثور. رعى الحفل وزير الاقتصاد والتجارة نقولا نحاس ممثلاً برئيس لجنة مراقبة هيئات الضمان الدكتور وليد جنادري.

حضر الحفل رئيس جمعية شركات الضمان في لبنان السيد أسعد ميرزا، رئيس المؤسسة الوطنية للتأمين الإلزامي السيد فاتح يكداش، رئيس بلدية سن القبل السيد نبيل كحال، أعضاء المجلس الوطني للضمان، رؤساء مجالس الإدارة وفريق عمل شركات التأمين وشركات وسطاء التأمين. وكان في استقبال المدعوين رئيس نقابة وسطاء التأمين في لبنان السيد عصام الحتي وأعضاء مجلس النقابة.

قدم الحفل الإعلامي ماجد بو هدير، تلاه مدير عام شركة غلوب مد لبنان السيد وليد حلاسو الذي شكر النقابة على التعاون فيما بينهم كما أعطى نظرة شاملة عن أهمية شركات الإدارة في قطاع التأمين والتحديات التي توفرها شركة غلوبمد للهيئات الضامنة والمضمونين في لبنان وبلدان الشرق الأوسط وإفريقيا. من جهته تحدث إيلي زياده بصفتة رئيساً لاتحاد وسطاء التأمين في بلدان البحر الأبيض المتوسط والذي أعيد انتخابه لولاية جديدة على رأس الاتحاد، فشرح المهام والنشاطات التي يقوم بها الاتحاد لتطوير قطاع وساطة التأمين ولا سيما في البلدان الاعضاء والتي يبلغ عددها احدى عشر بلداً أوروبياً وعربياً.

رئيس جمعية شركات الضمان في لبنان السيد أسعد ميرزا لخص إنجازات الجمعية لهذه السنة ولا سيما صدور التقرير الفصلي الثالث لهذا العام، كما تكلم عن العلاقة التي تربط ما بين الجمعية ونقابة الوسطاء ولا سيما من خلال لجنة العمل التي أنشئت مؤخراً مما سيشجع مجالاً للتعاون ما بين المؤسستين لما فيه مصلحة القطاع ككل. بدوره رحب الرئيس عصام حتي بالحضور ملخصاً نشاطات النقابة لهذه السنة والتي تميّزت في مشاريع ثلاث:

دراسة حول قطاع وساطة التأمين في لبنان. برنامج التوعية الذي تنوي النقابة تعميمه في المجتمع اللبناني.

مشروع اكتساب عقد ضمان لتغطية المسؤولية المهنية لوسطاء التأمين.

ثم تكلم ممثل وزير الاقتصاد والتجارة الدكتور وليد جنادري فأعطى لمحة موجزة عن إنجازات لجنة

مراقبة هيئات الضمان في السنوات الأخيرة معلناً عن عدة خطوات يعمل على التحضير لها لتطوير قانون تنظيم هيئات الضمان والذي سيشمل قطاع وساطة التأمين من الناحية القانونية والتنظيمية.

وفي الختام تم تكريم وسطاء التأمين السادة: أنطوان عوّاد، خالد رفاعي، حليم زخور وأنطوان عبيد لمناسبة مرور خمسة وعشرين عاماً على عملهم في قطاع التأمين.



النقيب حتي يلقي كلمته



المكرم خالد رفاعي بين النقيب حتي والسيد جنادري



المكرم حليم زخور بين الرئيس عصام الحتي والسيد وليد جنادري



رئيس جمعية شركات الضمان اسعد ميرزا



المكرم انطوان عواد بين النقيب حتي والسيد جنادري



المكرم انطوان عبيد بين النقيب حتي والسيد جنادري



وليد حلاسو



رئيس لجنة مراقبة هيئات الضمان، وليد جنادري



الطاولة الرئيسية



الفنان رجا الرئيس



مشهد من فرقة سين سين



إيلي زيادة



ماجد ابو هدير



## نشاطات

بلغ مجموع المشاريع الاستثمارية المنجزة خلال العام 2012 خمسة مشاريع بقيمة 247 مليوناً و759 ألفاً و400 دولار أميركي. وهي مشاريع وفرت لها المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات في لبنان "إيدال" مساندة وتوفير حوافز وتسهيلات عبر الشباك الواحد لإصدار التراخيص. كما وفرت مساندة القطاعين الزراعي والصناعات الغذائية من خلال برنامجي: "أغري بلاس" و"أغرو ماب". استناداً إلى تسهيلات القانون 360. وقد ساهمت هذه المشاريع في أن يحتل لبنان المرتبة الثالثة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. والعاشر عالمياً من حيث قدرته على اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر. وفق تقرير لـ"الاونكتاد".



مع قصار وصابونجيان..

القطاعي اثنان في القطاع الصناعي قيمتها 23 مليوناً و669 ألفاً و409 دولارات، وما نسبته 9,6 في المئة من مجموع مبالغ الاستثمارات، ويوفران 202 فرصة عمل من أصل مجموع 717 فرصة للمشاريع الخمسة، وما نسبته 28 في المئة، ومشروعان في القطاع السياحي بقيمة 223 مليون دولار وما نسبته 90 في المئة، ويوفران 474 فرصة عمل، وما نسبته 66,1 في المئة، ومشروع في قطاع

التكنولوجي يشكل 20 في المئة من مجموع عدد المشاريع، بقيمة مليون و89 ألفاً و991 دولاراً، وما نسبته 4 في المئة من قيمة الاستثمارات، يوفر 41 فرصة عمل أو ما نسبته 5,7 في المئة. وبالنسبة للتوزع الجغرافي للمشاريع الخمسة فجاءت على الشكل الآتي:

- بيروت: مشروعان قيمتهما 223 مليون دولار وما نسبته 40 في المئة من حيث العدد و90 في



خلال اطلاق المشروع ويبدو الوزير مروان خير الدين



المهندس نبيل عيتاني

**انجاز 5 مشاريع من 35 مراجعة**  
قُدِّمت خلال العام 2012، عبر الشباك الواحد لإصدار التراخيص، حوالي 35 مراجعة تتعلق بمشاريع جديدة أو بتوسعة مشاريع قائمة للاستفادة من حوافز وتسهيلات القانون 360. وهي تتوزع على قطاعات الصناعة والفنادق والتكنولوجيا. وبعد دراسة هذه المراجعات، تبين أن 11 منها توافرت فيها المعايير والشروط التي ينص عليها قانون تشجيع الاستثمارات، وقد تم إنجاز 5 منها بشكل كلي بعد موافقة مجلس الإدارة أو مجلس الوزراء عليها، فيما لا تزال الستة المتبقية قيد الانجاز. أما المراجعات الأخرى، فقد تم رفعها إلى الجهات المعنية من أجل إنجاز الإجراءات اللازمة. وبلغ حجم المشاريع الـ11 التي توافرت فيها الشروط والمعايير المنصوص عنها في قانون تشجيع الاستثمارات 457 مليون دولار، وهي وفرت 1094 فرصة عمل مباشرة و2707 فرص عمل غير مباشرة.

### التوزع القطاعي والجغرافي

وفي ما يخص المشاريع الخمسة التي أنجزت خلال العام 2012، فهي من حيث التصنيف

المئة من حيث القيمة، يوفران 474 فرصة عمل بما نسبته 66,1 في المئة من مجموع فرص العمل. - جبل لبنان: ثلاثة مشاريع قيمتها 24 مليوناً و759 ألفاً و400 دولار، بما نسبته 60 في المئة من حيث العدد، و10 في المئة من حيث حجم الاستثمار، توفر 234 فرصة عمل بما نسبته 33,9 في المئة.

### بيروت وجبل لبنان تستأثران بالمشاريع

تجدر الإشارة إلى أن محافظات الشمال والبقاع والنبطية وجنوب لبنان لم تحظ بأي مشروع استثماري عبر إيدال، أو أن المستثمرين لم يتقدموا بطلبات في هذا الاتجاه. ولا بد في هذا الإطار من الإشارة إلى أن "إيدال"، على صعيد الترويج، شاركت في 31 نشاطاً وحدثاً من مؤتمرات وندوات وورش عمل داخلياً وإقليمياً وعالمياً بهدف الترويج للمناخ الاستثماري في لبنان والتعريف بالفرص المتوافرة في العديد من القطاعات الإنتاجية الواعدة. كما كانت لـ"إيدال" العديد من البعثات والوفود إلى الخارج بهدف الإطلاع على إمكانية فتح أسواق جديدة أمام المنتجات اللبنانية، لا سيما في أوروبا الشرقية.

### تنمية الصادرات

وعلى صعيد برنامج تنمية الصادرات الزراعية "أغري بلاس"، تلقت "إيدال" إلى تحقيق نمو في حجم الصادرات الزراعية. وقد سجلت الأشهر العشرة الأولى من العام 2012 تصدير 368 ألف



مشاركة إيدال في معرض في فرنسا



خلال جولة على احد المشاريع

وهو منتج يدخل للمرة الأولى في إطار برنامج تنمية الصادرات الزراعية. وبلغت الكميات المصدرة 804 أطنان، منها 617 طناً إلى المنطقة ب، و165 طناً إلى المنطقة د (أميركا الشمالية والجنوبية، أستراليا ودول شرق آسيا)، و22 طناً إلى المنطقة ج. هذا إضافة إلى دعم القطاعات الإنتاجية اللبنانية وترويج صادراتها، إلى الخارج. في الاجمال، تمكنت "إيدال" منذ مطلع العام 2003 وحتى الآن من دعم ومساندة 44 مشروعاً بلغت قيمتها 1.6 مليار دولار أميركي توزعت على القطاعات المختلفة. وفرت هذه المشاريع ستة آلاف فرصة عمل مباشرة، وما يزيد عن 14 ألف فرصة عمل غير مباشرة.

### تعديل التشريعات

وباتت التشريعات ذات الصلة متقدمة نوعاً ما، ولم تعد متناسبة مع التطور الانتاجي ومتطلبات السوق الداخلي والخارجي، فقد دعا رئيس مجلس إدارة "إيدال" إلى العمل على تعديل العديد من التشريعات التي من شأنها زيادة جاذبية بيئة الأعمال ومواكبة التطورات والمتغيرات والمحافظة على نسب نمو اقتصادي إيجابي. ويندرج في هذا الإطار تعديل المراسيم التطبيقية لقانون تشجيع الاستثمارات في لبنان التي تهدف إلى تسريع الخطى نحو التماشي مع متطلبات المرحلة الجديدة وزيادة عوامل الاستقرار وتعزيز جاذبية المناخ الاستثماري في لبنان عبر إيفاء عدد أكبر من المشاريع من هذا القانون وتقديم تسهيلات إضافية لعمل المستثمرين.



## «الهيئات الاقتصادية» تضع خطة تحرك للعام الجديد : على القوى السياسية ملاقاتة سليمان في الحوار



وكان القصار زار قبل الاجتماع رئيس الحكومة نجيب ميقاتي. وبعد الزيارة وزع بعد اللقاء بياناً قال فيه: «زيارتنا هي للتهنئة بمناسبة الأعياد وحلول العام الجديد، وقد اغتنمناها فرصة للبحث في الأوضاع العامة من مختلف جوانبها، وبصورة خاصة في الوضع الاقتصادي والاجتماعي في ضوء الصعوبات التي واجهها في العام الماضي والتحديات التي سيواجهها هذا العام والتي لا يمكن التغلب عليها إلا بالحوار والتوافق بين اللبنانيين».

الراهن بفضل الإمكانيات البشرية والمادية التي يتمتع بها لبنان، ووجود قطاع خاص مصمم على البقاء في لبنان بفضل السياسات المصرفية والمالية الموضوعية من مصرف لبنان، وكذلك بفضل المحبة التي يكنها الأخوة العرب، الذين مثلما لم يتخلوا عن لبنان في السابق لن يتخلوا عنه اليوم، مما يحتم التلاقي بين اللبنانيين المحكومين بالحوار لمعالجة الخلافات السياسية الراهنة».

### القصار: لبنان قادر على جذب الاستثمارات

ودعا إلى «تهيئة الظروف الملائمة لعودة الخليجين إلى لبنان، ورفع الحظر المفروض عليهم، ومتابعة الجهود التي بذلها رئيس الجمهورية العماد ميشال سليمان في هذا المجال، وكذلك العمل على تهيئة ظروف عودة المستثمرين ورجال الأعمال العرب والخليجين إلى لبنان، خصوصاً أن القسم الكبير منهم يفضلون توظيف رساميلهم في لبنان، مضيفاً «من خلال تواصلنا واتصالاتنا مع القسم الكبير من المستثمرين ورجال الأعمال العرب، أستطيع أن أجزم بأن لدى هؤلاء الرغبة الصادقة بالاستثمار في لبنان، شريطة أن مشاركتهم الدائمة في المؤتمرات التي تستضيفها العاصمة بيروت، على رغم التحديات بعدم السفر إلى لبنان، أكبر برهان على هذا الأمر».

رأى رئيس «الهيئات الاقتصادية»، الوزير السابق عدنان القصار أن «الاقتصاد اللبناني، وعلى الرغم من الظروف، التي مزلزلة يمرّ فيها، لن يكون مصيره كمصير بعض الدول المتعثرة، وذلك بفضل السياسات المصرفية الموضوعية من قبل مصرف لبنان، والبنية الاقتصادية الصلبة التي لا يزال يتمتع بها، وأيضاً بوجود قطاع خاص مصمم على البقاء في لبنان مهما بلغت الظروف والتحديات».

وأمل أن «يكون العام 2013 أفضل سياسياً واقتصادياً على اللبنانيين من العام 2012، حيث شهدت البلاد في العام الماضي، سلسلة توترات أمنية وسياسية، انعكست في مجالات عديدة سلباً على واقع الاقتصاد اللبناني».

دعت الهيئات الاقتصادية «القوى السياسية في الموالاة والمعارضة، إلى العودة عن قرار مقاطعة الحوار، وملاقاة رئيس الجمهورية ميشال سليمان في الجهود التي يبذلها لتحقيق هذا الحوار». وقررت وضع خطة لتحركها خلال العام الجديد، وكلفت لجنة من: محمد شقير، جوزيف طريه، نقولا شماس، ووجيه البزري، إعداد بنود هذه الخطة لعرضها على الهيئات في اجتماع لاحق.

عقدت الهيئات الاقتصادية اجتماعها الأول هذا العام برئاسة الوزير السابق عدنان القصار، وتم «تقديم للوضع الاقتصادي والصعوبات التي واجهها خلال العام الماضي وكذلك التحديات التي سيواجهها هذا العام بفعل التأثيرات الداخلية والاقليمية».

وفي نهاية الاجتماع، اصدر المجتمعون بياناً طالبوا فيه القوى السياسية على احتلافها بـ «إبعاد الاقتصاد اللبناني، قدر المستطاع، عن التجاذبات القائمة وفصل السياسة عن الاقتصاد، وتوفير الحد الأدنى من الاستقرار الأمني والسياسي، بما يخدم ويؤدي إلى تعزيز ثقة المستثمرين اللبنانيين والعرب والأجانب بلبنان».

وأسف المجتمعون «لتأجيل جلسة الحوار التي كانت مقررة في السابع من الحالي»، واعتبروا أن «لبنان واللبنانيين خسروا فرصة جديدة من أجل التلاقي، وحل خلافاتهم على طاولة الحوار، السياسية في الموالاة والمعارضة، إلى العودة عن قرار مقاطعة الحوار، وملاقاة رئيس الجمهورية العماد ميشال سليمان، في الجهود التي يبذلها لتحقيق هذا الحوار، الأمر الذي من شأنه تنفيس حدة الاحتقان الداخلي، وتجنب لبنان ارتدادات الأزمات الخارجية».

وكرر المجتمعون مطالبهم القوى السياسية بـ «تهيئة الأرض والظروف الملائمة لعودة الرعايا والمستثمرين ورجال الأعمال العرب والخليجين، خصوصاً أن القسم الكبير منهم يفضل توظيف رساميله في لبنان».

وأكد المجتمعون «تفتهم بالخروج من الوضع

## المنتدى التحضيري لدورة القمة التنموية يدعو العمل الاقتصادي العربي للنهوض من سباته

نخشي أن تدخلنا في مآهات نحن بغنى عنها، لافتاً الانتباه إلى أنه «أمام هذه التحديات ينبغي تضافر الجهود للعمل على تحقيق الإصلاح وتوفير بيئة سياسية واقتصادية مستقرة ليطم جني ثمار الأهداف النبيلة التي قامت من أجلها الثورات العربية».

وأوضح أن «هذا المنتدى التحضيري الثالث، الذي ننظمه لمواكبة القمم الاقتصادية، نسعى من خلاله، إلى شق مسار أكثر شأناً من السابق، وأكثر فعلاً وعملاً للتنمية والتكامل في بلادنا، وخاصة وأنه يهدف إلى بلورة تطلعات القطاع الخاص العربي للقمة العربية التنموية الثالثة وصياغة رؤيته ورسالته إليها».

وأكد أن «الكلمات وحدها لا تستطيع سد احتياجات شعوبنا، التي لا يمكن الوفاء بها، إلا إذا عملنا بشجاعة في هذه المرحلة، وعلى مدى السنين المقبلة، مدركين مسؤولياتنا كقطاع خاص عربي بأن التحديات التي نواجهها هي تحديات مشتركة، وسيترتب عليها عواقب لا يستهان بها، إذا ما ترددنا أو أخفقنا في التصدي لها، ولذلك لا بد من إطلاق مجموعة رائدة من المبادرات والمشروعات الخاصة المشتركة في عدد من المجالات الحيوية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية».

وأمل القصار في حصول إجراءات عملية نافذة، «تمهيداً للانتقال الفعلي وليس الشكلي، إلى مرحلة الاتحاد الجمركي في 2015، ومن ثم السوق العربية المشتركة في 2020 لا سيما في المجالات الثلاثة الأساسية التالية: أولاً إقرار اتفاقية عربية لتسهيل انتقال أصحاب الأعمال بين الدول العربية، انبعاثاً إزالة كل العقبات التي تواجه منظمة التجارة الحرة العربية الكبرى وتقليص الوقت المستغرق للمعاملات والإجراءات وضم تجارة الخدمات إلى هذه المنطقة، وثالثاً تعزيز كفاءة الاستثمار البيئي وحركة التجارة العربية البيئية والنقل التجاري عن طريق استكمال البنى التشريعية والتحتية اللازمة، وما يستتبعه من أهمية كبرى لتسريع تنفيذ مشروعات الربط العربي السككي والبحري والجوي».



القصار متحدتاً في المنتدى

من مفاوضات واتفاقيات؟».

ورأى القصار، انه «بعد مرور قرابة عامين على انطلاق ثورات «الربيع العربي»، لا يزال العالم العربي عند مفترق طرق تاريخي، حيث تتلمس قوى التغيير الناشئة طريقها، وسط تصاعد التحديات الاقتصادية والمالية والاجتماعية، بالتزامن مع ضبابية الرؤية إلى الإصلاح المنشود بسبب التجاذبات الأيديولوجية الحادة التي

أطلق رئيس «الاتحاد العام للغرف العربية» الوزير السابق عدنان القصار صرخة شدد فيها على «ضرورة أن يستيقظ العمل الاقتصادي العربي المشترك من سباته، إذ بعد الذي حصل من تطورات بالغة الأهمية، وتجاه التحديات العديدة الجائمة، لن يكون من المقبول بعد اليوم استمرار المشروع الاقتصادي التكامل العربي على النسق السابق من المراوحة والتردد والبطء الشديد في التنفيذ».

وسأل في افتتاح منتدى القطاع الخاص التحضيري، للدورة الثالثة للقمة العربية التنموية: الاقتصادية والاجتماعية، تحت عنوان: «نحو مشاركة فاعلة للقطاع الخاص في مبادرات التنمية والتكامل الاقتصادي العربي»، في العاصمة السعودية الرياض: «هل يعقل أن يبقى النشاط الاستثماري العربي مرهوناً بتأشيرة الدخول، وأن تكون معدلات البطالة المقدرة بنحو 16 في المئة هي الأعلى بين جميع مناطق العالم، أو أن تبقى تجارنتنا البيئية عند حدود منخفضة جداً لا تتجاوز نسبة 10 في المئة، رغم كل ما جرى من اجتماعات وما عقد

وأوضح أن «تكرار الحديث بسلبية وبما يشيع الخوف حول أوضاع الاقتصاد اللبناني وإظهاره بمظهر الضعف هو الذي يلحق الضرر بهذا الاقتصاد، والمطلوب تضافر جهود الجميع، من أجل توفير المناخ الاستثماري الملائم للمستثمرين العرب والخليجين والأجانب»، داعياً في هذا المجال «القوى السياسية، إلى إبعاد الاقتصاد اللبناني قدر المستطاع، عن التجاذبات القائمة، وفصل السياسة عن الاقتصاد، وتأمين الحد الأدنى من الاستقرار الأمني والسياسي، مما سيؤدي إلى تعزيز ثقة المستثمرين اللبنانيين والعرب والأجانب بلبنان، الأمر الذي من شأنه، تنشيط العجلة الاقتصادية، ورفع معدل الاستثمارات وزيادة مداخيل خزينة الدولة، مما يساعد في الحد من البطالة وتوفير

المزيد من فرص العمل للشباب اللبناني».

وقال القصار: «إننا لم ولن نقفد الأمل بإمكانات بلدنا، ولا بمحبة ودعم الأخوة العرب، الذين مثلما لم يتخلوا عن لبنان في السابق، لن يتخلوا عنه اليوم في ظل هذه الظروف التي يمر فيها، والتي تحتم التلاقي، في ما بين اللبنانيين المحكومين بالحوار، لمعالجة الخلافات السياسية الراهنة، ولأجل ذلك لا بد على جميع القوى السياسية في الموالاة والمعارضة، ملاقاة رئيس الجمهورية، في الجهود التي يبذلها لتحقيق هذا الحوار وتأمين التلاقي بين اللبنانيين، بعيداً عن وضع الشروط والشروط المضادة، الأمر الذي من شأنه تنفيس حدة الاحتقان الداخلي، وتجنب لبنان ارتدادات الأزمات الخارجية».



## عبود يطلق حملة «50 % لمدة 50 يوماً» : الهدف خلق أجواء إيجابية وتحريك الاقتصاد



عبود خلال اطلاقه الحملة

أطلق وزير السياحة فادي عبود في مؤتمر صحفي، بدء حملة «50 في المئة لمدة 50 يوماً في القطاعات السياحية» في حضور عدد من ممثلي تلك النقابات، معتبراً ان «هذه الخطوة لا تكتمل من دون مواكبة الاعلام لها ولا تحقق النجاح من دون ايمانه بها»، وقال: «اللبنانيون سئموا من التبشير التشاؤمي، لكننا نؤكد ان لبنان لم ينتهِ والضحكة ستبقى ترسم على وجوه اللبنانيين على رغم الصعوبات الاقتصادية التي يمرّ بها وطنهم».

وقال ان الحملة تهدف الى خلق أجواء ايجابية وتحريك الدورة الاقتصادية ومجئ السائح الى لبنان بأسعار معقولة وتنافسية، وهناك رزمات أعدت بهذا الخصوص، اختيارية لأننا بلد اقتصادي حرّ تبدأ الرزمة في الخليج اعتباراً من 350 دولاراً أميركياً بما فيها تذكرة السفر والإقامة في فنادق، و650 دولاراً من أوروبا و2100 من الولايات المتحدة. وهذه الرزمة تشارك فيها شركة طيران الشرق الأوسط والفنادق الأساسية وشركات تأجير السيارات، اما بالنسبة الى المطاعم فقد اكبث هذه الرزمة عبر عروضات خاصة بها تتناول الاسعار وغيرها من التقديرات، اما المحال التجارية فقدّم البعض منها حسومات تتجاوز الـ 50 في المئة.

تتميز هذه الحملة بمجموعة من العرض المميز من الدول العربية والأوروبية كافة التي عرضتها المدير العام للسياحة ندى السردوك ويمكن الإطلاع عليها على موقع وزارة السياحة وموقع شركة طيران الشرق الأوسط. تستمر الحملة من 8 كانون الثاني الجاري حتى 28 شباط المقبل،

ثم تحدث نقيب أصحاب مكاتب السفر والسياحة جان عبود، فأكد ان «لبنان سيبقى منتجاً سياحياً بامتياز وموجوداً على الخارطة السياحية». اما امين سرّ نقابة اصحاب المطاعم والمقاهي والملاهي طوني رامي فأعلن من جهته، مشاركة المطاعم في هذه الحملة عبر رزمة مخصصة بالاسعار والتقديمات المختلفة. بعد ذلك ردّ عبود على أسئلة الصحفيين، فأكد ان هذه الحملة جاءت بناءً على رغبة النقابات والمؤسسات السياحية، وعلى رغم إقبال عدد من المطاعم، فهناك مطاعم جديدة فتحت ابوابها، وبالتالي اتساع لمصلحة من الترويج بان لبنان منهار سياحياً واقتصادياً؟ الحكومات تتغير لكن لا يجوز ان نسوق هذه الصورة التشاؤمية.

وعن نيته زيارة السعودية وعدد من دول الخليج، قال عبود: جددنا طلبنا زيارة الدول الخليجية مع المسؤولين الامنيين لتوضيح هذا الموضوع. طلبت زيارة السعودية ولقيت تجاوباً كما الامارات العربية.

## قطاع الفنادق إلى انحدار خطير

قطاع الفنادق والسياحة في لبنان يمرّ بأزمة خطيرة إذ تقفل فنادق مهمّة أبوابها مثل الأكربوليس وسانتشوري بارك في الكسليك، وبعضها الآخر على شفير الهاوية كالغرانده هيلز في برمانا الذي أغلق جزئياً أبوابه. فأين أنتم أيها السائح العرب والأوروبيون؟ الوضع صعب وقد تضطر العديد من المؤسسات الحدّ من تكاليفها بشكل كبير بما في ذلك أجور موظفيها.

ورأى السيد بيار أشقر رئيس اتحاد أصحاب الفنادق في لبنان، في مقابلة له مع جريدة «لوريان لو جور»، أن الأمور لن تتحسن في عام 2013 وأن إغلاق العديد من الفنادق سيتضاعف. إنها المرّة الأولى التي يمرّ فيها قطاع السياحة بأزمة جدية وخطيرة!!!

هنالك خبراء اقتصاديون يلاحظون أن عام 2012 كان الأسوأ في قطاع السياحة منذ نهاية الحرب الأهلية... لقد عانت السياحة اللبنانية كثيراً من الاشتباكات المسلحة والمظاهرات وعمليات الخطف والعنف من جميع الأنواع، كما وتضررت جداً من حظر وتكرار تحذيرات دول الخليج العربية لرعاياها من السفر إلى لبنان... فكيف لنا أن ننعش القطاع السياحي اللبناني، هذا الإنسان المريض الذي وصلت نسبة أشغال فنادقه إلى 35.1% في تشرين الثاني 2012 أي بانخفاض نسبته 47.2% مقارنة بما سبق وهو أدنى المستويات المسجلة منذ أيار 2008:

## وزير الصناعة والزراعة: تنسيق لـ «حلحلة الأمور العالقة» حول سلامة الغذاء



تابع وزير الصناعة فريج صابونجيان والزراعة حسين الحاج حسن في اجتماع عقد، في وزارة الصناعة، التنسيق بين أجهزة الوزارتين المسؤولة عن سلامة الغذاء، وتفعيل آليات العمل المشترك، وأوضح صابونجيان بعد الاجتماع الذي ضمّ المدير العام لوزارة الصناعة داني جدعون والمدير العام لوزارة الزراعة لويس لحد والمسؤولين في الوزارتين، أن الاجتماع «يدخل في إطار التعاون المستمر بين الوزارتين، ونحن مع تكثيف اللقاءات لمتابعة الأمور المرتبطة بالوزارتين، وحلحلة الأمور العالقة»، مشيراً إلى أن «هناك عملاً مشتركاً بين فريق عمل الوزارتين يحتاج إلى تفعيل ووضع قواعد تنظيمية له لتأتي النتائج أكثر فاعلية». وقال: «لقد اتخذنا قرارات مشتركة تتعلق بحماية سلامة الغذاء وهي تحتاج إلى متابعة دائمة ومراقبة دورية وتقوم أجهزة الوزارتين بدورها الكامل على هذا الصعيد».

أضاف «نحن ضد أي تهاون في كل ما يتعلق بالأمن الغذائي وصحة المواطن وسلامته. ونحن حريصون مع الصناعيين على تأمين الإنتاج الغذائي بحسب المواصفات اللبنانية والعالمية كي يكون المستهلك مطمئناً إلى ما يأكله، وكي يكون تصدير الصناعات الغذائية ميسراً ولا عوائق امامه». ولفت الانتباه إلى أنه «عند الإنتاج في أي مرحلة أو أي قطاع، تقع مشاكل ويواجه المصنع صعوبات، لذلك نقوم بكل ما يلزم لتفادي هذه الصعوبات، والعمل مستمر بين الوزارتين لضمان سلامة الغذاء في لبنان». من جهته، أوضح الحاج حسن أن «هذا الاجتماع هو الثاني مع الوزير صابونجيان وفريق عمله، بهدف رفع مستوى التنسيق والتعاون في ما يتعلق بمصانع الغذاء والمشتقات النباتية والحيوانية، وذلك لتطوير القطاع الصناعي الغذائي، ورفع مستوى الجودة فيه وتأمين سلامة الغذاء». وأشار إلى أنه «في لبنان

نحو 1500 مصنع في القطاع الغذائي مصرح عنه، وهناك نحو 4000 منشأة تعمل في هذا القطاع». وقال: «نقوم بتطوير المواصفات التي ترعى هذا القطاع بالتعاون مع جمعية الصناعيين ونقابة الصناعات الغذائية وصولاً إلى وضع معايير واعتماد الايزو والهاسب». ولم ينكر الحاج حسن «وجود ثغرات»، لكن «الوضع اليوم أفضل بكثير مما يشاع في الكثير من الأحيان بفضل تعاون القطاع الخاص وفرق العمل في وزارتي الصناعة والزراعة التي تقوم بدورها التام في المناطق اللبنانية، انطلاقاً من ركائز معروفة وهي ان الوزارة هي التي تمنح الترخيص، ووزارتنا الصناعة والزراعة تقومان بالكشف الصحي لتقوم الزراعة بالتسجيل الصحي وإعطاء الرقم الصحي المطلوب»، مضيفاً «الهدف هو الانتهاء من مرحلة إعطاء رقم صحي لكل المصانع التي تنتج الغذاء كي نباشر العمل في المرحلة التالية وهي الأهم والتي تشترط مواصفات الايزو والهاسب على كل المصانع وهو هدف يجب أن نصل إليه».

## 3 آلاف مزارع يستفيدون من «Olio Del Libano» الحاج حسن: مشروع ثان لدعم زيت الزيتون

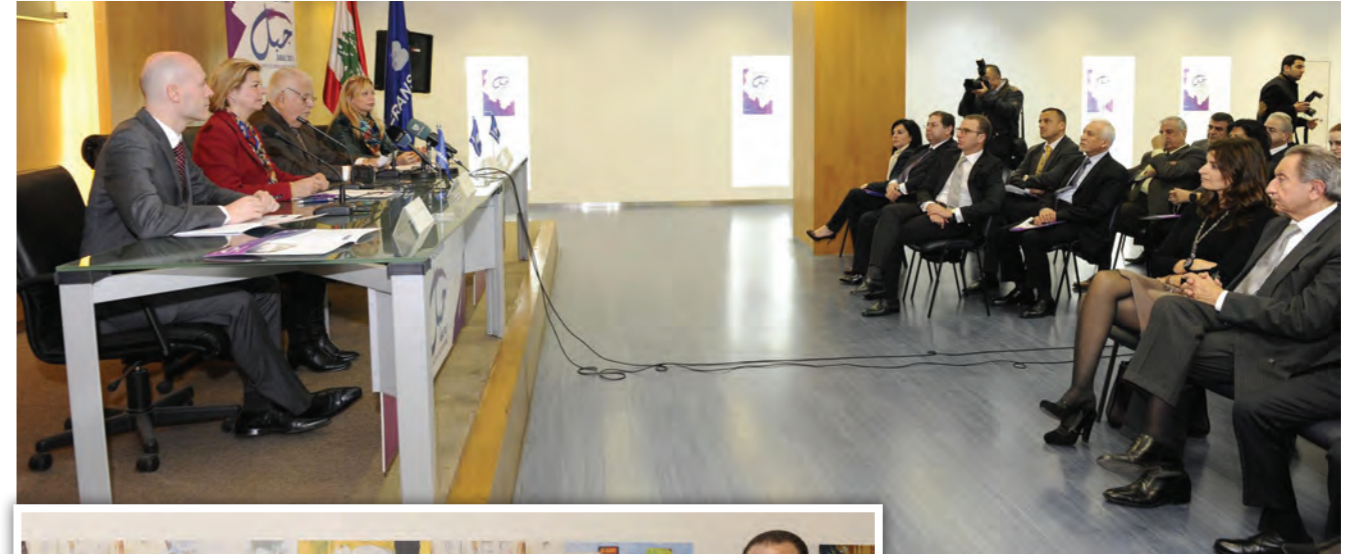


كرّم وزير الزراعة حسين الحاج حسن، مدير مشروع «الدعم الاقتصادي والاجتماعي لمنتجي الزيتون في المناطق الفقيرة في لبنان» أنريكو آزونوني، مؤكداً في حفل أقيم في الوزارة بمناسبة ختام المشروع الذي اشتهر باسم Olio Del Libano، «عمق التعاون بين لبنان وإيطاليا». كما أعلن الحاج حسن، عن مشروع ثان لدعم زيت الزيتون «بالإضافة إلى وجود عدد كبير من المشاريع التي نفذت أو يتم تنفيذها حالياً في مجال الإحصاء الزراعي، التسويق وتطوير البنى التحتية الزراعية والبطاطا والصيد البحري ومكافحة مرض الفيتوبلازما على اللوزيات وتطوير إنتاج البذور والشتول بتمويل من الحكومة الإيطالية وبالتعاون مع منظمات غير حكومية والـ «ICU». ووصل عدد المزارعين المستفيدين من المشروع إلى

أكثر من 3 آلاف مزارع، كما تم تنظيم 250 ورشة عمل و72 ورشة تدريب حقلية، بالإضافة إلى الدورات الارشادية في مختلف المناطق. وشهد حفل التكريم الوزيرة السابقة وفاء الضيقة حمزة، ممثلة السفير الإيطالي في لبنان جيوسيبي مورابيتو، بالما دامبروزيو، مدير ايام باري (IAM Bari) الدكتور كوزيمو لاسيرينيو، ومدير مكتب التعاون الإيطالي في لبنان غويدو بينيفيتو، ممثل الحكومة الإيطالية في المركز الدولي للدراسات الزراعية العليا المتوسطية جيانني بونيني، أمين عام المجلس الوطني للبحوث العلمية الدكتور معين حمزة. وفي مؤتمر صحفي عقد على هامش حفل التكريم، عرض الحاج حسن ملخصاً عن المشاريع التي يتم تنفيذها بتمويل من مكتب التعاون الإيطالي في لبنان، بالتعاون مع المنظمات الحكومية وغير الحكومية، خصوصاً أن المشروع الذي اختتم أعماله، تم تنفيذه على مدى ثلاث سنوات وساهم في تطوير العديد من القطاعات الزراعية ولاسيما قطاع الزيتون». وبعدما عرض آزونوني عمل المشروع، أشار لاسيرينيو إلى «وجود المزيد من المشاريع والبرامج المستقبلية للاستمرار في المساهمة بتطوير القطاع الزراعي في لبنان». ولاحظ بونيني «أن الشعبين الإيطالي واللبناني قريبان ولديهما قدرة على التفاهم وتنفيذ مشاريع حسية نجحت في تطبيقها على الأرض». وألقى بينيفيتو كلمة باسم السفير الإيطالي، فحدث عن المشروع وعن إنتاج زيت الزيتون وانعكاس المشروع على القطاع، ومساهمته في مكافحة الفقر. واعتبر أن زيت الزيتون «هو الذهب الأخضر للبنان».



## من العام 1998 وإلى 2013 معرض «جبل» يتجدد مع فرنسبنك



أطلق رئيس مجلس إدارة «فرنسبنك» عدنان القصار، في مؤتمر صحفي، معرض «جبل» 2013، في قاعة المقر الرئيسي للمصرف. حضر المؤتمر رئيسة دائرة التسويق والإعلام والإعلام دانيا القصار، المستشارة الفنية لفرنسبنك لور دوهوتفيل، المدير الفني باسكال اوديل إضافة إلى فاعليات اقتصادية واجتماعية وإعلامية وفنية ومهتمين.

بعد ترحيبه بالحضور، أعلن القصار «أن معرض «جبل» 2013 يعتبر مبادرة فريدة لفرنسبنك تهدف إلى تشجيع ونشر الثقافة والفن في لبنان، ولا سيما الفن المعاصر اللبناني مثل الرسم والنحت، إضافة إلى الفيديو والتصوير الفوتوغرافي».

إضافة: «أن مبادرة معرض «جبل» ليست وليدة اليوم، فهي استمرارية لمبادرات مماثلة قمنا بها في السابق وكان فرنسبنك قد أطلق أول معرض لـ «جبل» عام 1998 كمبادرة فريدة من نوعها تقوم بها مؤسسة خاصة على هذا الصعيد الوطني والفني، بعد أن كان لبنان قد عاش ظروفًا صعبة ناتجة من الأحداث المؤلمة التي عصفت بالبلاد إثر الحرب الداخلية التي عشناها والتي كانت خلالها

هكذا نشاطات غائبة».

وتابع: «إيمانًا منا بأن الثقافة ركن أساسي في مجتمعاتنا، كان لا بد لنا أن نعمل بقدر الإمكان لجعل الثقافة والفن بمتناول أكثر عدد من الأفراد والمجتمعات التي تحيط بنا. فقد أقيمت معارض «جبل» السابقة في مناطق لبنانية مختلفة مثل طرابلس، بيروت، صيدا، ذوق مكايل، زحلة، عاليه والجديدة لتصل إلى أكثر عدد من اللبنانيين، فنانيين

وفنانين منهم ومشجعين للفن على حد سواء». وقال: «في عام 2013، سيطلق معرض «جبل» من جديد من 8 إلى 12 أيار، في فندق «لوغراي» حيث سيتم عرض لأعمال أكثر من ثلاثين فنانًا وفنانة تحت إشراف لجنة «جبل» الفنية المتخصصة في مجال الفن المعاصر والتي ستقوم خلال الفترة الممتدة حتى 30 آذار باختيار أفضل الأعمال وأكثرها إبداعًا وتألقًا».



## «أيتك» للتقنيات الصناعية معاً لمجتمع أفضل.. سوياً لوطن أرقى

كل النواحي. إلى جانب أجهزة الكمبيوتر الصناعية، فضلا عن تقنية برامج التشغيل الآلي «Twin Cat» الذي يفرض سيطرة كاملة على أية مهمة تتعلق بتعقيد الحوسبة والأداء. من أجل كل ذلك، ارتأينا وبالمشاركة مع تلك الشركة المتميزة فعلاً ومضموناً توقيع اتفاقية حصرية معاً للعمل بجدٍ ونشاط على تشجيع منتجها من خلال: -إنشاء غرفة للتدليل على مفهوم العمل التجريبي. -التدريب الدوري -الدعم الكامل. أملين بذلك أن نكون من الذين يحلمون فيفعلون. فيساهمون بذلك في إعلاء شأن الصناعة وبالتالي ينهضون ببلادهم نحو التطور والتقدم.

الحديثة. ولتكمل ريادةتنا لم نكتف بذلك بل رحنا نتطلع صوب رياديين في هذا المجال، فكانت ألمانيا المشهود لها بتفوق صناعاتها وجودة تقنياتها ووجهة ومحط أنظارنا لاقتحام هذا المدمار التكنولوجي المتقدم. لذا كان تعاملنا مع أكبر شركاتها ك «Beckhoff» وسواها. ف «Beckhoff» هي شركة ألمانية رائدة في عالم التقنيات الصناعية والأتمتة المتطورة بحيث تنقل بكفاءة زر من عالم إلى آخر من خلال استخدام تقنية التحكم المدعّم بالحاسب فتوفر بذلك حلولاً مفتوحة وشاملة لمعظم المجالات الصناعية قابلة للتطوير من

ولمّا كانت الصناعة هي المفتاح من أجل الوصول إلى هذا الهدف، وبما أننا كنا من النوع الذي لا يرضى عن التميز والريادة بديلاً، كان لا بد لنا من إيجاد شركة تلبى طموحاتنا من حيث الجودة والتنوع العالية. لذا كانت «أيتك» أي شركة التقنيات الصناعية التي ولدت من أجل تلبية تلك الحاجيات. وذلك كله بفضل فريق عمل متناغم من رأس الهرم ممثلاً بالمدير العام «جاد جورج وهبه» ذلك الرجل الديناميكي الذي لا يكمل ولا يمل واضعاً يده بيد كل فرد من أجل الوصول إلى الغاية المنشودة ألا وهي «الصناعة التكنولوجية



## جبل لبنان يستحوذ على الحصة الأكبر يليه الجنوب تراجع مساحات البناء 12,27% ومعاملات البيع 10,44%



تراجعت مساحات البناء المرخصة بنسبة 12,27 في المئة على صعيد سنوي، حتى شهر تشرين الثاني من العام 2012، وفق احصاءات نقابة المهندسين، التي تنشر وحدة الابحاث الاقتصادية في بنك الاعتماد اللبناني ملخصاً عنها. وتعكس حركة الطلب على رخص البناء مستوى العرض في القطاع العقاري. من جهة ثانية شهدت أيضاً معاملات المبيع العقاري تراجعاً بنسبة 10,44 في المئة على صعيد سنوي حتى شهر تشرين الثاني 2012.

احصاءات مساحات البناء المرخصة في لبنان، انخفضت إلى 873,429 متراً مربعاً خلال شهر تشرين الثاني من العام 2012 مقارنة مع 1.006.446 متراً مربعاً في شهر تشرين الأول و902.697 متراً مربعاً في شهر تشرين الثاني 2011. أما على صعيد تراكمي، فقد سجلت مساحات البناء المرخصة تراجعاً بنسبة 12,217 في المئة على صعيد سنوي إلى 10.922.737 متراً مربعاً مع نهاية شهر تشرين الثاني من العام 2012، مقابل 12.450.703 متراً مربعاً خلال الفترة نفسها من العام 2011 و13.507.564 متراً مربعاً حتى شهر تشرين الثاني من العام 2010.

أما بالنسبة للتوزيع الجغرافي لرخص البناء، فقد احتلت محافظة جبل لبنان الصدارة لجهة مساحات البناء المرخصة حيث بلغت 6,388,468 متراً مربعاً وما نسبته 58,49 في المئة خلال الأحد عشر شهراً الأولى من العام الماضي، تلتها محافظة الجنوب بمساحة مقدارها 1,369,583 متراً مربعاً وما نسبته 12,54 في المئة والبقاع بمساحة مقدارها 1,191,707 متراً مربعاً وما نسبته 10,91 في المئة وبيروت بمساحة 1,000,004 امتار مربعة وما نسبته 9,16 في المئة، ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى تحويل وجهه الاستثمار من قبل المستثمرين العقاريين، ترافقاً مع الزيادة في الطلب على الوحدات السكنية في مناطق أقل كلفة للسكن في ظل الارتفاع غير المسبوق في الأسعار العقارية في العاصمة بيروت. وتجدر الإشارة إلى أن أرقام محافظة الشمال لا تتضمن الرخص المعطاة من قبل نقابة المهندسين في الشمال. وقد حافظت العاصمة بيروت على أعلى معدل استثمار للرخصة الواحدة،

فالمساحة التي تبلغ مليون متر مربع تقريباً حازت على 908 رخص، بمعدل وسطي 1,101 متر مربع للرخصة، تليها محافظة جبل لبنان باستثمار مساحة تبلغ ستة ملايين و388 ألفاً و468 متراً مربعاً موزعة على سبعة آلاف و584 رخصة بمعدل 842 متراً مربعاً للرخصة الواحدة، وتبلغ المساحات المرخصة في محافظة الشمال 138 ألفاً و530 متراً مربعاً موزعة على 184 رخصة بمعدل وسطي 753 متراً مربعاً، وتبلغ المساحات المرخصة في محافظة البقاع مليوناً و191 ألفاً و707 امتار مربعة، موزعة على 1718 رخصة بمعدل 694 متراً مربعاً للرخصة الواحدة، وفي الجنوب تبلغ المساحات المرخصة مليوناً و369 ألفاً و583 متراً مربعاً، بمعدل وسطي 557 متراً مربعاً للرخصة، وتبلغ المساحات المرخصة في محافظة النبطية 834 ألفاً و445 متراً مربعاً موزعة على 1839 رخصة بمعدل 454 متراً مربعاً للرخصة الواحدة.

من العام 2012 مقارنة مع 73207 معاملات عقارية سجلت خلال الفترة نفسها من العام 2011. من ناحية أخرى، ارتفعت قيمة المعاملات العقارية بنسبة 11,90 خلال شهر تشرين الثاني 2012 إلى 940 مليون دولار اميركي، مقابل 840 مليوناً خلال تشرين الاول. اما على صعيد سنوي، فقد زادت قيمة المعاملات العقارية بنسبة 5,86 في المئة إلى 8 مليارات و110 ملايين دولار مع نهاية شهر تشرين الثاني من العام 2012 مقابل 7 مليارات و660 مليون دولار خلال الفترة نفسها من العام 2011. وقد ارتفعت قيمة المعاملة العقارية الواحدة إلى 123.681 دولاراً من 104.578 دولار في الفترة نفسها من العام 2011. وتجدر الإشارة في هذا السياق إلى أن حصة الأجانب من عمليات البيع قد ارتفعت إلى 1,83 في المئة من مجموع عمليات البيع العقارية، من 1,82 في المئة، كما في نهاية شهر تشرين الأول و1,74 في المئة حتى شهر تشرين الثاني من العام 2011.

أما لجهة متوسط قيمة المعاملة العقارية الواحدة لمدينة بيروت، فقد ارتفع هذا الأخير إلى 543.032 دولار من 456.136 دولار في نهاية العام 2011. في المقابل، تحسّن متوسط قيمة المعاملة العقارية الواحدة في منطقة المتن وكسروان إلى 185.466 دولار و119.266 دولاراً بالتالي مقابل 170.953 دولاراً و97.487 دولاراً في العام 2011 كلة.

## لقاء اقتصادي لبناني-قبرصي يبحث تنمية التعاون نحاس يدعو إلى تسهيلات تخلق قيمة مضافة



نظمت غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان بالتعاون مع سفارة قبرص في لبنان وغرفة التجارة والصناعة في قبرص لقاء اقتصادياً لبنانياً قبرصياً في فندق فينيسيا، برعاية رئيس الجمهورية ميشال سليمان ممثلاً بوزير الاقتصاد والتجارة نقولا نحاس، في حضور الوفد الاقتصادي المرافق لرئيس جمهورية قبرص كريستوفياس ديمتريس وحشد من رؤساء وممثلي الهيئات الاقتصادية اللبنانية ورجال اعمال لبنانيين، تم خلاله بحث سبل تنمية التعاون التجاري والاقتصادي بين البلدين.

القى رئيس "اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان" رئيس "غرفة بيروت وجبل لبنان" محمد شقير كلمة تناول فيها العلاقات بين البلدين الجارين، مؤكداً توفر كل متطلبات تنمية هذه العلاقات لتحقيق المصالح المشتركة لا سيما في ظل وجود المعرفة المتبادلة والقدرات البشرية، واعتبر ان "استكشاف المزيد من الفرص لزيادة التجارة البينية والاستثمارات في كلا البلدين هو واجب وطني"، أملاً ان "تساهم الزيارة في القيام بخطوات ملموسة لتحقيق الاهداف المرجوة".

ثم تحدث رئيس الغرفة القبرصية فيدياس بيليديس مشيراً إلى "الامكانات الاقتصادية التي تتمتع بها قبرص لتشجيع الاستثمار، ما يخولها استقطاب رؤوس اموال ويشجع رجال الاعمال اللبنانيين على الاستثمار فيها". ورأى ان "اكتشاف الغاز الطبيعي بكميات كبيرة في المياه القبرصية

يخولها لعب دور مركز توزيع للطاقة، لافتاً الى امكانات تعاون كبيرة مع لبنان في مجال الطاقة بعد اكتشاف الغاز في مياهه الاقليمية". ودعا نحاس إلى "جوب تركيز الجهود على تعزيز العلاقات الاقتصادية والتجارية اللبنانية - القبرصية بما في ذلك التجارة وتشجيع الاستثمار". مشدداً على "الحد من الاجراءات التي تعرقل سير الاعمال بين البلدين بما في ذلك البيروقراطية والاجراءات القانونية غير الضرورية والى تقديم التسهيلات التي تمكن مؤسساتنا من خلق قيمة مضافة باقل كلفة ممكنة". واعتبر ان "عضوية لبنان وقبرص في اتفاقيات مشتركة مثل الاتحاد من اجل المتوسط" كان من شأنها تعزيز

سياستهما المشتركة في الاقتصاد والعلاقات السياسية والاجتماعية الثقافية وأتاحت لنا فرصاً جديدة للتعاون". أخيراً اشار وزير التجارة والصناعة والسياحة القبرصي نيكوليس سيليكويتس باسم الرئيس القبرصي، إلى "نمو العلاقات القبرصية - اللبنانية في مختلف القطاعات التجارية والاقتصادية رغم الازمة العالمية"، لافتاً الى ان "اكتشاف الغاز في المنطقة الاقتصادية القبرصية الخالصة افسح المجال في تسريع عقد اتفاقات استثمار مع شركات نبط عالمية ويمكن في هذا السياق التعاون مع لبنان أيضاً بعد اكتشاف كميات كبيرة من الغاز في شرق المتوسط".

## مباراة بين 14 خمارة نبيذ بقاعاً



تبارى أكثر من 95 في المئة من مصنعي النبيذ في لبنان، في تقديم أفضل أصناف نبيذهم في لقاء نظّمته وزارة الزراعة في «أوتيل مسابكي» في شتورا. شارك في اللقاء أصحاب 14 خمارة نبيذ في البقاع الذي يعد المنتج الأول للنبيذ في لبنان، وذلك في إطار التحضيرات لإطلاق «يوم النبيذ اللبناني» الذي سيقام في فرنسا في 16 أيار 2013. مثل الوزارة مدير عام الوزارة الدكتور لويس لحود، وحضر اللقاء النواب روبير غانم، أمين وهبي وشانت جنجنيان، والوزير السابق سليم وردة بصفته أحد مصنعي النبيذ، والنائبان السابقان سليم عون وفيصل الداوود وحشد من العاملين في قطاع النبيذ. وأكد لحود في المناسبة على «أولوية المضي في سياسة وزارة الزراعة لدعم هذا القطاع، والوقوف إلى جانبه»، في حين لفت وردة الانتباه إلى «ضرورة إلغاء ما يتم التحضير له من رسوم وضرائب على استهلاك النبيذ حرصاً على هذا القطاع».





## تقرير «التوقعات الاقتصادية في العالم» للأمم المتحدة الدردي: النمو في لبنان 1% خلال 2013



الدردي خلال مؤتمره الصحفي

أرعى التقرير الاقتصادي السنوي للأمم المتحدة: "الحالة والتوقعات الاقتصادية في العالم في عام 2013"، ظلالات قاتمة على الآفاق الاقتصادية في لبنان، بسبب الهدر وسوء إدارة المال العام، وتفشي الفساد.

وحذر مدير إدارة التنمية الاقتصادية والعولمة وكبير الاقتصاديين في الإسكود. عبدالله الدردي عبر من وقوع لبنان في الركود التضخمي، بسبب ارتفاع معدلات التضخم، وتراجع النمو الاقتصادي، موضحاً "أن التقرير يتوقع استمرار تراجع النمو في لبنان للسنة الثالثة على التوالي، حيث سجل في العام 2011 نسبة 1 في المئة، مقارنة مع 7 في المئة في 2010، وفي العام 2012 نسبة 0.8 في المئة، ويتوقع أن يبقى النمو في حدود 1 في المئة في العام 2013".

ويبدى الدردي خشيته من استمرار هذا التراجع، داعياً الحكومة إلى القيام بإجراءات سريعة لإخراج البلد من الدوامة، عبر الابتعاد عن سياسة التقشف المالي المحيطة والمؤدية إلى ضعف النمو وزيادة الديون والبطالة، والتركيز على زيادة الإنفاق الاستثماري العام في قطاعات البنى التحتية، وتحسين المناخ الاستثماري، وما يتعلق بالقطاعات الاجتماعية.

ورأى الدردي في مؤتمر صحفي، في "بيت الأمم المتحدة" في بيروت، خلال إطلاق التقرير السنوي، أنه "ليس صحيحاً القول بعدم وجود قدرة على زيادة الإنفاق الاستثماري، وبالتالي التقشف ضرورة"، موضحاً أن هناك أموالاً طائلة يمكن توافرها إذا توقف الهدر على الإنفاق الأمني والدفاع الذي يبلغ ضعف الإنفاق على الغذاء والبنى التحتية، وتحسين إدارة المال العام، وتعزيز الشفافية.

### الأثر الاقتصادي للأزمة السورية

ويلفت الانتباه إلى أن الأزمة السورية أثرت على دول الجوار، لا سيما لبنان والأردن والعراق وتركيا، بسبب فقدان فرص التجارة وتدهور الأنشطة الاقتصادية في البلدان المعنية.

ويلحظ الدردي أن الناتج الإجمالي المحلي لسوريا تقلص منذ بداية الأزمة حوالي 35 في المئة، وفي حال استمرار الأزمة سيزداد التقلص 18 في المئة في العام 2013، محذراً من وقوع خسائر اقتصادية كبيرة بسبب تدمير المرافق الانتاجية والبنى التحتية وتدهور الوضع الأمني، إضافة إلى العقوبات الاقتصادية المفروضة، إذ تسبب الحظر النفطي في خسارة في عائدات الصادرات بما يقارب 4 بلايين دولار، ما أدى إلى انخفاض في الإيرادات الحكومية بنحو 25 في المئة في العام 2012.

ويشير التقرير إلى أن تدفقات التجارة الثنائية بين سوريا والدول المجاورة باستثناء لبنان، انخفضت انخفاضاً كبيراً، حيث توقف تقريباً عبور البضائع عبر الأراضي السورية، وتحولت حركة العبور إلى طرق بديلة.

ويوضح أن لبنان والأردن تأثرا من جراء ركود الأنشطة الاقتصادية العابرة للحدود مع سوريا. وانخفضت كثيراً بسبب الأزمة تدفقات رؤوس الأموال والسياحة، وهي عوامل كانت إلى وقت قريب تحرك التوسع الاقتصادي في البلدين.

### نمو المنطقة العربية 3.6%

ووفقاً لتقديرات وتوقعات التقرير السنوي، ارتفع نمو الناتج المحلي الإجمالي في المنطقة

أن تسهم في تحقيق الاستقرار الاقتصادي والنمو المستدام من خلال وضع حد لتفاقم هذه الحالة من التباين والتباعد الاقتصادي في الإقليم.

ويرى التقرير أن اشتداد الاضطرابات الاجتماعية المقترنة بالربيع العربي يؤدي إلى ضعف في القدرة الاستيعابية لأسواق العمل في المنطقة، ما يولد البطالة والنقص في العمالة وتترتب عليه العمالة الهشة. ويعتبر أن عدم اتخاذ

أي إجراء بشأن وضع العمالة الوخيم، وعدم القيام، بصفة عامة، بتنفيذ استراتيجيات تنويع فعالة على أساس نموذج إنمائي أكثر شمولاً أمر يشكل خطراً كبيراً على الاستقرار والازدهار في المنطقة على المدى الطويل.

ويتوقع التقرير أن ينمو الاقتصاد العالمي 2.4 في المئة في العام 2013 و3.2 في المئة في العام 2014، وهي توقعات تقل كثيراً عما كانت عليه

تكهنات الأمم المتحدة منذ نصف سنة. ووتيرة النمو هذه أبعد ما تكون عن بلوغ المستوى الكافي للتغلب على أزمة البطالة المستمرة التي لا يزال يواجهها العديد من البلدان. وفي ظل السياسات واتجاهات النمو القائمة، قد يتطلب الأمر ما لا يقل عن خمس سنوات أخرى لكي تعوض أوروبا والولايات المتحدة فرص العمل الضائعة بسبب الكساد الكبير الذي شهدته فترة 2008 و2009.

## إفتتاح معرض تكنولوجيا المعلومات صحنوي أكد ريادة لبنان في مجال الاتصالات



افتتحت جمعية Connect بالتعاون مع الأمانة العامة للمدارس الكاثوليكية وشركة Touch للاتصالات، للسنة الرابعة على التوالي، معرض تكنولوجيا المعلوماتية في المؤسسات التربوية - Connect-Simplifying IT 2013، في مقر الأمانة العامة للمدارس الكاثوليكية في بيت مري - عين نجم، برعاية وزير الاتصالات نقولا الصحنوي وحضوره إلى جانب العميد أنطوان بشارة ممثلاً وزير الدفاع فايز غصن، المدير العام لوزارة التربية فادي يرق، الأمين العام للمدارس الكاثوليكية الأب بطرس عازار، أعضاء الهيئة التنفيذية في الأمانة العامة وعدد من ممثلي المدارس والأساتذة والمسؤولين عن الشركات المشاركة.

افتتاحاً تحدث الأب عازار إلى التكامل بين الإيمان والعلم، مطالباً الدولة بأن تؤمن حقوق تلامذة المدرسة الخاصة لانهم من ابنائها ورعاياها، ومؤكداً مواصلة المسيرة رغم كل التحديات. وطالب بتحرير التطوير التربوي والمناهج التعليمية، من كل العوائق والحواجز، لأن التربية والتعليم، وهما حق لكل تلميذ وتلميذة، هما أيضاً فوق السياسة والمصالح الشخصية والإرتباطات الغفوية والمطالب مهما كانت. من جهته، قال الوزير الصحنوي: "نحن لا نوفر طاقة أو جهداً مع فريق العمل من أجل تحسين وضع البلد، الشبكات، البنى التحتية، وجميع الخدمات في ميدان الاتصالات ليكون لبنان رائداً في هذا المجال".

وتطرق إلى موضوع Tablet for every Student المشروع الذي أعلن عنه في معرض Connect 2012 وهو عبارة عن لوحة الكترونية لكل طالب في لبنان وتضمينها الكتب المدرسية والبرامج التربوية، مشيراً إلى أن هذا المشروع رأى النور بالتعاون مع فريق عمل وزارتي التربية والاتصالات وشركتي Triple C و Intel. وقال: "إن المرحلة التجريبية لهذا المشروع ستبدأ في نيسان 2013 ليتم تنفيذ المشروع بعدها على ضوء النتائج". بعد ذلك تعاقب ممثلو بعض شركات المعلوماتية المشاركة في المعرض على شرح الانجازات في ميدان التكنولوجيا في خدمة التعليم.



من شهر الى شهر

## يوم مفتوح للعناية بصحة الفم والأسنان في مستشفى رفيق الحريري الجامعي

في إطار الأنشطة التي ينفذها مكتب التثقيف الصحي شهرياً للتوعية حول مرض معين وتعميم المعلومات الصحيحة للتعاظمي معه واتخاذ الخطوات اللازمة للعلاج، نظم مستشفى رفيق الحريري الجامعي، بالتعاون مع الجامعة اللبنانية - كلية طب الأسنان، يوماً مفتوحاً للعناية بصحة الفم والأسنان تحت شعار «حافظ على سنك، مهما كان سنك» داخل حرم المستشفى، تخلله شرح مفصل عن كيفية تنظيف الأسنان وأسباب التسوس وعلاقتها بأمراض الفم والأسنان بالأمراض العامة، إضافة إلى العادات الغذائية السليمة، و معاينات مجانية واستشارات طبية.

حضر النشاط كل من الدكتور وسيم الوزان، رئيس مجلس إدارة المستشفى ومديره العام، رئيسة مصلحة التمريض وحيدة غلاييني، رئيس دائرة طب الأطفال الدكتور حسان فاخوري، ومن الجامعة اللبنانية عضو اللجنة العلمية في كلية طب الأسنان البروفسورة بلسم النويري، ورئيس قسم صكة الأسنان العامة البروفسور باسل دوغان، بالإضافة الى منظمي النشاط سميرة سعيد ونسرين الحسيني.

قام بالكشف على الحضور فريق من أطباء الأسنان في الجامعة اللبنانية من الدراسات العليا ومن قسمي صحة الأسنان العامة وطبابة أسنان الأطفال، بمساعدة تلاميذ من السنة النهائية وفريق من مصلحة التمريض في المستشفى. كما قدم أطباء من الجامعة اللبنانية، اختصاصيون



مياه صحة

د. حسان فاخوري، البروفسور باسل دوغان ووحيدة غلاييني

د. وسيم الوزان، البروفسور بلسم النويري والبروفسور باسل دوغان



الشركة الراعية

تعنايل

كين

celebrating 20<sup>th</sup> anniversary



IT'S NEVER TOO EARLY  
TO PLAN AHEAD

# HORECA

9 to 12 April 2013

4 - 9 p.m - Biel - Lebanon

Meet the entire foodservice industry  
face to face at the region's annual  
hospitality and food event

3 SHOWS IN ONE VENUE



### FEATURING

- Hospitality Salon Culinaire
- Live Junior Chefs Competition
- Atelier Gourmand
- National Extra Virgin Olive Oil Contest
- Wine & Beverage Lab
- Art of Service Competition
- Annual Hospitality Forum
- Best Product of the Year
- Floral Symphonies
- Librairie Gourmande
- Technovation
- Chairmania



horecashow.com

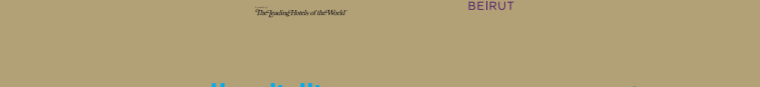
IN PARTNERSHIP WITH



GOLD SPONSORS



SUPPORTING HOTELS



OFFICIAL MAGAZINE Hospitalitynews MIDDLE EAST

OFFICIAL CARRIER MEA

AN EVENT BY



الصناعة والاقتصاد - العدد 127 شباط - آذار 2013  
Dekwaneh, Main Road, Borghol bldg, 2nd fl.  
Tel +961 1 480081 | Fax +961 1 482876  
info@hospitalityservices.com.lb | hospitalityservices.com.lb

JOIN THE CONVERSATION





## «الميدل إيست» تؤكد شراء 10 طائرات بـ1,05 مليار دولار

أكدت شركة «طيران الشرق الأوسط - الخطوط الجوية اللبنانية» (الميدل إيست) شراء عشر طائرات إيرباص (خمس طائرات من طراز «إيه 321 نيو»، وخمس طائرات من طراز «إيه 320 نيو»)، وذلك بعدما وقعت الشركة مذكرة تفاهم لعشر طائرات في 12 تموز 2012، شملت أيضاً خيارات لثماني طائرات أخرى.

وبينما لم تعلن «شركة صناعة الطائرات الأوروبية» (إيرباص) القيمة الإجمالية للطبقة في الخبر الذي أذاعته أمس، يفيد خبر بثته من العاصمة الفرنسية باريس، أن «القيمة بلغت ملياراً وخمسين مليون دولار (1,05 مليار دولار) وفقاً للسعر المعلن».

وتوضح «شركة إيرباص» أن «الميدل إيست» وقعت عقداً مؤكداً لشراء الطائرات العشر، «وستعلن عن خيارها من المحركات في وقت لاحق». ويرى رئيس «مجلس إدارة طيران الشرق الأوسط» ومديرها العام محمد الحوت أن «عائلة إيرباص A320neo تُعتبر الخيار الأمثل للشركة، فهي بمثابة استثمار جيد لأي شركة طيران، نظراً لمقصورتها المريحة والعصرية، بالإضافة إلى فعاليتها وتوفيرها في استهلاك الوقود».

ويشير المسؤول عن «قسم شؤون العملاء لدى إيرباص» جون ليهي إلى أن «الميدل إيست ستعزز موقعها التنافسي مع انضمام طائرات من عائلة A320neo إلى أسطولها، ما سيجلب لها الحفاظ على موقعها الرائد كإحدى أنجح شركات الطيران في منطقة الشرق الأوسط».

وتشغل «طيران الشرق الأوسط» إحدى أكثر أساطيل الطائرات عصرية في منطقة الشرق الأوسط، مع أربع طائرات A330-200، وأربع طائرات A321، وعشر طائرات A320.

علماً أن «New Engine Option» (A320neo)، أي خيار محرك جديد) ستدخل نطاق الخدمة أواخر العام 2015، وهي تتضمن أحدث جيل من المحركات ومقومات كبيرة لطرفي الجناحين، تساهم سويماً في الحد من استهلاك الوقود بنسبة تصل إلى 15 في المئة، وخفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون للطائرة الواحدة بمقدار 3.600 طن سنوياً.



## «مجموعة آبينير بوتك»؛ عرض دير عمار 2 غير صحيح



نفت «مجموعة آبينير - بوتك» الفائزة بمناقصة مشروع معمل دير عمار 2، في بيان «ما تردد عن ان «الشركة الإسبانية عرضت على الحكومة اللبنانية، عبر قنوات ديبلوماسية تخفيض سعر التلزم 35 مليون دولار إلا ان الوزير جبران باسيل رفض ذلك».

وأكدت المجموعة في بيانها «ان ما ذكر غير صحيح» معتبرة أنه «نوع من الدس الهادف الى تشويه سمعتها من خلال التشكيك بموضوعية الأسعار التي قدمتها وافضت الى فوزها بالمناقصة التي أجرتها الإدارة العامة للمناقصات بشفاافية ووفقاً للاصول والقواعد تطبيقاً للقانون 181».

وأوضحت أنها «لم تجر أي مفاوضات سرية مع أي جهة كانت، ولم تقدم عبر القنوات الديبلوماسية او غيرها، عروضاً لتخفيض السعر. وإنما تجاوبت عبر مراسلات رسمية، مع طلب وزارة الطاقة إلغاء بعض الأشغال الخارجية في المشروع والتي لا تؤثر على تشغيل المعمل المستقبلي، مما يستدعي من ثم حسم التكاليف العائدة لهذه الأشغال كما هي واردة في جدول الاسعار».

وأكدت المجموعة أنها «ملتزمة التزاماً تاماً بالقوانين المرعية، خصوصاً القانون 181، وبأصول المناقصات العالمية القائمة على الشفاافية والنزاهة والتنافس الحر، لذا ترفض بحزم أي نوع من أنواع التفاوض وتقديم العروض من تحت الطاولة، وهي إذ تؤكد انها لا تتعامل بهذه الطريقة اللاأخلاقية واللاقانونية تؤكد في الوقت نفسه حقها باللجوء الى القضاء في أي شأن متصل بالمناقصة، لا سيما قرار الغائها من دون أي مسوغ قانوني».

## تراجع تسليفات المشاريع المدعومة من «كفالات» 19,37% الصناعة تستحوذ على 356 قرصاً والزراعة 371 في 11 شهراً

الثاني 2012، وبحسب القطاعات، يتبين الآتي:  
- الزراعة، 486 مشروعاً في تشرين الثاني 2011، و371 في تشرين الثاني 2012 بتراجع 115 مشروعاً، وما نسبته 23,66 في المئة.

- الصناعة، 446 مشروعاً في تشرين الثاني 2011 و356 في تشرين الثاني 2012، بتراجع 90 مشروعاً، وما نسبته 20,18 في المئة.

- السياحة، 204 مشاريع في تشرين الثاني 2011 و171 في تشرين الثاني 2012، بتراجع 33 مشروعاً، وما نسبته 16,18 في المئة.

- قطاعات أخرى، 47 مشروعاً في تشرين الثاني 2011 مقابل 56 مشروعاً في تشرين الثاني 2012، بارتفاع 9 مشاريع وما نسبته 19,15 في المئة.

- المجموع 1182 مشروعاً في تشرين الثاني 2012، أي بتراجع 230 مشروعاً وما نسبته 19,37 في المئة.

- مجموع قيمة الكفالات في تشرين الثاني 2011 بلغ 151,95 مليون دولار و128,45 مليون دولار في تشرين الثاني 2012، بتراجع 23,5 مليوناً وما نسبته 15,46 في المئة. وبلغ متوسط قيمة الكفالة

في تشرين الثاني 2011 ما مقداره 128,55 ألف دولار و134,79 ألف دولار في تشرين الثاني 2012، بارتفاع 6,24 آلاف وما نسبته 4,85 في المئة.



وقد بلغ عدد المشاريع المكفولة خلال شهر تشرين الثاني 74 مشروعاً بقيمة 14,49 مليار ليرة أو ما يوازي 9,61 مليار دولار، مقابل 122 مشروعاً مكفولاً بقيمة 16,99 مليون دولار في شهر تشرين الثاني من العام 2011 في المقابل، يظهر التوزيع الجغرافي لمحفظة التسليفات أن منطقة جبل لبنان قد استحوذت على حصة الأسد من إجمالي التسليفات المدعومة من قبل شركة كفالات بنسبة 41,34 في المئة حتى شهر تشرين الثاني من العام 2012، تليها منطقة البقاع بنسبة 16,89 في المئة والجنوب 13,75 في المئة والشمال 13,43 في المئة والنبطية 8,5 في المئة.

### توزع الكفالات بحسب القطاعات

وبالعودة الى إحصاءات شركة كفالات، حول توزيع المشاريع، خلال تشرين الثاني العام 2011، وتشرين

منذ حوالي سنتين يشهد لبنان مرحلة اقتصادية صعبة، أسفرت عن تباطؤ كبير في نسب النمو التي يتوقع أن لا تتعدى الاثنان في المئة في العام الجاري. كما شهدت القطاعات التي تمثل أهم مقومات الاقتصاد اللبناني تراجعاً خلال هذا العام في كل القطاعات، وخصوصاً في قطاعات السياحة والتجارة والبناء وكذلك الزراعة. إحصاءات شركة كفالات نموذج لتباطؤ الاستثمارات حيث سجلت تراجعاً سنوياً ملحوظاً بلغ 19,37 في المئة في عدد التسليفات الممنوحة من الشركة إلى 953 مع نهاية الأشهر الأربعة الأولى من العام 2012 مقارنة مع 1182 كفالة خلال الفترة ذاتها من العام 2011. ويعود هذا التراجع إلى التباطؤ الذي يشهده الاقتصاد اللبناني في ظل التوترات السياسية الإقليمية والمحلية، الأمر الذي انعكس سلباً على معظم القطاعات الاقتصادية في لبنان، ولا سيما على الاستثمارات الجديدة. بلغ الحجم الإجمالي للقروض المكفولة من الشركة 193,64 مليار ليرة، أو ما يوازي 128,45 مليون دولار أميركي، مع ارتفاع في متوسط قيمة الكفالة الواحدة إلى 203,19 ملايين ليرة، أو ما يوازي 134,79 ألف دولار. وقد تركزت النسبة الأكبر من التسليفات في قطاعي الزراعة 38,93 في المئة والصناعة 37,36 في المئة، تلاهما قطاع السياحة بـ17,1 مشروعاً ونسبة 17,94 في المئة.

## صرف تعسفي لـ60 عاملاً وطاهياً من دون تعويضات

### «بوباس القابضة» تسعى لافتتاح 3 فروع

وهو الذي يرفض التعاون مع اللبنانيين. تقدم كل من «الاتحاد الوطني لنقابات العمال والمستخدمين»، و«نقابة الطهاة في لبنان» و«نقابة مستخدمي الفنادق والمطاعم والمقاهي في لبنان»، بشكوى صرف تعسفي إلى وزارة العمل بتاريخ 2012/12/23 تحت رقم 4892 مطالبين ببدل إندارات وصراف تعسفي ومنح تعليم وساعات إضافية. كذلك التصريح عن الرواتب كاملة وعن كل العمال من لبنانيين وأجانب للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي. كما جرى تقديم شكوى أخرى إلى صندوق الضمان الاجتماعي تحت رقم 3367 بتاريخ 2012/12/24. عقدت يوم امس الاول جلسة وساطة أولى، جرى خلالها الطلب من الشركة المذكورة نقل العاملين الى الفروع الثلاثة التي تزمع افتتاحها قريباً. فطلبت محامية الشركة مقابل الموافقة على الانتقال، ان يعمد الأجراء الى تقديم استقالاتهم قبل ذلك وقطع فترة عملهم من أجل التهرب من مبالغ التسوية في تعويضات نهاية الخدمة، خصوصاً ان معظمهم مضى على استخدامه ما بين خمس وأكثر من عشر سنوات.

أصبحت الازمة الاقتصادية حجة لدى بعض المؤسسات التي ترغب في التخلص من مستخدميها وعمالها القدامى، ذوي الاجور المرتفعة نسبياً، عبر الصرف التعسفي، واستبدالهم بعمال ومستخدمين جدد برواتب وأجور أقل. من هذه المؤسسات «شركة بوباس القابضة»، التي تضم أكثر من عشرين شركة تتعاطى تقديم المأكولات، منها ثلاثة مطاعم أقدمت على صرف حوالي الستين عاملاً ومستخدماً و«شيف مطعم». فقد عمدت «مجموعة بوباس»، التي تضم سلسلة من الفنادق والمنجعات والنوادي الصحية والمطاعم، منها «السكوزي» و«المندارين»، إلى صرف حوالي 60 من العاملين والطهاة تعسفياً ومن دون أن تدفع لهم أي تعويضات بتاريخ 2012/12/11. بعد أن أفضلت ثلاثة مطاعم وهي: «فرانش غورمي» و«زينيت» و«تايست أوف تشاينا». وفي الوقت الذي تقدم فيه الشركة على فعلتها بحجة «الظرف الاقتصادي القاهر»، لصرف الموظفين، كشفت أوساط نقابية لـ«السفير» عن استعداد المجموعة لافتتاح ثلاثة مطاعم جديدة قريباً. كما يتردد أن المجموعة استعانت بـ«شيف» فرنسي



## شركة «BUS» تفتتح مراكز التدريب والصيانة والاتصالات هل تتمكن ثلاثية شركات خدمات الكهرباء من إضاءة لبنان وإخراجه من الظلمة؟

واجهت شركة BUS للصيانة والتشغيل، وعلى لسان رئيس مجلس إدارتها المهندس زياد يونس، كل الاتهامات التي توجه إلى الشركات الخاصة العاملة في قطاع الكهرباء بالفشل على مستوى الإدارة وتلبية طلبات المواطنين لجهة الصيانة خصوصاً أثر العاصفة الثلجية التي ضربت لبنان وما خلفته من أضرار في الشبكة الكهربائية والاعطال التي اجتاحت القرى والبلدات واغرقتها في الظلام. بالإضافة إلى موضوع التقصير في موضوع الجباية وفي موضوع المياومين. ودافعت الشركة عن نفسها من كل هذه الاتهامات من خلال جردة حساب قدمتها بالأرقام والتفاصيل والمشاريع التي نفذتها والمشاريع المستقبلية والخطط التي حددتها لتحقيق أهدافها. وهي بذلك تقدم نموذجاً عن التعاون بين القطاعين العام والخاص يشجع على أهمية تعميم هذه التجربة على كل المستويات.



زياد يونس يشرح أحداث الشركة

وقدمت شركة BUS لوسائل الإعلام جردة حساب، كما تخلل اللقاء زيارة للمركز في سلعتا للتعرف على ما احتواه هذا المركز من تجهيزات ومنشآت بما فيها المركز الرئيسي لخدمة الزبائن والصيانة والتشغيل، ومجمع للتأهيل الفني والتدريب في مجالات مختلفة أهمها تدابير السلامة العامة وحماية العمال. قدمت للقاء الزميلة رولا معوض التي نوهت بأهمية التعاون بين القطاعين العام والخاص في سبيل تفعيل الطاقة.

السويدي، ممثل شركة «اي.تي. كورني» الاستشارية في إدارة قطاع الكهرباء إيغور هولوك. كما حضر رئيس جمعية الصناعيين نعمة فرام، المدير العام لمؤسسة كهرباء لبنان كمال حايك، مستشار وزير الطاقة والمياه كمال محير، رئيس بلدية سلعتا جورج سلوم، الدكتور نزار يونس، رئيس مجلس إدارة شركة BUS المهندس زياد يونس وحشد من المهتمين والصناعيين وممثلي شركات ومصانع بالإضافة إلى الاعلاميين.

### لقاء إعلامي

شكلت مناسبة مرور سنة على إرساء التزام مشروع مقدمي الخدمات، عقدت شركة BUS للصيانة والتشغيل، لقاء إعلامياً في مركزها في سلعتا تخلله عرض شامل حول عمل الشركة وإطلاع الرأي العام على تفاصيل المشروع ومراحل تنفيذه، التي بدأت فعلياً قبل بضعة أشهر. وحضر اللقاء الصحافي مدير الاستراتيجيات في شركة كهرباء فرنسا مارك بوالو، الرئيس التنفيذي لشركة «سويدي اليكترو ميتر» محمد

### يونس

وتحدث يونس عن أهمية تعاون القطاعين العام والخاص في إدارة وتطوير الخدمات العامة للمواطنين. وتناول مشكلة توفير الكهرباء للمواطنين، فقال إن النظام السياسي المتعثر في لبنان ينعكس سلباً على كل قطاعات الخدمات ومنها تأمين حاجات الكهرباء التي تشمل ثلاثة أقسام وهي: الانتاج والنقل والتوزيع. ولا يمكن حل المشكلة ما لم تتم معالجة كل من هذه الأقسام معاً.

واعتبر أن اصلاح قطاع الكهرباء، ينعكس على ثلاثة آلاف موظف ومستخدم ويعني أكثر من مليون منزل ومنشأة وأنه لا يمكن معالجة الأمر إلا بتوفر جو سياسي داعم بشكل كامل. ورأى أن الحل الوحيد المتبقي للخروج من المأزق، سواء كان توجه فكرنا الاقتصادي يسارياً أم يمينياً، هو «في التعاون مع القطاع الخاص والاستفادة من قدراته»، وأوضح أن «عقد الخدمات لن يوفر تغذية لساعات إضافية، ولن يبدل الأوضاع بين ليلة وضحاها. ولكن إرادة التغيير وتحسين الأداء متوفرة وثابتة».

وقال إن «من كان يعرف عنهم بالمياومين هم اليوم موظفون في شركة BUS وجزء من عائلة بولوك». ثم كان عرض لشريط مصور عن شركة bus وما تقوم به في مركز سلعتا.

### أبو جودة

وألقى المدير العام لشركة BUS فادي ابو جودة كلمة قال فيها «إن الشركة تأسست لتحقيق 3 أهداف رئيسية في مجال التوزيع الكهربائي في لبنان: رفع مستوى خدمة الزبائن وتلبية الحاجات، وتخفيض الهدر في الكهرباء بأشكاله المختلفة، وتأهيل شبكة التوزيع وتطويرها بكل



رئيس مجلس إدارة BUS زياد يونس

### شركة BUS ترحب بكم في لقاءها مع الإعلام



رئيس مجلس إدارة كهرباء لبنان كمال حايك



مارك بوالو - كهرباء فرنسا

### الحايك

وكانت مداخلة للحايك تحدث فيها عن أهمية المشروع الذي بدأت ركائزه تنترجم على الأرض لتقديم أفضل الخدمات للمواطنين. وعرض لاهداف مشروع service provider الهدف الاول هو مسح موجودات مؤسسة كهرباء لبنان وهذا المسح هو عملية صعبة، والهدف الثاني هو اعداد مخططات توجيهية لقطاع التوزيع. أما الهدف الثالث فهو القيام بالاستثمارات وفق المخططات التوجيهية. والهدف الرابع هو تقديم



مدير عام BUS فادي أبو جودة

مكوناتها.

وتحدث عن آلية العمل التي بدأها بالتحضير ثم التمرين ثم التجهيز. وتحدث عن خطة الطوارئ التي شملت 700 مستخدم موزعين على أقسام مختلفة جاهزين للقيام بواجباتهم. وفي ما يتعلق بقسم خدمة الزبائن، قال «اليوم هناك 14 مركزاً محلياً لاستقبال المشتركين، وملاحقة طلباتهم أو معاملاتهم». وتحدث عن «قسم الجباية الذي آمن إلى اليوم لخزينة مؤسسة الكهرباء ما يفوق 50 مليون دولار في بضعة اشهر فقط».



من اليمين نزار يونس ومارك بوالو وفرديريك كورو



شركات



حمولات احتياطية

خدمة افضل للمواطنين، والهدف الخامس هو العدادات الذكية لتخفيض الهدر غير الفني. كما يهدف المشروع لتطبيق العقد بما يخص نزع التعديلات وتنظيم حملات نزع التعديلات. ورأى أن "عملية نزع التعديلات عن الشبكة تحسن واردات مؤسسة كهرباء لبنان وهذا هو الهدف السادس من المشروع".

وأكد ان "ما رأيناه اليوم يشجعنا على تقديم الافضل للمواطنين ونتمنى أن تكون شراكة ناجحة تؤسس لمشاريع شراكة اخرى لتطوير الاداء الذي تتطلع اليه مؤسسة كهرباء لبنان وربما قطاعات أخرى في لبنان".

### فرام

ثم أقيمت مائدة غداء تخللتها كلمة لـ "فرام" الذي رأى في "مناسبة اليوم جرعة تنفس" واثنى على "التجربة بالتعاون بين القطاعين العام والخاص، فهي مبادرة سباق نعمل عليها، ويبدو أننا نسلك الطريق الصحيحة لانقاذ القطاع العام في لبنان ورفع مستوى الادارة والقدرة التنافسية". ورأى أن "الفرد هو من يصنع الفرق وما هو، بعد التدريبات، يحمل هم النجاح والتمايز والمستوى العالي الذي يترجم على الموازنة العامة ككل". وأكد أن "الخدمة في هذا القطاع يجب أن تكون على أعلى المستويات للوقوف في وجه التنافس الذي يأتي من الخارج". وثنى "الاحتراف والالتزام والمجازفة لدى شركة Bus لأن الاقبال من قبلها على هذا المشروع لم يكن نتيجة عملية حسابية بل هناك التزام وحلم لصورة لدى القيمين عليها يسعون لتحقيقها وهي الهدف الذي نريد الوصول اليه". وختتم مؤكداً أن "المسيرة يجب أن تستمر وستستمر".



مجمع ساعات للتدريب والصيانة والتشغيل



مركز الاتصالات وخدمة الزبائن



قدمت إحدى القرى في عكار درعا تقديرياً لشركة BUS بمناسبة وصول الكهرباء إليها



تدريب الفنيين والتزام بإجراءات السلامة



الفريق التقني مع التجهيزات



مركز اختبار العدادات الذكية



جانب من الحضور



حضور متنوع في المائدة



رئيس التحرير المسؤول فارس سعد متوسطا الحضور



حضور متنوع في المائدة



## زيادة ملحوظة في الشيكات المرتجعة والمعدل اليومي 7,5 مليارات ليرة 150 مليار دولار موجودات المصارف بزيادة 6,6% عن 2011 أرباح القطاع 1442 مليون دولار وتسليفات الدولة زادت 1,5 مليار دولار



سجلت الميزانية المجمعة للمصارف اللبنانية حتى الشهر ما قبل الأخير من العام 2012 بعض التحسن، مقارنة مع نهاية العام 2011، حيث بلغت الموجودات في نهاية تشرين الثاني حوالي 150,332 مليار دولار مقابل حوالي 140,529 لنهاية العام 2011 أي بزيادة قدرها 9,8 مليارات دولار بما نسبته 6,6 في المئة.

بالنسبة إلى الودائع فقد ارتفعت من 115,676 مليار دولار في نهاية العام 2011 إلى حوالي 123,083 مليار دولار في نهاية تشرين الثاني 2012، بزيادة حوالي 7,407 مليارات دولار وما نسبته 6,40 في المئة. أما الأرباح المحققة للقطاع المصرفي خلال العام 2012 فبلغت حوالي 1442 مليون دولار مقابل 1378 مليون دولار للفترة ذاتها من العام 2011، أي بزيادة قدرها 64 مليون دولار ونسبتها 4,6 في المئة.

التسليفات إلى القطاع الخاص والقطاعات الاقتصادية بلغت في نهاية تشرين الثاني حوالي 42,922 مليار دولار مقابل حوالي 39,362 ملياراً في نهاية العام 2011 أي بزيادة قدرها 3,56 مليارات دولار وما نسبته 9,04 في المئة. بالنسبة إلى تسليفات المصارف للقطاع العام فقد زادت خلال 11 شهراً حوالي 1,5 مليار دولار وارتفعت من 29,214 مليار دولار إلى حوالي 30,786 مليار دولار في نهاية تشرين الثاني 2012.

أما الأموال الخاصة للمصارف فقد زادت من 10,717 مليارات دولار في نهاية العام 2011 إلى حوالي 12,113 مليار دولار في الشهر ما قبل الأخير من العام 2012، بزيادة قدرها 1396 مليون دولار وبما نسبته 13,02 في المئة.

على صعيد آخر، أظهرت نتائج المقاصة في نهاية العام 2012 ارتفاعاً في عدد الشيكات

المتبادلة وتراجعاً في القيمة مقارنة مع العام 2011، فقد بلغ عدد الشيكات المتبادلة حتى نهاية العام الماضي حوالي 13 مليوناً و80 ألفاً و244 شيكاً، قيمتها حوالي 107063 مليار ليرة مقابل حوالي 13 مليوناً و65 ألفاً و713 شيكاً للعام 2011 قيمتها حوالي 108694 مليار ليرة. وكانت الزيادة في العدد حوالي 0,11 في المئة مقابل تراجع القيمة حوالي 1,5 في المئة.

أما بالنسبة للشيكات المرتجعة خلال العام 2012 فقد بلغ عددها حوالي 279 ألفاً و171 شيكاً قيمتها 2262 مليار ليرة، مقابل حوالي 267 ألفاً و477 شيكاً مرتجعاً للعام 2011 قيمتها حوالي 2182 مليار ليرة. وهذا يعني زيادة في عدد الشيكات المرتجعة حوالي 4,37 في المئة من حيث العدد، وحوالي 3,66 في المئة من حيث القيمة.

إشارة إلى أن المعدل اليومي للشيكات

المرتجعة شكل خلال العام 2012 حوالي 7,5 مليارات ليرة وهو معدل قريب من العام الماضي مع زيادة بسيطة، مما يؤشر إلى تراجع في النشاط التجاري والاقتصادي على اعتبار أن حركة الشيكات هي المؤشر الأول على النشاط التجاري على الرغم من تعدد الخدمات المصرفية ووسائل الدفع.

### الشيكات المرتجعة

بلغ عدد الشيكات المرتجعة حتى نهاية شهر كانون الأول 2012 حوالي 279 ألفاً و171 شيكاً قيمتها 2262 مليار ليرة لبنانية، في مقابل 267 ألفاً و477 شيكاً مرتجعاً خلال الفترة ذاتها من العام 2011 قيمتها 2182 مليار ليرة.

بمعنى آخر فقد ارتفع عدد الشيكات المرتجعة خلال المدة المذكورة أعلاه بما عدده 11 ألفاً و694 شيكاً وما نسبته 4,37 في المئة. أما من

حيث القيمة فقد ارتفعت بما يقارب 80 مليار ليرة لبنانية أي بنسبة 3,66 في المئة.

### الشيكات المرتجعة بالعملة الأجنبية

شكل عدد الشيكات المرتجعة بالعملة الأجنبية حتى نهاية شهر كانون الأول 2012 ما نسبته 77,40 في المئة من إجمالي عدد الشيكات المرتجعة. وقد بلغ 216 ألفاً و65 شيكاً بلغت قيمتها حوالي 1282 مليون دولار أميركي تقريباً مقابل 204 آلاف و429 شيكاً في نهاية كانون الأول 2011 بلغت قيمتها حوالي 1234 مليون دولار أميركي.

بمعنى آخر إن الشيكات المرتجعة بالعملة الأجنبية قد ارتفعت بنسبة 5,69 في المئة من حيث العدد وارتفعت بنسبة 3,89 في المئة من حيث القيمة، وذلك في الفترة المذكورة (كانون الأول 2011 - كانون الأول 2012).

### الشيكات المرتجعة بالليرة اللبنانية

شكل عدد الشيكات المرتجعة بالليرة اللبنانية ما نسبته 22,60 في المئة من إجمالي عدد الشيكات المرتجعة وذلك حتى نهاية كانون الأول 2012.

وقد بلغ 63 ألفاً و106 شيكاً بقيمة حوالي 328 مليار ليرة لبنانية مقابل 63 ألفاً و48 شيكاً في نهاية كانون الأول 2011 بلغت قيمتها 320 مليار ليرة لبنانية.

أي إن الشيكات المرتجعة بالليرة اللبنانية قد ارتفعت بنسبة 0,09 في المئة من حيث العدد وارتفعت بنسبة 2,33 في المئة من حيث القيمة، وذلك في الفترة المذكورة (كانون الأول 2011 - كانون الأول 2012).

وقياساً إلى مجموع حركة المقاصة شكلت الشيكات المرتجعة حتى نهاية شهر كانون الأول 2012 ما نسبته 2,09 في المئة من حيث العدد في مقابل 2,01 في المئة للفترة ذاتها من العام 2011. وقد بلغت نسبة الشيكات المرتجعة من حيث القيمة 2,07 في المئة مقابل 1,97 في المئة في العام 2011.

## مصرف لبنان يبدأ ضخ 2200 مليار ليرة للتسليفات خلال 2013 الفائدة 1% على المصارف وسقف للفوائد على القطاعات بـ 6%

أصدر مصرف لبنان تعميماً إلى المصارف والمؤسسات المالية يقضي بتخصيص مبلغ 2200 مليار ليرة لتنشيط حركة التسليفات إلى القطاعات الاقتصادية الانتاجية والقطاع السكني وللمشاريع الجديدة المتعلقة بالأبحاث والطاقة المتجددة والمشاريع الصديقة للبيئة.

يقضي التعميم بتخصيص المبلغ الذي يعطى للمصارف لقاء سندات تمثيل بفائدة واحد في المئة على أن تقوم المصارف بتسليفها للقطاعات والمشاريع الجديدة بفائدة متدنية لا يتعدى سقفها حوالي 5 أو 6 في المئة.

ويقضي التعميم بأن تكون مدة القروض المقدمة من المصارف حوالي 10 سنوات مع فترة سماح تمتد إلى سنتين.

ويشير التعميم إلى أن هذه القروض مخصصة للمشاريع الجديدة مع رفع سقف القرض السكني إلى حوالي 800 مليون ليرة (حوالي 530 ألف دولار). كما حدد قيمة القرض لرواد الأعمال بحوالي 300 مليون ليرة كسقف أعلى. ويحدد التعميم الذي أقره المجلس

المركزي لمصرف لبنان الأسبوع الماضي، سقف التسليف الممنوح للمصرف الواحد بمبلغ 200 مليار ليرة منذ بداية العام 2013 وحتى 2013/12/31 على أن يكون القسم الأول المحدد بـ 100 مليار ليرة اعتباراً من بداية السنة من 2013/6/30 والباقي كما تبقى من السنة.

ويترك التعميم حيزاً للمنافسة بين المصارف بحيث يستفيد من تقدم طلبات القروض مهما كان حجم المصرف من دون إعطاء أي تمييز للمصارف الكبرى أو المتوسطة من حيث حجم القروض الممنوحة من قبله.

ويقترض أن تؤدي عملية تنفيذ هذه القروض للقطاعات الانتاجية والأبحاث والقطاعات السكنية والقطاعات المستفيدة بواسطة كفالات، إلى تحقيق نمو في الاقتصاد اللبناني بحدود 2,5 إلى 3 في المئة عبر التسليفات الداخلية لبعض القطاعات. كما تحصر عمليات التسليفات بالليرة اللبنانية كما هو محدد بالتعميم في المشاريع الجديدة أو التي تريد التجديد، وبالتالي لا يحق للمشاريع المستفيدة من قروض الفوائد المدعومة لقروض كفالات من هذه التسليفات. والتسهيلات الممنوحة بموجب التعميم.

ويحسّل التعميم المصرف التجاري المانح للقروض مسؤولية أية مخالفة لها، كما يتحمل مسؤولية مراقبة استعمالها تحت طائلة تسديد كامل قيمة التسليفات الممنوحة من قبل مصرف لبنان.

إشارة هنا إلى أن التسليفات المصرفية للقطاعات الانتاجية والفردية في القطاع الخاص بلغت حوالي 42,9 مليار دولار بنمو سنوي قدره حوالي 9 في المئة بتراجع أكثر من 4,5 في المئة عن العام 2011. وجاءت خطوة مصرف لبنان في تحريك التسليفات لتعويض فساد القسم الخاص بالتسهيلات من الاحتياطي الإلزامي الذي خصص لمنح القروض لمختلف القطاعات، لا سيما السكنية منها والتي بلغت حوالي 5,5 مليارات دولار تقريباً من أصل مبالغ الاحتياطي التي تضعها المصارف لدى مصرف لبنان والمحددة بـ 1,5 في المئة من ودائع الليرة اللبنانية والتي تقارب 6,6 مليارات دولار استعمل منها حوالي 90 في المئة أي 5,5 مليارات دولار تقريباً.



## 384 مليون دولاراً الأرباح الصافية بنمو 5% 31,3 مليار دولار موجودات «بنك عودة» في نهاية 2012



ريمون عودة

أعلن «بنك عودة - مجموعة عودة سرادار» في العام 2012، في بيان، انه حقق أداء جيداً نسبياً، بالرغم من الأوضاع الاقتصادية المثقلة محلياً وإقليمياً، بحيث سجّلت موجوداته المجمعة نمواً بنسبة 8,9 في المئة وارتفعت أرباحه الصافية بنسبة 5 في المئة. وقد جاء ذلك نتيجة تعزيز موقع المصرف الريادي في السوق المحلية في ظل نمو الموجودات في مصر وإطلاق المصرف التابع في تركيا في الأول من تشرين الثاني الماضي، ما عوض بالكامل عن تقلص النشاط في سوريا، وسمح بتسجيل نمو صافٍ للموجودات والأرباح. في موازاة ذلك، واصلت الإدارة العامة اعتماد استراتيجيتها المحافظة لتعزيز نوعية موجودات المصرف ومناعتها تجاه التطورات المعاكسة في المنطقة، بحيث تم تخصيص مؤونات صافية بقيمة 121 مليون دولار أميركي.

وفي التفاصيل: ارتفعت الموجودات المجمعة للمصرف في العام 2012 بقيمة 2,6 مليار دولار أميركي، لتوازي 31,3 مليار دولار أميركي في نهاية كانون الأول 2012، وتصل إلى 39,8 مليار دولار أميركي، لدى احتساب الودائع الائتمانية وحسابات الأسهم والسندات المدارة. وعلى الرغم من تقلص موجودات «بنك عودة سورية» بمقدار نصف مليار دولار أميركي إضافي في العام 2012 (لتشكل في نهاية كانون الأول 32 في المئة مما كانت عليه في نهاية 2010).

يأتي نمو الموجودات المجمعة بوجه خاص من المصرف التابع في تركيا، الذي بدأ نشاطه في الأول من تشرين الثاني 2012 والذي حقق في غضون شهرين فقط نتائج أولية مهمة عبر شبكة تضم 6 فروع و398 موظفاً ترجمت بتكوين موجودات بقيمة 2 مليار دولار أميركي وودائع بقيمة 1,4 مليار وتسليفات بقيمة 966 مليون دولار. يضاف هذا الإنجاز إلى نمو ملحوظ في «بنك عودة لبنان» و«بنك عودة مصر» في ظل مساهمات متفاوتة من الوحدات الأخرى، ومن جراء ذلك، ارتفعت مساهمة الموجودات في الخارج في تكوين الموجودات المجمعة من 28 في المئة في نهاية كانون الأول 2011 إلى 32,3 في المئة

في كانون الأول 2012، ويبقى هدف الإدارة العامة الوصول إلى توزيع متوازن للموجودات والأرباح على مختلف الوحدات في لبنان والخارج. - لقد نتج نمو الموجودات بوجه خاص من ودايع الزبائن التي ارتفعت في العام 2012 بنسبة 8,1 في المئة، وبما يعادل ملياري دولار أميركي، من 24,8 مليار دولار أميركي في نهاية كانون الأول 2011 إلى 26,8 مليار دولار أميركي في نهاية كانون الأول 2012. وتأتت هذه الزيادة بشكل أساسي من الوحدات اللبنانية والتركية في ظل تقلص قاعدة ودايع «بنك عودة سورية».

- وصلت الأموال الخاصة بالمجموعة إلى 2,7 مليار دولار، ما يعادل 8,6 في المئة من الموجودات المجمعة للمصرف، الأمر الذي يترجم بنسبة ملاءة - وفق معايير بازل 3 - تقارب 11,6 في المئة مقابل 10 في المئة كحد أدنى معتمد.

- وترجم ازدياد الموجودات بنمو محفظة التسليف المجمعة بما نسبته 22 في المئة (ما يعادل 1,9 مليار دولار أميركي) لتصل قيمة هذه الأخيرة في نهاية كانون الأول 2012 إلى 10,5 مليارات دولار أميركي، ما أسهم في تحسّن مطرد لنسبة الودائع إلى التسليفات من 34,7 في المئة إلى 39,1 في المئة.

- ترافق نمو التسليفات مع تعزيز نوعية المحفظة من خلال قيام المصرف خلال العام 2012 برصد مؤونات صافية إضافية بقيمة 121

مليون دولار أميركي، معظمها ناتج عن التقييم الإجمالي. وفي نهاية كانون الأول 2012، بلغت المؤونات الناتجة عن التقييم الإجمالي 111 مليون دولار أميركي، أي ما نسبته 1,1 في المئة من صافي محفظة التسليف المجمعة، في حين بلغ مجموع المؤونات المرصودة على الديون المشكوك بتحصيلها 221 مليون دولار أميركي، بحيث باتت نسبة تغطية هذه الديون 76,3 في المئة.

في موازاة ذلك، تحسّنت نسبة إجمالي الديون المشكوك بتحصيلها من إجمالي التسليفات لتصل إلى 2,68 في المئة في نهاية كانون الأول 2012 بينما شكّل صافي الديون المشكوك بتحصيلها 0,63 في المئة من إجمالي التسليفات، وهي نسب متدنية، لا سيما في ظلّ تلبّد الأوضاع الإقليمية العامة وبخاصة في سوريا.

- لم يتمّ نمو الموجودات على حساب المكنة المالية للمجموعة إذ أنّ نسبة 23,1 في المئة من زيادة الموجودات في العام 2012 استخدمت على شكل استعمالات سائلة، بحيث بلغت السيولة الأولية 13,1 مليار دولار أميركي، أي ما يعادل 49 في المئة من ودايع الزبائن.

- نمت الأرباح الصافية لبنك عودة ش م ل - مجموعة عودة سرادار في العام 2012 بنسبة 5 في المئة إذ ارتفعت من 365 مليون دولار أميركي في العام 2011 إلى 384 مليون دولار أميركي في العام 2012. أمّا الأرباح التشغيلية قبل المؤونات والضرائب، فتكون قد سجّلت نمواً بنسبة 7,9 في المئة، لكنّه يصل إلى 10,8 في المئة إذا احتسبنا الأرباح الناتجة عن النشاطات المتوقّفة، وهذا خير دليل على الطاقة الربحية العالية التي تتمتع بها المجموعة. لقد تآتى نمو الأرباح الصافية من نمو المردود الإجمالي بما نسبته 13,2 في المئة مقابل ازدياد النفقات التشغيلية بما نسبته 16 في المئة (وهو ناجم بشكل أساسي عن إطلاق المصرف التابع في تركيا)، ما ترجم بارتفاع نسبة الكلفة إلى المردود من 44,7 في المئة في العام 2011 إلى 45,8 في المئة في العام 2012 لتصل إلى 44,1 في المئة إذا ما استثنينا النفقات التشغيلية في تركيا المرتبطة بمعظمها بنفقات غير متكررة متصلة بإطلاق النشاط.

## افتتاح «أوديا بنك» التابع لـ «عودة» في تركيا حنا: خيار الاستثمار استراتيجية نمو موفقة



افتتح «أوديا بنك»، المصرف التابع بالكامل «لبنك عودة - مجموعة عودة سرادار»، في تركيا، حيث باشر أعماله رسمياً. و«أوديا بنك»، الذي كان قد نال رخصته في أيلول 2012، هو أول مصرف أجنبي يحصل على ترخيص بالعمل من مجلس إدارة هيئة التنظيم المصرفي والرقابة في تركيا منذ خمسة عشر عاماً.

وفي غضون شهرين، نجح المصرف في افتتاح 6 فروع واستقطاب 1500 زبون وتكوين ودايع زبائن بقيمة 2,5 مليار ليرة تركية (ما يزيد عن 1,4 مليار دولار)، ما ترجم بتكوين موجودات بقيمة 3,6 مليارات ليرة تركية (ما يزيد عن 2 مليار دولار). ويتطلع المصرف للانضمام إلى مجموعة المصارف الكبرى في البلاد العام 2017. وفي مؤتمر صحفي، عُقد في فندق «شيرافان بالاس» تحت عنوان: «بدأنا»، شرح المسؤول التنفيذي لـ «مجموعة عودة سرادار» سمير حنا، والمدير العام لـ «أوديا بنك» حسين أوزكاي، أهداف المصرف الجديد في الأجلين القصير والمتوسط.

وانتهز حنا المناسبة ليؤكد «أنّ تمركز المجموعة في تركيا كان قراراً جيداً في حقل الاستثمار، وأنّ تركيا ستكون من البلدان المحفزة والدافعة لنمو المجموعة». وبعدما أوضح أنّ «المجموعة باتت تعمل في 11 بلداً، عرض الأرقام التي سجلها «أوديا بنك» في خلال شهرين فقط، قائلاً: «كان اختيار الاستثمار في تركيا استراتيجية نمو موفقة، ذاك أنّ الأرقام التي حققها أوديا بنك هي دليل حي على صوابية هذا الاختيار. والتقدم الذي أحرزته تركيا في السنوات العشر الأخيرة هو مثل قوي على النمو السريع والاستقرار. ثمّ أنّ الأنظمة المصرفية التركية أصبحت نموذجاً للعالمية والموثوقة خلال الأزمة الأخيرة. وقد أتضح أنّ الاستثمار في تركيا، التي غدت بسرعة مركزاً مالياً مهماً، قرار ملائم جداً لمجموعتنا». وختم حنا معلناً أنّ «هدفنا هو أن ننمو في السوق المحلية، وأن نسهم في نمو حجم الأعمال بين تركيا والشرق الأوسط، مع كل ما ينطوي عليه ذلك من منافع». أمّا أوزكاي، فأشار من جهته إلى أنّنا «استكملنا إجراءات تحضيرية صعبة في مرحلة كنا خلالها موضع متابعة دقيقة بعد تقديمنا طلب الترخيص في حزيران 2012. وها نحن اليوم نخطو خطوات ثابتة وواثقة إلى الأمام وسط القطاع المصرفي التركي. هدفنا لعام 2013 هو أن نكبر في السوق المحلية والخارجية بفضل موقع تركيا المحوري والمهم. ونحن على ثقة بأنّ العام 2013 سيشهد على بروز أوديا بنك في السوق التركية كما على فعاليته». وأردف قائلاً: «لدينا الآن 6 فروع في استانبول وإزمير وأنقرة، ونسعى إلى بلوغ 32 فرعاً في العام 2013 وإلى استقطاب 1000 موظف. نقطة قوتنا الأبرز هي فريق عمل شاب، نشيط، طموح، متحفّز للنجاح ومدعوم من قبل مساهمينا». وأضاف: «أنّ ما يميّز أوديا بنك أيضاً هو السعي المتواصل إلى الكمال في سبيل إرضاء الزبائن إلى أقصى حد. ولأجل ذلك، جهّز المصرف جميع فروعها بأحدث التكنولوجيات التي تتيح له أن يقدم لزبائنه خدمة سريعة وجيدة جداً، مستفيداً في الوقت ذاته من كوادر بشرية متخصصة هي من أكفأ العاملين في القطاع المصرفي وأكثرهم خبرة».

وكان حفل افتتاح «أوديا بنك» قد حضره ألف مدعو من الرسميين والشخصيات المعروفة في عالم الأعمال والوسط الفني والمجتمع التركي. كما تميّز بمشاركة الفنان «سيل» المتألّق بموسيقاه العصرية الراقية، والذي أتحف المدعوين بلحظات لا تنسى في أجواء من العروض المشهّدة.

## فرنسوا باسيل: أرباح المصارف ستشهد تراجعاً في 2013 وتركيزنا على توظيف السيولة

في معرض رؤيته للحل الإقتصادية للعام المقبل، لفت رئيس مجلس إدارة بنك بيبلس فرانسوا باسيل إلى أن «2013 كونها سنة انتخابات، إلى جانب الأحداث الأمنية الجارية في سوريا، ستؤثر على الإستثمارات الجديدة في لبنان»، من دون أن يغفل الإشارة إلى «التجاذبات السياسية خصوصاً وانهبان مؤسسات الدولة المشلولة كلها»، أملاً «من خلال التشكيلات القضائية في ظل مجلس قضاء متكامل، أن يحسن



القضاء أداءه بشكل أكبر ويصبح أكثر جدوى، لكن الأساس هو الإدارة، لأن أي مشاريع ستقوم مستقبلًا في لبنان في ظل غياب إدارة سليمة، ستشكل خطراً كبيراً على مالية الدولة، لأن ذلك لا توجد رقابة ولا توجيهات لأي مشروع، كما لا وجود للخطة الإصلاحية حيث أنّ الإصلاح هو الأهم، إن يهمنّا أن يكون موظف الدولة مثالياً، وليكون كذلك يجب أن يتقاضى أحسن الرواتب، كما في القطاع الخاص». وتطرق باسيل في مداخلة له إلى الوضع المصرفي في الوقت الراهن، وقال: أوضاع المصارف سليمة جداً، وهي تتمتع بسيولة عالية، لكنها لا تستطيع توظيفها في مشاريع استثمارية ومنتجة في البلد، لأنه ليس هناك من يستثمر لكي تمول المصارف، وهذا ناتج عن الوضع السياسي القائم في البلد.

وعما إذا كانت المصارف ستتكبد أي خسائر في العام الجديد، قال: بالطبع، ستخفف أرباح المصارف في العام المقبل، لأن هناك استحقاقات سندات خزينة اشترتها المصارف بفوائد عالية. ويهمنّا كقطاع مصرفي أن تكون هناك مشاريع استثمارية في البلد، كالبنية التحتية مثلاً، حيث يمكن أن تمولها المصارف وأن تعجل بالتالي بنهوض البلد.



WE ACCEPT EXPORT TO ARAB COUNTRIES:

Jebel Ali, Ajman, Abu Dhabi, Sharjah (UAE), Muscat, Kuwait,

Hodeidah, Aden, Bahrain ...

Sea Cargo Agency S.A.L.

Charles Helou Avenue  
Sehnaoui Building, 3rd Floor  
PO BOX 17-5024  
Beirut, Lebanon

Tel: 961-1-577570/1/2  
Fax: 961-1-442858  
Email: seacargo@idm.net.lb



## «عيش لبنان» و «BBAC» افتتحا مشروع «نجمة الصباح»

افتتحت مبادرة «عيش لبنان» التابعة لبرنامج الامم المتحدة الإنمائي بالشراكة مع BBAC (بنك بيروت والبلاد العربية) مشروعها الجديد في تعاونية «نجمة الصباح» في المحيطة - البقاع، في حضور سفير المبادرة للنيات الحسنة بوران بويري ومدير فرع BBAC في منطقة راشيا الوادي غسان ابو حجيلي. و «نجمة الصباح» هي تعاونية في المحيطة تملكها وتديرها مجموعة نساء لإنتاج وتوزيع منتجات غذائية بلدية مثل المربى والعصائر والفواكه المجففة وغيرها من المنتجات. ونظرا لما تقدمه من منتجات عالية الجودة والنوعية لتسوق لنفسها في السوق اللبنانية الا ان قاعدة زبائنها محدودة جدا. ولذلك قدمت مبادرة «عيش لبنان» سيارة شحن صغيرة وما تحتاجه التعاونية من معدات مطبخ لزيادة



حجم الانتاج في «نجمة الصباح» وللحفاظ على وتيرة عالية من العمل عند ارتفاع الطلب وللحفاظ على جودة المنتجات وتسهيل توزيعها على جميع الاسواق اللبنانية. ونجحت مبادرة «عيش لبنان» نظرا الى المساعدة الهامة التي قدمها BBAC وفضلا عن الدعم الكبير الذي قام به سفير النيات الحسنة بوران بويري الذي ساهم في تحقيق الهدف الاساس وهو تمكين المرأة ودعمها للقيام بدور ناشط في مجتمعها وكي تكون امرأة مستقلة ومنتجة. وتهتم مبادرة «عيش لبنان» بالشركة مع BBAC وربط الافراد والجمعيات اللبنانية في جميع انحاء العالم عبر عدة مشاريع انمائية. وتنفذ هذه المشاريع بالتعاون مع البلديات المحلية عبر تحديد اولويات المنطقة وهي: الشباب والصحة والبيئة والتعليم والنشاطات التي تحسن مدخول الفرد.

## هدايا مستخدمي بطاقات «بنك بيروت»



أطلق بنك بيروت حملة ترويجية لاستخدام بطاقته من 20 تشرين الثاني 2012 ولغاية 20 كانون الثاني 2013، وخصّ مستخدمي هذه البطاقات بمجموعة واسعة من الجوائز والهدايا المميزة خلال فترة الأعياد، في إطار سعيه الدائم لمكافأة زبائنه.

فاز 12 رابحاً من زبائن بنك بيروت حتى الآن في السحوبات الثلاثة الأولى التي أجرها المصرف تحت إشراف مديرية اليانصيب الوطني اللبناني، وجوائز كثيرة أخرى لا تزال بانتظار مستخدمي البطاقات الذين لا يزال أمامهم فرص عديدة للفوز في السحوبات الأسبوعية التي يجريها بنك بيروت لغاية 20 الجاري، مانحاً إياهم بالاشتراك مع شركاء أساسيين في هذه الحملة، مثل: Joaillerie, Visa International, Moukarzel, Atamian, Nadia Travel & Tourism و Abou Merhi Cruises فرصاً عديدة للفوز كل يوم بهدايا قيّمة كمجوهرات من الذهب والماس وطاقات سفر إلى أوروبا ورحلات بحرية وساعات قيّمة ولوحات IPAD الإلكترونية وهواتف I phone5 وألعاب فيديو play station3 وغيرها، هذا بالإضافة إلى الحسومات العديدة التي يستفيد منها حاملو بطاقات بنك بيروت لدى نقاط البيع.

## «بنك سوسيته جنرال» في لبنان ينضمّ الى جمعيتي «الفرانسيكان» و«الينبوع»



بمناسبة «يوم العطاء» في حلته الثالثة على التوالي انضم بنك سوسيته جنرال في لبنان الى جمعيتي الفرانسيكان والينبوع مقدماً لهما وجبة عيد الميلاد ونهاية العام. علماً ان الالتزام الى جانب الآخرين لا يقتصر على المساعدة المادية فحسب فقد توجه موظفو المصرف في خلال فترة الاعياد هذه الى مقرّ الجمعيتين. وقد قام المتطوعون بخدمة المائدة للكبّار والصغار متبادلين معهم لحظات حقيقية من الصداقة والتضامن، كما قام موظفون اخرون بتحضير قوالب من الحلوى في حين ساهم كثيرون بتبرع نقدي. وقد تم دفع المبلغ الاجمالي المحصل بالتساوي لكلا الجمعيتين على ان تغطي به تكاليف الوجبة الاولى من العام 2013. اعتزازاً منه بنجاح هذه العملية وبتحرك موظفي مجموعة SGBL اعلن السيد انطون صحناري رئيس مجلس الادارة - المدير العام لبنك سوسيته جنرال في لبنان: مرة جديدة، يؤكد «يوم العطاء» الذي ابصر النور في المصرف منذ ثلاث سنوات والذي يحرك موظفي المصرف بقوة على الالتزام التضامني الدائم لمجموعة SGBL.





## صناعات لبنانية

تتابع «الصناعة والاقتصاد» تسليط الضوء على صناعات لبنانية تميّزت بجودة انتاجها. وتمكّنت من منافسة السلع العالمية في مختلف الأسواق واكّدت قدرة الصناعات اللبنانية على مواجهة الصعاب والتحديات. وستتناول في هذا العدد «مجموعة ETS Techna» شركة «خالد مريم»، مطبعة جنرال، «مصنع الجوزو»، شركة نصر للزنكوغراف والطباعة، مؤسسة بو شلهوب الصناعية» ومعمل «هوانا».



### مجموعة ETS Techna لنوافذ وأبواب الـ PVC؛ رباعية بالتوفير وجودة في الجمال والامان



فتحت مجموعة ETS Techna لنوافذ وأبواب الـ PVC، الطريق باكراً لتحديث البيوت والمكاتب من خلال التركيز على النوافذ والأبواب، وتقديم ما هو الأكثر حداثة لخدمة الزبائن. وإذا كنتم تبتدون اهتماماً بالتوفير وتعيرون أهمية كبيرة لجودة وجمال نوافذ وأبواب منازلكم في آن، لا بد أن تكون مجموعة ETS Techna هي خياركم الأول. فهي:

- توفر في استهلاك الطاقة حتى 50% نظراً للعزل التام الذي تؤمنه في أكثر الظروف الجوية حراً وبرداً بفضل البروفيل الذي يحتوي على فجوات متعددة.
- بسبب عزلها لصوت الرياح والحرارة لدرجة تفوق الجدران المحيطة بها صُنّفت على أنها أفضل مادة عزل في العالم.
- تمنع تسرّب الغبار ومياه الأمطار بسبب استخدام التلحيم الحراري موضعياً الذي يؤمن غلقاً محكماً لا نظير له في الأبواب والنوافذ المصنّعة من المنيوم وخشب وحديد.
- تمكّنكم مجموعتنا من استخدام نظام زجاجي منفرد أو مزدوج أو ثلاثي يعزل الصوت إلى درجة 37 ديسيبل.
- سطحها المدروس يمنع التقاط الغبار نظراً لاحتوائه مواد ضد الالكتروستاتيكية (Anti Electrostatic).
- مطوّرة بشكل يسهّل عملية الفتح والغلق إلى أقصى الحدود.

تؤمّن مجموعتنا الخشبية المتدرجة الالوان مروحة واسعة من الخيارات التي تضيف الدفء إلى منازلكم، كما أن الالوان الأخرى التي تضيف الأناقة إلى منازلكم على نحو يرضي توقعاتكم متوافرة.

- تحافظ على جودة الالوان لسنوات طويلة دون الحاجة لأي عملية صيانة من قبيل الدهان أو التلميع.

- مصنّعة من مواد ذات جودة عالية تراعي الشروط البيئية لناحية التفكك وتجعل من النوافذ والأبواب ابدية لا تحتاج لصيانة أو حتى لتبديل بحيث أن كفاءة اللون الأبيض تصل إلى 20 سنة وكفاءة اللون الخشبي تصل إلى عشر سنوات في حين أن كفاءة الاكسسوار المصنّع في ألمانيا هي 5 سنوات.

- الحديد المستخدم يؤدي إلى أداء متفوق في النوافذ والأبواب على اختلاف احجامها ويمتدحها من التقوس مع مرور الوقت.

- مطاط الـ (EPDM) الذي يحيط بالزجاج يحتوي على زيوت تمنع تشققه نظراً لمقاومتها اشعة الشمس واكسدة الهواء.

- جميع البراغبي المستخدمة في النوافذ هي من نوع الستاتيليس ستيل المحمية من الصدأ.

- تؤمّن مجموعتنا حماية قصوى من السرقة نظراً لاستخدام نظام متعدد الاقفال.

### شركة «خالد مريم» للدهانات؛ خدماتنا متنوعة وطموحنا الخليج



تأسست شركة خالد مريم للدهانات في منطقة القبة - طرابلس منذ سنة 2000، واقتصر إنتاج الشركة على الدهانات والمواد المانعة للنش والرولو والغرائيت. وكان معظم إنتاج الشركة يتم توزيعه في لبنان والدول العربية المجاورة. وتمتاز هذه الدهانات بنوعية عالمية وعالية الجودة، وخصوصاً ما يتعلق منها بدواء النش. ولمواكبة التطور الحديث أقدمت الإدارة على تزويد المصنّع بمعدات وآلات حديثة لتعزيز الإنتاج وتحسينه بما يتلائم وحاجة الأسواق اللبنانية وهي تطمح إلى الإنفتاح على الأسواق الخارجية العربية والخليجية.

تؤكد إدارة الشركة أن الجمود الاقتصادي في البلاد ينعكس سلباً على الإنتاج، فضلاً عن المشكلات التي تتخبط فيها هذه السوق من دخول المنافسة غير المشروعة، لذلك تطالب الإدارة بإيلاء هذا الواقع أهمية وإيجاد المقومات الضرورية لحماية انتاجنا الوطني، وفرض الحماية اللازمة لهذا القطاع الحيوي خصوصاً وأنه الوحيد الذي يستوعب أعداداً كبيرة من العمال.

#### كوستي عاقلة



### مطبعة جنرال؛ الطباعة تقدم خدمات للقطاع الصناعي



جورج الياس غانم

يشير السيد جورج الياس غانم صاحب ومدير مطبعة جنرال إلى أهمية قطاع الطباعة في لبنان ودورها في حماية الانتاج من خلال تغليفه وتوضيحه قبل تصديره إلى الأسواق المحلية والخارجية، ولكن ماذا تستفيد الصناعة اللبنانية من الطباعة؟ هذا الحوار مع السيد غانم يلقي الضوء على واقع قطاع الطباعة وفائدتها للصناعة اللبنانية:

■ ما هي مقومات مهنة الطباعة في لبنان؟

- تطورت صناعة وطباعة مواد التغليف والتوضيب، في بلاد الأرز خصوصاً وأن موقع لبنان المتوسطي كان ولا يزال وسيبقى مهماً لهذا القطاع لكونه يؤدي دوراً في نقل حداثة وثقافة الغرب، إن من ناحية الترجمة والنشر أو من ناحية الإعلان والأعلام. أضف إلى ذلك نقل وتحسين مهارات الطباعة، التغليف منها والتوضيب، التي تحمي المنتجات بهدف توزيعه على الزبائن.

#### ■ ماذا تستفيد الصناعة من انتاجكم الطباعي؟

- في الحقيقة الفائدة مشتركة إذ إن الصناعيين الذين يتعاملون معنا تظهر منتوجاتهم من خلال التغليف، بصورة أفضل للمستهلك، خصوصاً وأن الطباعة الأنيقة تلفت نظر المستهلك، وبذلك ساهمنا في تقديم الانتاج بمظهر جيد أيضاً وبمستوى يضاهاى المستوى الأوروبي.

#### ■ هل تطورت مهنة الطباعة برأيك؟

- للأسف توجد ثغرة كبيرة هنا وهي وجدت مع بدايات الحرب الأهلية في العام 1977، ولغاية الآن. ويمكن اختصار هذه الثغرة في عدم وجود معهد متخصص لتدريس مهنة الطباعة، لذلك تحتاج سوق العامل دائماً بشغف إلى نوعية وكمية من العمال المتخصصين في الطباعة.

#### ■ برأيك كيف نحمل العمل النقابي، ولا سيما في قطاع الطباعة؟

- لا شك يحتاج العمل النقابي إلى جهد كبير جداً في لبنان، بهدف نقله من التجاذبات السياسية، إلى واقعه التنظيمي والاقتصادي والتجاري، ومن دون التحرر من هذه التجاذبات فإن العمل النقابي سيراوح مكانه وسيكون بلا أي فائدة ليس لقطاعنا فقط بل لكل القطاعات الإنتاجية في البلد.

#### حسن دقيق





## شركة «نصر للزنكوغراف والطباعة»: خبرة في خدمة الزبائن



تأسست شركة «نصر للزنكوغراف والطباعة» عام 1960 في بيروت (منطقة السوليدير)، تحت اسماء عدة، وكان من مؤسسيها جميل نصر، واستمرت حتى بدايات الحرب اللبنانية، ثم انتقلت إلى مركزها الحالي في منطقة الشوف - محافظة جبل لبنان في بلدة كفرنيرخ بإشراف أصحابها جميل، سامي وفارس نصر. ومع استمرار الشركة في إنتاجها، كانت الإدارة تطوّر المعدات المستعملة مستخدمة مهندسين وفنيين، إضافة إلى العمال المدربين للعمل على الآلات المستحدثة ما أعطى الإنتاج زخماً جديداً لمنافسة الشركات الأخرى، من حيث النوعية والجودة، وتلبية للحاجات الملحة للزبائن. وهي تؤمن حالياً كل الخدمات الطباعة في كل المناطق اللبنانية والدول المجاورة وأوروبا. وتعتمد أفضل وأحدث المعدات، من خلال متابعة وحضور أهم المعارض الطباعة في العالم لتضع خبرات السنوات الماضية وحداثة المستقبل لتأمين أفضل خدمات للزبائن.

ولكي تستمر الشركة في إنتاجها الطباعي لا بد من توفر جملة من الأمور وهي:  
1 - تأمين الحماية الجمركية من خلال رفع الرسوم على السلع التي تحتاجها شركات الطباعة  
2 - تخفيض رسوم الطاقة  
3 - حماية الإنتاج الوطني من السلع الأجنبية  
المنافسة.

عبد الله حداد

## مؤسسة بوشلهوب الصناعية والتجارية: نتطور باستمرار ونعاني من صعوبات



تأسس مصنع بوشلهوب الصناعية والتجارية عام 1966 في منطقة زحلة حوش الامراء، على يد السيد طوني بوشلهوب وهي تعنى بصناعة القطاعات التالية:  
مشاغل خطوط الانتاج المتنوعة فواكه وخضار.  
خطوط لمصانع الأسمنت.  
خطوط لمحطات فرز ومعالجة النفايات الصلبة المنزلية.  
تجارة عامة لزوم معدات خاصة للمصانع المذكورة أعلاه.  
عانت الشركة بعض الصعوبات ابان الأحداث اللبنانية، ولكنها عادت وعملت على تطوير المصنع عبر ادخال معدات حديثة ومتطورة وتسلم المهندس شربل بوشلهوب الاشراف على عمليات الانتاج والتسويق ما أعطى الشركة زخماً جديداً في الأسواق المحلية والعربية.  
وفي حديث للمهندس/ شربل بوشلهوب مع مجلة الصناعة أوجز لنا بعض المشاكل التي تعانها الصناعة بشكل عام وصناعتنا بشكل خاص وأهمها: تقنين الكهرباء، وأرتفاع سعرها، وغلاء المحروقات، وهجرة اليد المختصة الى الخارج.  
عبد الله حداد

## معمل هوانا لـ «غزل البنات»: الصغار يسهل لعابهم والكبار يتندرون به

فثمانية، إلى ما لا نهاية، حتى يدق المعقود ويصبح عشرات آلاف الخيوط، وبعد ذلك يتم نفضه وتقسيمه وتلوينه بالأحمر والزهرى والأصفر قبل أن يوضب في أكياس نايلون أو علب بلاستيكية. ويشدد هوانا على أن «غزل البنات» لا يمكن صنعه إلا يدوياً، خصوصاً أن تصميم آلة له يكلف أموالاً كثيرة. وأخيراً يقول هوانا: لا تستغربوا إذا همسنا أن الصغار يسهل لعابهم لهذه الحلوى الطيبة والكبار أيضاً يتندرون به ويحبونه.  
حسن دقيق



محمود هوانا

لطالما أسألت اللعاب حلوى «غزل البنات» بألوانها الزاهية والجذابة، وهي تشبه الشعر المنفوش أو الحرير المندوف.  
محمود هوانا، الذي يعتبر أحد أهم الاختصاصيين في هذا الانتاج، يشير إلى أن تسمية «غزل البنات» بدأت مع أسرته، ويقدم تاريخاً موجزاً لصناعة هذه الحلوى المميزة في البلاد العربية، ويؤكد أن منشأها هو تركيا، وانتقلت من خلالها إلى لبنان وسوريا وغيرها من الدول العربية في العام 1914.  
ويكشف هوانا عن أنه يزاول هذه المهنة منذ العام 1936، إلا أنه يتوقف عن صناعتها في فصل الصيف فقط لأنها لا تحتمل درجة الحرارة المرتفعة. ويعتبر أنه أياً كان منشأ التسمية، فإن فرضية الشبه بين خيوط غزل البنات وخيوط الحرير الناعمة الخارجة من بين أنامل البنات، تبدو الفرضية الأقرب إلى المنطق.

ويتحدث هوانا عن تقنيات صناعة هذه الحلوى من خلال غليان السكر حتى يصبح معقوداً وبعد ذلك يتم وضعه على رخام وذلك لكي لا يبرد، ثم نضعه على صدر نحاس كبير، وفي هذه الأثناء نحضر على النار الطحين والسمنة الحموية ونخلط السكر المعقود مع هذه الطبخة، وجعله كعكة كبيرة، ثم يتولى أربعة رجال أشداء أو خمسة جعل الكعكة كعكتين، ثم أربعاً،



## Precision - Al Jouzou for Printing & Industrial Rollers

### خبرة تعتمد التكنولوجيا والمعلوماتية لخدمة الزبائن

في العلاقة بالمستهلك، وتعزيز دور الصناعة الوطنية اللبنانية والعربية القاعدة التي تستند إليها العائلة في عملها، إضافة الى مواكبة كل جديد في عصر ثورة التكنولوجيا والمعلوماتية عموماً، والجودة العالية للمستلزمات التي تدخل منتجاتها، ما أدى إلى زيادة مستمرة في الانتاج وصلت الى 35 بالمئة سنوياً والدخول في منافسة حقيقية للإنتاج الاوروبي في تلك الصناعة.

ويضيف الجوزو أن التطور المستمر في منتجات مصنعهم الجديد يعود، ومن الناحية الفنية الى الالتزام باستيراد أفضل المواد الاولية من أوروبا

وخصوصاً دولة ألمانيا، واستخدام أحدث الآلات الصناعية، وتوظيف أهم الخبرات في هذا المجال، وهو ما ضمن بأن يتمتع إنتاج المصنع بالموصفات العالمية للمطاط (OEM) وتجاوز مدة تشغيل منتجاته نسبة 200 بالمئة مع الحفاظ على نوعية الطباعة خلال مدة التشغيل.

واعلن الجوزو أن مؤسستهم تستعد للمشاركة في معرض الخليج للطباعة والتغليف الذي يتم تنظيمه في مركز التجارة العالمي في دبي (2013 Gulf Printing & Packaging G.P.P). في شهر نيسان 2013 ويعتبر من أهم المعارض الخاصة بلوازم الطباعة والتغليف.



أسس آل الجوزو مصنع Precision Industrial Rollers في العام 1882 في بيروت - طريق الجديدة، وقد شكل في موقعه الجديد، الذي أقيم في منطقة الناعمة، في نهاية العام 2000 نقلة نوعية لصناعة محابر مطابع الاوفست والفلكسو وصناعة السلندرات اللبنانية وتلبسها بالكوتشوك، نقلة نوعية وبعد خبرة امتدت لسنوات في هذا المجال الصناعي.

ويضم المصنع الجديد في بلدة الناعمة 12 آلة حديثة، بإدارة رجل الاعمال الشاب عمر الجوزو، وطاقة انتاجية تبلغ 3 اضعاف القدرة الانتاجية السابقة للمصنع، تعتمد آخر التقنيات العالمية التي تم التوصل اليها في مجال صناعة محابر مطابع الاوفست والفلكسو وصناعة السلندرات وتلبسها بالكوتشوك، وتتويجا لتجربة امتدت لما يزيد على الثلاثين عاماً، وهو ما شكل إضافة هامة جداً للصناعة اللبنانية لجهتي القدرة الانتاجية ومستوى الجودة في الوقت نفسه، خصوصاً بعد ازدياد منتجات المصنع تقدماً ومتانة وانتشاراً في الاسواق اللبنانية والعربية والافريقية.  
يؤكد السيد عمر الجوزو أن التنافس الشريف الذي يعتمد الصدق والشفافية



تماشياً مع نهج مجلة " الصناعة والأقتصاد " القائم على الأهتمام بالصناعة اللبنانية أنطلاقاً من رسالة المجلة في خدمة القضية الصناعية.

وبمناسبة إطلاق موقع المجلة على الأنترنترنت [www.sinaaiktisad.com](http://www.sinaaiktisad.com) والذي يشكل من خلاله (باب صنع في لبنان) نمطاً حقيقياً يساهم بوصول السلعة اللبنانية الى الأسواق المحلية والعربية. وفضرة نوعية وجادة على طريق فتح أسواق جديدة أمام الإنتاج الصناعي اللبناني.

ومع الإنطلاقة الجديدة للمجلة في الأسواق العربية والمحلية بحيث باتت مرجعاً معتمداً للتعرف إلى صناعة لبنان. فقد باشرت إدارة المجلة العمل على تعزيز (باب صنع في لبنان) الذي تفردت به منذ صدورها في مطلع التسعينات كخطوة فاعلة وبكلفة مخفضة جداً في الترويج للصناعة الوطنية في لبنان مستفيدة من الأنتشار الجديد للمجلة. مضافاً إليها الأنتشار الواسع على الموقع الإلكتروني [www.sinaaiktisad.com](http://www.sinaaiktisad.com) في جميع الأسواق المحلية والعربية .

لذلك ونظراً جدية هذه الخطوة. تأمل إدارة المجلة أن يجد الصناعيون اللبنانيون فيها فرصة سانحة لترويج منتجاتهم عبر المشاركة الاعلانية وفقاً للنموذج الموحد الذي تم أعتماده بأسلوب سهل وفعال وبكلفة تكاد تكون رمزية بما يفسح في المجال أمام أكبر عدد ممكن من المؤسسات الصناعية للتعريف بأنتاجها بأقصر الطرق وبأقلها كلفه.

أنطلاقاً من ذلك أنشأت المجلة جهازاً بشرياً وتقنياً خاصاً لإجّاح هذه الخطوة بما يحقق المصالح المشتركة للصناعة اللبنانية بشكل خاص والأقتصاد الوطني بشكل عام.



Roto-Flexopress



روتو - فلكسوبريس

Société d'Imprimerie et d'Emballage S.A.L.

شركة الطباعة والتغليف ش.م.ل.



We do  
packaging  
You do the rest

مواد  
تغليفنا  
مفتاح شهركم

Offices & Factory, Choueir Industrial Estate - Tel: + 961 4 390 900 - Fax: +961 4 390800 - +961 3 292972  
Beirut Office, Zalka Agip Gaz Str. - Tel: +961 1 876 222 - Fax: +961 1 879594  
Web Site: [www.rotoflexopress.com](http://www.rotoflexopress.com) / e-mail: [info@rotoflexopress.com](mailto:info@rotoflexopress.com) - [sales@rotoflexopress.com](mailto:sales@rotoflexopress.com)



## صناعات غذائية



## صناعات غذائية



**متوجات البيت الثاني**  
Second House Products  
The Home of Oriental Food Specialties



Mazraat Yachouh  
Industrial Area «E» Str.  
Maten - Lebanon  
Tel: 00961 (4) 915391  
Fax: 00961 (4) 922350  
P.O.Box: 513 Antelias  
E-mail: shp@secondhouseprod.com - Web Site: www.secondhouseprod.com

**Super Brasil Co. S.A.L**  
بن - خميص وطحن وتوضيب البن على انواعه  
Coffee Roasting & Grinding & Packaging



منصورية المتن/ الكلس/ بيروت/ لبنان - هاتف: ١٨٠٠ ١٨٠ (١) ٩١١ - صرب: ١١  
فاكس: ١٨٥٠٩٠ (١) ٩١١  
info@cafesuperbrasil.com / www.cafesuperbrasil.com

**شركة حلباوي اخوان ش.م.م**  
Helbawi Bros. Co. s.a.r.l.  
توضيب وتغليف جميع انواع الحبوب والبهارات (استيراد وتصدير)



العنوان: حارة حريك - شارع الرويس الرئيسي - صرب: ٢٤/١٧ - برج البراجنة  
هاتف: ٥٥٦٠٥٨ (١) ٩١١ - تلفاكس: ٥٥٦٠٥٩ (١) ٩١١ - خلوي: ٢٢٠٨٩٦/٩٥/٩٣ (٣) ٩١١  
E-mail: helbawi@helbawibros.com

**AL-RABIH الربيع**  
New Look ... Premium Quality



Sonaco Holding s.a.l.  
Gherfa, Amchi - Tel: (99) 623777 - Fax: (99) 623888  
P.O.Box: 79070 Dhuayh, Lebanon - Email: sonaco@arabib.com.lb - www.arabib.com.lb

**البن واجبان جابر ابناء جابر**  
مشوار الجودة منذ 1951



العنوان: الريحان - طريق بيروت الشام - هاتف: ٠٣/١٣١١٠٥ - ٠٥٤٤٨٣٦/٨ - بيروت - جسر المطار  
- سنتر بري - هاتف: ٠٣/٨٩٥٣٩٥ - ٠١/٨٣٤٢٢٢ - خلدة - اوتستراد بيروت الجنوب - ٧١/٨٩٤٨٩٨

**شركة الخبز الملكي**  
صناعة الخبز العربي والافرنجي صناعة  
الحلويات العربية والافرنجية



العنوان: مكسة - طريق قب الياس - البقاع  
هاتف: ٥٤٤١٥١ (٨) ٩١١ - فاكس: ٥٤٤٨٠٧ (٨) ٩١١

**شركة محامص الامين للصناعة والتجارة ش.م.م**  
صناعة وتجارة كافة انواع المكسرات والبن والشوكولا والساكر



العنوان: عكار - العبد - مقابل مشتل الزراعة - جناب الامين - هاتف: ٤٧١١١٧ (١) ٩١١ - ٤٧١١١٤ (١) ٩١١  
فروع الشركة - طرابلس ١ - طريق المعرض - ٢ - مستديرة ابو علي - ٣ - القبة - ٤ - ابو سمرا - عكار - ٥ - العبد - ٦ - الحمرة - ٧ - حليا - الضنية - ٨ - مرياطة - ٩ - سير الضنية - ١٠ - زغرتا - الكورة - ١١ - عابا  
E-mail: contact@api.com.lb

**المؤسس والاصلي**  
1882  
**اليمن**  
Tahina Natural Product 100% from the ground sesame seeds



AL YAMAN THE FOUNDER & THE ORIGINAL Since 1882  
The HALAWA varieties  
Loukoum Delight  
Phone: +961 8 930796  
Zahlé Fax: +961 8 930797  
www.samihalyaman.com  
Phone: +961 7 222580  
Saida Fax: +961 7 223327  
yamancosons@hotmail.com

**شركة صدقة للمعجنات والحلويات Sadaka**  
صناعة الحلويات العربية والمعجنات على انواعها (استيراد وتصدير)  
Manufacture Arabic Sweets & Pastries Of All Kinds



بئر العبد - شارع اقسيس - بيروت لبنان - تلفون: ٢٧٨٢٤٨ - ١/٥٤٢٥٤٢ - فاكس: ٩١١ ٠١/٥٤٣٠٠٠  
www.sadaka-lb.com Email: info@sadaka-lb.com

**غندور GHANDOUR**



ABDUL KADER GHANDOUR & SONS S.A.L  
طحينة - راحة حلقوم - حلاوة - سمسمية - دبس خروب  
Tahini - Loukoum - Halawa - Semsimia - Carob's Rolases  
بيروت - هاتف: ٥٤٥٣٣١ - ١/٢٧٣٦٤٩ - فاكس: ١/٥٤٥٣٣١ - صرب: ١١٤٧٢٠  
E-mail: ghandour.lb@gmail.com

**الحلبى Al halabi**  
علاوة عمصة



بيروت - شاتيلا - ارض جول  
هاتف: 01/ 855994 - فاكس: 01/ 855993  
E-mail: info@alhalabi.com - www.alhalabi@alhalabi.com

**يامامة YAMAMA**  
معامل لافلوكس الصناعية  
احمد عطايا  
USINE LAVELUXE INDUSTRIELLE  
صناعات غذائية



الناعمة - الحارة ملك احمد عطايا  
هاتف: ٩١١ ٥٦٠٠٠٦ - ٣٢١٥٨٨٨  
فاكس: ٩١١ ٥٦٠٠٣٤١  
صرب: ١٤/٥٤٤٥  
www.yamama-lb.com  
info@yamama-lb.com



## صناعة الالبسة والنسيج



## صناعات غذائية



**مؤسسة جاني سيكس**  
**Jany Six**  
Said Midani

بيروت - المصيطبة - شارع يزك - بناية برج الحرية  
هاتف: ٣٠٨٧٤ (١) ٩٦١ - ٨١٦٨٤٥ (١) ٩٦١ - ص.ب: ١٤ - ٥٧٤١  
info@saidmidani.com Web site: www.saidmidani.com

**شركة زياد بو عز للصناعة والتجارة ش.م.م.**  
ZIAD BOU EZZ CO.FOR Ind.& Commerce sarl  
صناعة كافة الملابس القطنية  
Manufacturing All Kind of Under Wear - Linens - Baby Set - Blanket

العنوان: بتلون-الشوف- الطريق العام- هاتف: ٩٦١(٣)١٩٦١٨١ ٩٦١(٥)  
خليوي: ٩٦١(٣)١٧١٢١٥ - ص.ب: ٣٣-١٥٠٢  
E-mail: bouezco@cyberia.net.lb

**alwadi al akhdar**

ALL THE GOODNESS OF NATURE  
IN EVERY HOME  
كرم الطبيعة في كل بيت

www.alwadi.com

**معامل منير البساط**

صناعة الحلوة، الطحينة، راحة الحلقوم، الملبات، المربيات، المخلات، الشرايات، السمسم، سكاكر

المصنع: الغازية - صيدا - المدينة الصناعية الثانية - ملك منير البساط  
هاتف: ٢٢١٨٥٠ - ٩٦١ ٧ ٢٢١٨٥١ - فاكس: ٩٦١ ٧ ٢٢١٨٥٢  
فرع اول: صيدا - الشاكرية - هاتف: ٩٦١ ٧ ٧٢٢٨٧٣

**مؤسسة دارين**  
للصناعة والتجارة  
**Darine Manufacturing & Trading Est.**

البسة داخلية Lingerie  
بيروت - برج ابي حيدر  
شارع بشير جنبلاط - بناية العياص  
هاتف: ٣٠٩٨٣٣ (١) ٩٦١  
٥١١٨١١ (٣) ٩٦١  
فاكس: ٣٠٩٨٣٣ (١) ٩٦١

**مؤسسة ريمودا للصناعة والتجارة**  
**Rimoda Manufacturing & Trading Est.**

البسة داخلية Lingerie  
بيروت - برج ابي حيدر  
شارع ابن خلدون - بناية العبير  
هاتف: ٣١٥٠٨٤-٥ (١) ٩٦١  
٥٤٥٩٩٩ (٣) ٩٦١  
فاكس: ٣١٥٠٨٥ (١) ٩٦١  
ص.ب: ١٤/٦٢٨٢  
rimoda.est@gmail.com  
www.rimoda.com.lb

**ALRIFAI**  
Country's Favourite since 1948

**ALRIFAI ROASTERY**  
675 Saeb Salam Av. Beirut | Lebanon  
p: +961 1 707107, 705105, 702220/1 f: +961 1 308311  
www.alrifai.com

**شركة منتجات الضيعة**  
تجارة عامة - استيراد وتصدير  
General Trade - Import - Export

**شركة منتجات الضيعة ش.م.م.**  
**Al Dayaa**

مخللات - كبيس - مربيات - معلبات طازجة ورق عنب  
زيتون - زيت زيتون  
Pickles-Jams-Canned Food-Grape Leaves  
Olives-Olives Oil

الكرة - كفرعقا - لبنان الشمالي - هاتف: ٩٦١ (٦) ٩٥٢٨٣٨  
فاكس: ٩٥٢٨٢٨ (٦) - خليوي: ٣٠٣٨٤٢ (٣) ٩٦١ - ص.ب: ١٢ اميون - لبنان  
aldayaa@hotmail.com Website: www.aldayaa.com

**مؤسسة نيو مود**  
**New Mode Establishment**

متخصصون بصناعة الألبسة المدرسية  
تصاميم انيقة وعصرية بذوق رفيع  
تنفيذ دقيق ومنتقن  
من المصنع الى المدارس

العنوان: صيدا - شارع فخر الدين - بناية طعان طابق  
١-٥ تلفون: ٠٧/٧٣٢١٨٩ - خليوي: ٠٢/٩٠٥٢٤٢ - فاكس:  
٠٧/٧٣٢١٥٥

**BEYDOUN STORE**  
Glazing System-Solar Protection

بيروت - البسطا التحتا - بناية بيضون

Beirut - Basta El Tahta - Beydoun BLDG.  
P.O.Box: 11 - 7238 Beirut - Lebanon  
Tel: +961 1 666 660  
Fax: +961 1 659 200  
E-mail: sales@beydounstore.com.lb  
Website: www.beydounstore.com.lb  
Corporate Only: Ahmad Amin Beydoun 03/658853

هاتف  
فاكس  
بريد الكتروني

**مصنع احمد محمد سليمان والديراني واخوانه**  
**AHMAD M.S. AL-DIRANI AND BROS FACTORY**

صناعة وتجارة مخللات - شرايات - مربيات - مواد غذائية  
Industry & Commerce Pickles - Syrups - Jams - Food Stuffs

قصر نيا - البقاع - هاتف: ٩٦١ (٨) ٩١١٤٠٠ - ٩٦١ (٣) ٤١٤١٧٣  
فاكس: ٩٦١ (٨) ٩١١٣٢٣ - ص.ب: ١٦١ - زحلة  
darnaco@hotmail.com www.aldirani.com ahmad.aldirani@hotmail.com

**باتيسري ميرفاني**  
**Mirvay Patisserie**

صناعة الكاتو- كرواسان - بوظة - شوكولا على انواعها لجميع المناسبات - تأمين طلبات الافراح

العنوان: بئر العبد - الشارع العام - بناية الاغاء - هاتف: ٩٦١ (٥) ٥٥٢٩٢٦ - ٢٧٤٤٢٨

# الصناعات الكيماوية والبلاستيك



# الصناعات الكيماوية والبلاستيك



**api**  
ADVANCED PLASTIC INDUSTRIES S.A.L.  
مواد أقوى...  
سماكة جدار أقل... تدفق مياه أكبر بنسبة 20%  
صنع في لبنان

Zouk Mosbeh - Industrial City - Tabet Bldg - Tel: 961 09 220857  
- 03 943773 - 775019 - Fax: 961 09 220860 P.O.B: 2161 Jounieh  
contact@api.com.lb www.api.com.lb

**AL-FATACO**  
**الفتى كو** لصناعة وتجارة مواد التنظيف  
Al-Fata Co for Manufacture and Trade of Cleaning Materials  
صناعة وتجارة مواد التنظيف  
Manufacture and Trade of Cleaning Materials

العنوان: جبل لبنان - بعيدا - حارة حريك - شارع القسيس  
هاتف: ٩٦١ (١) ٢٧٩٣١٤ - ٩٦١ (١) ٢٧٩٣١٤ - ٩٦١ (٣) ٢٩٦٦٨٣٠

**بلاستيك كام كومباني - ب.سي.سي. ش.م.م.**  
**Plastic Chem Company - PCC s.a.r.l**  
Plastic Industry  
صناعة بلاستيكية

لبنان الجنوبي - صيدا - الغازية - الشارع العام - البناية ملكه  
هاتف: ٩٦١ (٧) ٢٢٣٥٣٥ - ٩٦١ (٣) ٣٣٧٧٨٨ - فاكس: ٩٦١ (٧) ٢٢٣٥٣٥  
E-mail: khalilcherri@yahoo.fr

**روبسون أغري ش.م.م.**  
**Robinson agri**  
Agricultural Products & Services  
صناعة البيوت البلاستيكية - صناعة شتول الخضار المطعمة

تؤمن روبسون أغري تصميم، تصنيع وتركيب البيوت البلاستيكية وفق أحدث التقنيات في لبنان والبلدان الأخرى كالعراق، رومانيا، جورجيا، أستراليا وغيرها. كما تساهم في إنتاج أجود أنواع الشتول المطعمة (البندورة والباذنجان والبطيخ والشمام...) مما يكفل للمزارعين بداية مثالية لحصاد أمثل. توفر روبسون أغري كافة المستلزمات الزراعية كاستلزمات الري والبذور المهجنة والأسمدة الكيماوية والعضوية بالإضافة إلى الإرشاد الزراعي لمساعدة المزارع في الحصول على إنتاج أفضل ونوعية مميزة.

شارع سيدة الحقلة - مستيتا - جبيل - لبنان  
هاتف: ٧٩٦١٤٤ - ٧٩٦٥٠٢ (٩) ٩٦١  
فاكس: ٧٩٦١٤٦ (٩) ٩٦١

**Pastel**  
PAINTS  
صناعة الدهانات على انواعها

Bitumen Emulsion - Fast Dry Industrial  
Gloss Enamel - Texture Coating  
Matt Emulsion - Rubber Emulsion

Mazraat yachouh - Industrial Zone - Pastel bldg. - Tel: (04)920200-915115/6 -  
Cell: (03)275959 - Fax: (04)915115 - P.O.Box: 62 AinAar-Meten  
Web: www.pastelpaints.com - E-mail: pastel@pastelpaints.com

**Echo** Paints  
شركة ايكو للتجارة والصناعة والمقاولات ش.م.م.  
صناعة وتجارة كافة انواع دهانات الأبنية والدهانات الصناعية والخاصة

العنوان:  
المعمل:  
كفرشيمما -  
المنطقة الصناعية:  
هاتف:  
٩٦١ (٥) - ٤٣١١٥/١١٤  
المكتب:  
حارة حريك  
تلفاكس:  
٩٦١ (١) ٥٥٧٥٢٣  
E-Mail: echo\_painting@hotmail.com echo\_paint@gmail.com www.echopaint.com

**بارودي إيدال**  
**Baroudy Ideal**  
الحل المثالي  
The Ideal Solution  
La Solution Idéale

BAROUDY GROUP S.A.L.  
Tel: 961 1 486395/78 - Fax: 961 1 486399  
e-mail: info@baroudygroup.com

المكس - بناية بارودي - تلفون: 6/7/8 / 486395 (1) 961 فاكس: 961 (1) 486399  
Email: info@baroudygroup.com

**شركة سفن بلاست**  
**للصناعات الكيماوية**  
صناعة مواد اولية خاصة بمصانع البلاستيك

الشوفيات - طريق التيرو - قرب شركة البيبي كولا  
هاتف: ٤٨٠٤٩٢/٣ (٥) ٩٦١ - خليوي: ٦٣٤١٦٧ (٣) ٩٦١  
فاكس: ٤٨٠٤٩٥ (٥) ٩٦١ - ص.ب: ٥٧٤٤ / ١٣ شوران، بيروت - لبنان

**Plastiban**  
شركة بلاستيكون  
صناعة علب امبلاج من كرتون وبلاستيك واكياس للهدايا

العنوان: بيروت - ساقية الجنزير - عين التينة - الطريق العام - هاتف: ٠١/٨٠٩٤٥٤ -  
خليوي: ٠٣/٢٨٤٦٩٠ - فاكس: ٠١/٨١٠٤٥٤  
E mail : info@plastiban-lb.com www.plastiban-lb.com

**AM**  
مؤسسة ع.م.م. للبلاستيك  
**A.M. PLASTIC EST.**  
صناعة وطباعة كافة انواع البلاستيك  
Manufacturing & Printing All Kinds of Plastic

العنوان: بيروت - لبنان - هاتف: ٨٥١٤٠٩ (١) ٩٦١ خليوي: ٨٤٩٧٠٠ (٣) ٩٦١  
E-mail : abbas miski@hotmail.com E-mail : abbas miski@gmail.com

**سامو بلت**  
**SAMO BELT**  
صناعة الاحزمة الجلدية  
Leather Belts

العنوان: الحدث - وهي سنتر  
هاتف: ٤٦١٠٢ - ٩٦١ (٥) -  
فاكس: ٤٦١١٨١ (٥) ٩٦١  
Adresse: Hadath - Webhi Center Tel : 961 (5) 466020 - Fax : 961 (5) 461686  
Email : info.samobelt.com  
Website : www.samobelt.com

**لوريجين ش.م.م.**  
**l'Origine**  
مستحضرات التجميل والعطور والمنظفات

العنوان: البقاع - تعنابل المنطقة الصناعية - هاتف: ٥١٣٢٠١ - ٥١٣٢٠٢ (٨) ٩٦١  
فاكس: ٥١٣٢٠٠ (٨) ٩٦١ خليوي: ٨٣٣٦٢١ (٣) ٩٦١  
E-mail : info@loriginecos.com - Website : www.loriginecos.com



## آلات و الاجهزة الكهربائية



## آلات و الاجهزة الكهربائية



**Elissa شركة اليسا**  
**للصناعة والتجارة**  
صناعة مطاحن ومحامص البن والبهارات  
Manufacturing of Grinders & Roasters For Coffee and spices



العنوان: الأوزاعي مدينة ناصر الصناعية - هاتف وفاكس: (٤٥٥٠٠١) ١ (٩٦١) +  
خلوي: (٢٨٨٣٤٤) ٣ (٩٦١) +  
E-Mail: elissaco@live.com

**شركة أماكو غروب المساهمة ش.م.ل.**  
**AMACO GROUP S.A.L.**  
صناعة آلات لتحويل الورق الصحي  
على مختلف أنواعه



Manufacturing All Kinds of Tissue Paper  
Converting Machine

المركز الرئيسي: صيدا - شارع الرياض الصلح - مقابل فيلا د نزيه البيزي - بناية حمود  
تلفاكس: (٧٧٣٠٢٥٣) ٠٠٩٦١ (٧) - ص ب: ٣٧١ صيدا  
www.amacosal.com info@amacosal.com

**MF Ste. Moughanni Freres**  
**Artisanat Le Bronze**  
Lustres et Chandelier en Bronze et Crystal  
Statues, Montres, Tables, Objets d'Art



Show Room - Dbayeh - Tel.: 961 4 407417 - 961 3 223376  
Factory - New Rawda: 961 1 683184/5 - B.P. 90811 - Dekwaneh,  
E-mail: moughanni@moughannilighting.com www.moughannilighting.com

Metal False Ceilings - Lighting Fixtures - Electric Panel Boards

**DEBBAS INDUSTRIES S.A.L.**  
T +961 1 486 311/2 F +961 1 486 314  
info@di.debbas.com.lb  
www.debbas.com



**HARIRI RADIATOR**  
**حريري رادياتور**  
صناعة رادياتورات واكسسواراتها لكافة  
السيارات والمولدات والمعدات



صيدا - عين الدلب  
ملك محمد الحريري  
هاتف:  
٩٦١ (٧) ٧٢٣٠٠٧  
٩٦١ (٣) ٢٤٧٨٤٧  
ص.ب: ٤٩٩

Saida - Ain  
Al Deleb -  
Mohammad Hariri  
Bldg  
Tel. 961 (7) 723007  
-961 (3) 247847  
P.O.Box: 499

**Choueiry Multi Packaging**  
**شوييري مولتي باكيجينغ ش.م.ل.**  
CHOUERY MULTI PACKAGING S.A.R.L.  
استيراد آلات ومواد التغليف والتوضيب والتعبئة  
Import Machinery & Packaging Materials, Packaging & Packing



العنوان: لبنان - منصورية المتن - شارع سامي الصلح - بناية سانت ايلي - بلك «د»  
هاتف: (٤٠١٧٧٧) ٤ - ٩٦١ (٤) ٤٠١٧٧ - فاكس: (٤) ٥٣٢٣٩٩ - ٩٦١  
خليوي: (٣) ٢٨١٢٥٤ - ٩٦١ (٣) ٨٠٨٠٧٧ - ص.ب: ٠١٦٢ - منصورية المتن  
info@chouerymultipack.com www.chouerymultipack.com

**Mecanix s.a.l**  
**ميكانيكس ش.م.ل.**  
تبريد صناعي واشغال صناعية



جبل لبنان - بعدا - الحازمية - الأوتستراد - بناية بندر  
هاتف: ٧-٩٥٠٨٦٦ (٥) ٩٦١ - فاكس: ٩٥٢٨٦٦ (٥) ٩٦١  
mecanix@mecanixsal.com www.mecanixsal.com

**فؤاد سبليني واولاده**  
تصميم وتصنيع كافة اجهزة الاثارة



بيروت - بدارو - شارع سامي الصلح - بناية يونس - هاتف: (٣٩٠١٩٠/١/٢/٣) ٩٦١ (١)  
فاكس: (٣٩٠٢٩٠) ١ (١) ٩٦١ - ص.ب.: ١١/١٩٧١  
info@siblini-lighting.com www.siblini-lighting.com

**لا مشكلة بعد الآن في تدفئة مزارع الدواجن والخيم الزراعية**  
صناعة وتجهيز المطابخ الكبرى - صنع معامل للنفثيات - صنع دفايات على انواعها

**الدفاية الاقتصادية البيئية**  
١ - لمزرعة دواجن مساحة  
١٠٠٠ م. مربع ٦ ليتر ديزل لكل  
ساعة دوران  
٢ - دفاية للخيم الزراعية من  
٥٠٠ م. مربع الى ١٠٠٠٠ م. مربع  
(ديزل اوزيت مستهلك)

للمعلومات  
**شركة الشامي للتجارة والصناعة**  
00961 3 839 269 - 00961 1 472 139  
E-mail: shamiest@shamiest.com.lb



**Shami**

**شركة اكسترافور لصناعة الافران الآلية ش.م.ل.**  
Manufacturing of Bakery  
صناعة وتجارة الافران الآلية



**EXTRA FOUR Co. S.A.R.L.**  
Automatic Bakeries Manufacturers

العنوان: كفرشما - شارع الغدير - ملك سميون وباسيل  
هاتف: (٤٣٥٤٣٣) ٥ (٥) ٩٦١ - فاكس: (٤٣٢٨٥٦) ٥ (٥) ٩٦١  
http://www.ExtraFourCo.com/ contact@extrafourco.com

**شركة نحاس للصناعة والتجارة (سنيك)**  
صناعة ماكينات Plasma - Water-Jet لقص المعادن  
وماكينات مختلفة لتشريح وجلي الرخام والفرانيت



المتن - عين سعادة  
المدينة الصناعية - بناية المؤسسة  
هاتف: ٨٩٠٦٩٦ - ٨٧٨٨٠٠ (١) ٩٦١  
فاكس: ٨٧٨٨٠١ (١) ٩٦١  
ص.ب.: ١١٥٩ - ٩٠ - جديدة  
Snic@dm.net.lb www.snic.net

**شركة ستيم للتجارة والصناعة ش.م.ل.**  
**Steam Company s.a.r.l.**



**لصناعة المراجل  
شوديرات البخار  
وشوديرات الزيت  
الحراري**

لبنان - بيروت - الكفاءات  
تلفاكس: +961-1-472582  
خلوي: +961-3-266322 / 03-514752 / 03-219101

**Building your vision**

**Providing Constructive Solutions Since 1997**

**Faster  
Stronger  
Elegant**

Turnkey Projects,  
Residential buildings  
Villas, Warehouses

Fulfilling Stakeholder  
Expectations



Relax as we complete  
your project the  
way you want it



**Design and Technology works together**



**Looking Ahead**

**Structured on planning and performance**



**Barek Engineering Co. LLC**  
P.O. Box 41364, Suite No.102  
Khalidiya Zayed 1st Street, Abu Dhabi, United Arab Emirates  
Tel: 00971 2 6580002, Fax: 00971 2 6580003  
Email: barek@eim.ae, www.barek.ae

**صناعات مختلفة**



**UNICO s.a.l.**

"THE DIFFERENCE IN DETAILS"

Manufacturers of  
[Holloware]  
[Buffet plates]  
[Buffet stands]  
[Chafing dishes]  
[Kitchen & catering utensils]  
[Wedding cake stands]

Mkalles St., No. 72, sector 1  
Tel: +961 1 687500 - 1 - 2 - 3  
Fax: +961 1 687504 - P.O.Box 55240 Sin El Fil-Lebanon

SINCE 1952, MANUFACTURERS OF:

**UNINOX**  
Stainless Steel 18/10

**GLOBUS**  
Aluminum 99.5% pure



unico@cyberia.net.lb  
www.unico-sal.com

**الشركة العامة لصناعات الألمنيوم (ألوكسال) ش.م.ل.**  
**The General Co. for Aluminum Extrusion (Aluxal) S.A.L.**

Manufacturing  
of  
Aluminum



صناعة  
سحب  
الألمنيوم

Choueifat - Tel: +9615 480406/7/8/9 - P.O.Box: 30106 Choueifat  
Fax: +9615 480405 - Email: aluxal@inco.com.lb - Website: www.aluxal.info



تغنايل - البقاع - خلف مؤسسة الحريري  
Tel: 009613910952 Telefax: 009618512182  
Email: asilstone@yahoo.com

**شركة المصانع الحديثة للباطون الجاهز ش.م.ل.**  
**Modern Industries For Concrete sal (MIC)**  
Ready Mix Concrete - Laboratory مختبر لفحص الباطون



العنوان: جبل لبنان - المتن - أبو ميزان - الطريق العام - هاتف: ٩٨٢٦٣٣-٤-٩٦١  
فاكس: ٩٨٢٦٣٣-٤-٩٦١  
Email: mic-concrete@kahy-holding.com

**شركة الكارش.م.ل. ALCART S.A.I**

صناعة المشروبات الروحية والكحولية



العنوان: المتن - الشارع العام - هاتف: ٢٩٦١٧٦ (٤) ٩٦١-٨٦٦٣٧٧ (٣) ٩٦١  
E-mail: bousleiman@hotmail.com - chateauvictor@hotmail.com - alcartsal@hotmail.com

**مطبعة General Printing Press جنرال**

**Commercial & Color Printing - Printing & Design**  
Catalogues - Brochures - Flyers - Menus & Sous Plat  
Labels (Stickers & Board) - Letterheads - Envelopes  
Invoices - Receipts - Business Cards - Wedding Cards  
Boxes & Paper Bags - Wrapping Paper - Calendar, etc...

**Offset - Typo - Hot Stamp Foils - Embossed Logo**  
Gloss or Matt Film Laminated - UV Varnished  
Brands & Quality's of Paper & Board

Phone : 961 3 790 003 - 961 1 444 692  
Fax : 961 1 561 972

E-Mail : generalp-p@hotmail.com - imprimeriegeneral@hotmail.com  
Gemayzeh - Beirut - Lebanon





## «ستاندارد آند بورز» تؤكد استقرار التصنيف الائتماني خلال العامين المقبلين الإمارات تتهاياً لأفاق نمو بـ 4% خلال 2013

تتفق جيل تقييمات المؤسسات المالية العالمية بأن الاقتصاد الإماراتي سيسجل خلال العام نمو إيجابياً تتراوح نسبته بين 3.5 و 4% . وفيما تتوقع مؤسسة «ستاندارد آند بورز» أن ينمو اقتصاد الإمارات خلال العام 2013 بنسبة 3.5% مقابل 3.1% في العام 2012 و 4.2% في العام 2010. مع التأكيد على استقرار التصنيف السيادي لإمارة أبوظبي خلال العامين المقبلين. قدرت مؤسسة ميريل لينش أن ينمو الناتج المحلي للإمارات في العام 2013 بمعدل 3.2% مقابل نمو نسبته 3.4% في العام 2012. وتنسجم هذه التقديرات مع التوقعات التي ساقها معالي المهندس سلطان المنصوري. وزير الاقتصاد التي قدرت بأن نسبة نمو الاقتصاد الإماراتي ستتراوح بين 3.5% و 4% . مع وضع رقم مستهدف للنمو يتراوح بين 4 و 5% .

و 4% . مع وضع رقم مستهدف للنمو يتراوح بين 4 و 5% .  
كما تتفق هذه التقييمات على أن النمو القوي والمتناسك للاقتصاد الإماراتي خلال العام 2013 سيكون مدعوماً بالعديد من المقومات الداعمة، وبرز في صدارتها شغل الإمارات موقعا جيدا للاستفادة من المستويات المرتفعة لأسعار النفط بالمقارنة مع الدول النفطية الأخرى في منطقة مجلس التعاون الخليجي.

مقابل 3.1% في العام 2012 و 4.2% في العام 2010. مع التأكيد على استقرار التصنيف السيادي لإمارة أبوظبي خلال العامين المقبلين. قدرت مؤسسة ميريل لينش أن ينمو الناتج المحلي للإمارات في العام 2013 بمعدل 3.2% مقابل نمو نسبته 3.4% في العام 2012. وتنسجم هذه التقديرات مع التوقعات التي ساقها معالي المهندس سلطان المنصوري، وزير الاقتصاد التي قدرت بأن نسبة نمو الاقتصاد الإماراتي ستتراوح بين 3.5%

«ستاندارد آند بورز» تؤكد استقرار التصنيف الائتماني خلال العامين المقبلين الإمارات تتهاياً لأفاق نمو بـ 4% خلال 2013

تتفق جيل تقييمات المؤسسات المالية العالمية بأن الاقتصاد الإماراتي سيسجل خلال العام نمو إيجابياً تتراوح نسبته بين 3.5 و 4% ، وفيما تتوقع مؤسسة «ستاندارد آند بورز» أن ينمو اقتصاد الإمارات خلال العام 2013 بنسبة 3.5%

والنجاح في الاستجابة للتحديات الاقتصادية المحلية والخارجية من خلال اتباع سياسات قوية مضادة للدورة الاقتصادية، وتقديم الدعم الاستباقي للقطاع المالي، واتباع سياسات مالية مرنة، وجني مكاسب من النمو الطفيف للاقتصاد العالمي، بالنظر إلى تميز اقتصاد الإمارات بالانفتاح تجارياً على العالم مما يجعله أكثر تأثراً بالاتجاهات الرئيسية التي تسود الاقتصاد العالمي. وفي هذا السياق، قدر تريغور كيلينان مدير التقييمات السيادية في مؤسسة «ستاندارد آند بورز» أن ينمو اقتصاد دولة الإمارات خلال العام 2013 بنسبة 3.5% مقابل 3.1% في العام 2012 و 4.2% في العام 2010، وتوقع أن تتميز الأفاق الاقتصادية للدولة خلال السنوات الخمس المقبلة بوضع صحي.

مشيراً إلى أن الإمارات تبدو في موقع جيد للاستفادة من المستويات المرتفعة لأسعار النفط بالمقارنة مع الدول النفطية الأخرى في منطقة مجلس التعاون الخليجي، حيث من المتوقع أن تبقى أسعار النفط عند مستوى أعلى من 100 دولار للبرميل خلال المستقبل المنظور، حيث تحوز إمارة أبوظبي على تصنيف ائتماني سيادي بدرجة «إيه.إيه.إيه مستقر/إيه1» كما تحوز إمارة رأس الخيمة على تصنيفي ائتماني سيادي بدرجة «إيه مستقر/إيه1».

### أفاق مستقرة

وقال تريغور كيلينان أن الأفاق المستقرة تشير إلى أن مؤسسة «ستاندارد آند بورز» لا تتوقع رفع أو خفض هذه التصنيفات خلال العامين المقبلين. وتنسجم هذه التقييمات مع نتائج تقرير صادر عن مؤسسة «ستاندارد آند بورز» والتي خلصت إلى أن الإمارات تمكنت من الاستجابة للتحديات الاقتصادية



ويبين التقرير أنه على الرغم من ان الإمارات مازالت عرضة لمخاطر تقلبات أسعار النفط على النحو الذي تجلّى بتراجع الناتج المحلي الإجمالي في العام 2009 بنسبة قوامها 4.8% في موازاة مع تراجع أسعار النفط عالمياً، إلا أنه منذ ذلك الحين، تميز الأداء الاقتصادي بالقوة بفضل ارتفاع الإنفاق الرأسمالي العام وانتعاش القطاعات الغير نفطية وعودة أسعار النفط إلى الارتفاع مجدداً.

وأوضح التقرير أنه رغم ارتباط سعر صرف الدرهم الإماراتي بالدولار الأمريكي، إلا أن المصرف المركزي يتبع سياسات نقدية مرنة، وأن لدى الحكومة أدوات مالية تكفل لها تنفيذ سياسات مضادة للدورة الاقتصادية عندما تشاء دون اللجوء بالضرورة أسواق المال المحلية والدولية في خط موازن مع امتلاكها احتياطات قوية بالنحو الذي ظهر خلال الأزمة الأخيرة، وبين التقرير أن إجمالي صافي الأصول الحكومية بحلول نهاية العام 2011 وصل إلى 107% من الناتج المحلي الإجمالي، كما أن الإمارات تتمتع في الوقت الحالي بفائض تجاري ضخم وفائض في الحساب الجاري بلغ في العام 2011 ما نسبته 9.8%.

وأوضح التقرير أن اقتصاد دولة الإمارات شهد بدءاً من عام 2010 العودة إلى مسار التعافي بعدما تعرض لركود اقتصادي في العام 2009، مشيراً إلى أن أفق الناتج المحلي الإجمالي في العام 2011 بدت في وضع صحي رغم حالة الضعف التي تسود الاقتصاد العالمي، وبرهن على ذلك بأن ثمة مؤشرات للتعافي تبدو جلية في عدد من القطاعات الاقتصادية، من بينها، تعافي أسعار العقارات السكنية في إمارة دبي، وتراجع وتيرة انخفاض أسعار العقارات في إمارة أبوظبي.

المحلية والخارجية من خلال اتباع سياسات قوية مضادة للدورة الاقتصادية، وتقديم الدعم الاستباقي للقطاع المالي، واتباع سياسات مالية مرنة، مشيراً إلى أن النمو الاستثنائي لصافي الأصول الحكومية يعزز التحوط ضد مخاطر تقلبات أسعار النفط وما لذلك من تأثير على النمو الاقتصادي والعائدات الحكومية. وأفاد التقرير بأن الإمارات تعتبر واحدة من الدول المصدرة الرئيسية للنفط في العالم بامتلاكها احتياطات نفطية مؤكدة مقدارها 98 مليار برميل، وهو ما يوازي 10% من الاحتياطات العالمية، وبالتالي، فهي تمتلك سابع أكبر احتياطي نفطي على مستوى العالم.

مشيراً إلى أن قطاع النفط والغاز استحوذ في العام 2012 على حصة مقدارها 38.4% من الناتج المحلي الإجمالي، وأن الثروة النفطية انعكست على متوسط دخل الفرد (بما في ذلك الوافدين) الذي وصل في العام 2011 إلى 42.921 دولاراً.



## وسيم الشامي: التعاون بين لبنان والإمارات نموذجاً للعرب

يضع وسيم الشامي، مدير صيانة ومقاولات "جيسكو"، النقاط على حروف العلاقات العميقة الجذور بين لبنان والإمارات، وهو إذ يشير إلى النموذج الذي يطبع هذه العلاقات، يشير إلى الدور الذي تؤديه الجالية اللبنانية في الإمارات من ناحية العمران والمشاريع والاستثمارات، ولا ينسى الدور الاقتصادي الذي تقوم به الإمارات على الصعيدين الدولي والعربي، خصوصاً بعدما أصبحت متقدمة في خريطة التجارة العالمية.

شكلت العلاقات الإماراتية - اللبنانية على الدوام علاقة تفاعل.. إنساني على صعيد تكثيف العلاقات الأخوية، وبالأحداث التي تصيب لبنان في كل مرة. كيف تقيمون دور الإمارات في هذا الخصوص؟  
- إن التعاون بين دولة الإمارات العربية ولبنان هو نموذج للتعاون والتضامن وشد الأواصر بين دولتين عربييتين شقيقتين ولقد احتاج لبنان إلى أشقائه في العقود الماضية لمواجهة ما كان يتحمله من آلام ومصاعب ودمار وأكلاف باهظة. إن العلاقة الإماراتية اللبنانية قوية متميزة وستظل كذلك بمجهود قيادتي البلدين وتواصل الشقيقتين.

قامت الإمارات بدور مهم على صعيد إطلاق المبادرات الإنمائية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية تجاه لبنان في مختلف المناسبات والأزمات. برأيك كيف كان تأثيرها على مختلف الصعد الإنسانية والاقتصادية. وكيف تقرون هذه المبادرات الأخوية؟  
- يظن لبنان قيادة وشعباً الدور المتميز التي أدته

تطلعات الجالية اللبنانية شكلت على الدوام مقياساً إيجابياً لطبيعة العلاقات بين لبنان والإمارات، هل من مشاريع مشتركة ومستقبلية بين الجهتين؟

- هدف مجلس العمل اللبناني في الإمارات هو ربط لبنان والإمارات ببعضهما من كل النواحي التجارية والاقتصادية والثقافية ولقد أخذ على عاتقه خلق بيئة تفاعلية يتواصل من خلالها رجال الأعمال والمهنيون بهدف تأمين عمل أفضل وعلى توثيق الصداقة بين البلدان وإبراز صورة لبنان الحية. ما هو دور مجلس العمل اللبناني في تقوية أواصر العلاقات بين أبناء الجالية اللبنانية من جهة، وبين الجالية اللبنانية والإماراتيين من جهة أخرى وعلى كل الصعد؟

- تبنت الإمارات 4 ثوابت اقتصادية مدروسة وممنهجة أفضت إلى النهضة الاقتصادية التي شهدتها الدولة خلال العقود الأربع الماضية، وتتمثل تلك الثوابت في تنوع الاقتصاد والانفتاح الاقتصادي وتأسيس بنية مؤاتية للأعمال.

وقد جنت الإمارات في الوقت الحالي ثمار السياسة الاقتصادية الثابتة منذ بداية التأسيس وهو ما يتجلى في تقرير صندوق النقد الدولي الصادر مؤخراً حيث تتوقع أن يثمر القطاع غير النفطي بنحو 5% في عام 2013.

يشهد العالم على الصعيدين، الدولي والعربي، أزمة اقتصادية عاصفة لم ينج منها أي دولة، وقد انعكس ذلك على واقع الجاليات اللبنانية بتواجدها الكثيفة في مختلف دول الاغتراب خاصة في دول الخليج وعلى الأخص الإمارات، كيف كانت انعكاساتها على واقع الجالية اللبنانية في الإمارات وعلى دورها في إعمار الإمارات وفي توثيق العلاقة بين الدولتين الشقيقتين؟ وكذلك على قدرة أبناء الجالية في الاستمرار بدعم لبنان اقتصادياً على الصعيد الاجتماعي والاستثماري، وهل ترون أفقاً جديداً لوثبة اقتصادية مستقبلية في الإمارات؟

- بفضل اتباع سياسة الانفتاح الاقتصادي حافظت الإمارات على مكانتها الإقليمية وأهميتها العالمية على صعيد التجارة الخارجية كونها بوابة التجارة الأولى لدول المنطقة ومركزاً متقدماً في خريطة التجارة العالمية رغم تداعيات الأزمة المالية وتأثيراتها في التجارة العالمية.

حاوره: سمير سليمان

## Gulf Industrial Services Company

Electro - Mechanical

Fire and Security -  
Serving the Oil & Gas Industry

- Fuel complexes and oil tanks
- Water pumping stations and related piping works
- Sewerage and storm water pumping stations
- Water Filtration Plants
- High and low voltage systems & Cable Laying
- Associated Switchgear and Transformers
- U.P.S. Systems
- Operation and Maintenance of HV & LV Substations

- Fire & Security: Hazard Analysis, Surveys & Consultancy
- Ultrasonic smoke detector cleaning and calibration
- Halon, FM200 and CO2 filling station
- Room integrity testing
- Agent/Representative of Several International Renowned Companies

- Airconditioning Systems Maintenance & Installation
- Repair and maintenance of diesel engines, generators, boilers and compressors

  
**GISCO**

Head Office  
P.O.Box 46625  
Abu Dhabi  
U.A.E.  
Tel: 00971-2-6265750  
Fax: 00971-2-6265710  
Email: gisco@giscoah.ae; gm@giscoah.ae  
Website: www.gisco-uae.com

Dubai Branch  
P.O.Box 9082  
Dubai  
U.A.E.  
Tel: 00971-4-3373506  
Fax: 0071-4-3378353  
Email: gisco@giscoah.ae



We are the Specialist in Construction



Sharjah - Tele:06-5507787 FAX:06-5507797 P.O.Box:28912  
Dubai - Tele:04-2658111 FAX:04-2658118 P.O.Box:92388  
Ajman - Tele:06-7467441 FAX:06-7467452 P.O.Box:18966  
Email : Info@alqabdah.com - www.alqabdah.com



## مدير في شركة القبضة للمقاولات المهندس سامر عبدو الأشقر: الإمارات تجاوزت الأزمة الاقتصادية بحيويتها



يتحدث المهندس سامر عبدو الأشقر بوضوح عن واقع الاستثمارات في الإمارات، ما بعد الأزمة الاقتصادية العالمية، ويشير إلى دور شركته في مجال العقار والبناء، مؤكداً دور الاستقرار الذي تعيشه الإمارات في جلب الاستثمارات العربية والأجنبية.

كيف تقرأ الأزمة الاقتصادية التي يعاني منها العالم، وهل كانت لها تداعيات على الاقتصاد الإماراتي بشكل خاص والعقاري بشكل عام؟  
- في بداية الأزمة الاقتصادية العالمية، تأثر الاقتصاد الإماراتي بعض الشيء، غير أن هذا التأثير لا يعني أن الاقتصاد الإماراتي كان أياً للسقوط كما حصل في بعض الدول الكبرى، بعد حصول الأزمة الاقتصادية التي طاولت كل الأسواق العالمية ومنها الأسواق العربية.

في ضوء ذلك، نرى أن الاستقرار الذي يعيشه الاقتصاد بعد مرور أربع سنوات من الأزمة الاقتصادية التي مر بها العالم، ومع بداية العام الجديد 2014، بدأت الأسواق تعيش انفراجات متعددة، وبدأ الطلب على السوق العقارية، الأمر الذي انعكس على قطاع البناء وانطلاق عجلة الإعمار بشكل ملموس. وإذا جاز التعبير فإن الانفراجات كانت بمثابة إعادة لانطلاق كل القطاعات والمقاولات كما انتعشت كل الاستثمارات في البلاد. أما بالنسبة لشركتنا "القبضة للمقاولات" فهي شركة عربية عريقة ومتميزة، خاضت ميادين الإعمار، ودخلت إلى السوق الإماراتية من الباب الواسع، وقد تمكنت شركتنا الأنفة الذكر خلال السنوات العجاف من المحافظة على وضع ثابت رغم وجود الأزمة وما بعدها. ويعود نجاح شركتنا في تخطي الأزمة: أولاً لأننا نقف على أرض صلبة، ولأن الإدارة تتوخى الدقة في تعاملاتها، حيث إنهم ومنذ عقود يتبعون سياسة حكيمة تندرج في إطار صدق التعامل مع أي طرف يواجه أي شركة بحجم شركتنا، التي هي من كبريات الشركات المعروفة في البلد. هي شركة متمكنة وإدارة واعية لكل شاردة وواردة.

لا تتبع شركتنا سياسة التوسع غير المدروسة، ورغم أن الحذر من مقومات أي مؤسسة كبيرة تتعاطى مع كل المشاريع الاستثمارية. الآن ومع بوادر الانفراجات الاقتصادية فإننا سائرون بيقظة دائمة وانتباه كلي لتخطي مرحلة ما بعد الجمود الذي أربك شركات عديدة لم تكن مهيئة لأي اهتزاز، أخذين بالاعتبار أن شركة القبضة للمقاولات الرائدة، أحرزت تقدماً في أهم المشاريع في إمارة الشارقة، كجراج أساس الذي هو من أكبر الأبراج، ويتألف من خمسين دور (طابقاً). أي كناية عن ست مائة شقة سكنية وخمسون مكتب تجاري، خصوصاً وأن المساحة المبنية عليها هي مليوناً قدم مربع، بالإضافة إلى وجود مجمع فلل راقية، يعتبر الأول من نوعه في شارع الإمارات، وواحد وخمسين فيلا هي قيد التنفيذ. وهناك مشاريع مهمة أخرى، كجراج لؤلؤة الخليج الذي يتألف بدوره من خمسين طابقاً، بالإضافة إلى الفنادق والمراكز والمجمعات التجارية الضخمة، والأبنية السياحية المتنوعة. هل تستثمرون فقط في السوق العقارية والإعمار؟ - استثماراتنا لا تتركز فقط على السوق العقارية والإعمار، بل إن شركتنا تستثمر أيضاً في الموارد البشرية، من حيث استقطاب أصحاب الاختصاصات



أقامت شركة القبضة لمقاولات البناء بمناسبة شهر رمضان الكريم حفل افطار في فندق البستان روتانا - دبي ودعت اليه شركات الاستشارات الهندسية ومالكي المشاريع والموظفين. وبالنسبة اعلنت شركة القبضة للمقاولات عن المباشرة بتنفيذ مشروع برج اساس المكون من خمسين طابق على بحيرة المزر. وأن الاعمال جارية حسب البرامج الزمنية المقررة في المشاريع قيد الاجاز وخاصة مشروع الزاهية - مجمع فلل المرحلة الاولى المكونة من 51 فيلا. ومشروع فندق الشريف منطقة الخان المكون من 35 طابق بالاضافة الى برج الشريف السكني المكون من 20 طابق وعدة مشاريع أخرى في امارات دبي والشارقة وعجمان.

كما تم إعلان الانتهاء من الاعمال في المجمعين التجاريين التابعين للسفير في منطقة الخان وشارع الملك فيصل حيث يكون الافتتاح خلال شهر رمضان المبارك. هذا بالاضافة الى مجمع متاجر التابع لشركة الشارقة القابضة والذي سيتم إفتتاحه خلال الشهر الجاري أيضاً.

وقد هنأت ادارة شركة القبضة الحضور بحلول الشهر الكريم متمنية للجميع دوام النجاح والاعمال المزدهرة.



## مجلس العمل اللبناني يكرم القائم بأعمال سفارة لبنان في أبوظبي

أقام رئيس مجلس العمل اللبناني في ابوظبي سفيان الصالح وعقيلته في منزلهما، حفل عشاء على شرف سعادة القائم بأعمال سفارة لبنان في ابوظبي السيدة فرح الخطيب الحريري بمناسبة انتهاء مبعوثيتها الى الدولة بحضور اصحاب السعادة سفراء مصر، عُمان، فلسطين، الاردن، المغرب، تونس، والجزائر، وأعضاء مجلس الادارة، ورؤساء جمعيات خريجي الجامعات اللبنانية (AUB, LAU, USJ, BALAMAND) ومدراء المكاتب التمثيلية للبنوك اللبنانية وطيران الشرق الاوسط ولغيف من رجال الأعمال، وقدم رئيس المجلس درع المجلس تكريماً لسعادة القائم بالأعمال.



### «ريزيدانس البستان» تقدم درعاً لـ «الصناعة والاقتصاد»

لمناسبة مرور 15 عاماً على انطلاقة مركز ريزيدانس البستان في منطقة القيص - دبي الامارات العربية المتحدة، اقامت ادارة المركز احتفالاً بالمناسبة حيث خص الرئيس التنفيذي للعمليات المدير العام موسى نمر الحايك مجلة «الصناعة والاقتصاد» بدرع تكريمي جرى تسليمه للزميل سمير شرف الدين مدير مكتب المجلة في الامارات.

وفي المناسبة القى الزميل شرف الدين كلمة جاء فيها ان مركز «ريزيدانس البستان» علامة فارقة بين كبريات الشركات السياحية والفندقية على المستويين الخليجي والعالمي ما ميز هذه المؤسسة عن المؤسسات السياحية المماثلة، وقال شرف الدين ان ذلك جاء بفضل الجهد الدؤوب من قبل ادارته وجميع موظفيه في الاعلاء من قدر السياحة في اماره دبي.

كما نوه شرف الدين بفرادة أبا نمر موسى الحايك العين الساهرة على كل شاردة وواردة نحو الافضل خاصة على صعيد استيعاب الازمة الاقتصادية العالمية التي طاولت الاسواق الخليجية والعربية.





## BLC BANK يفتتح مكتبه التمثيلي في أبو ظبي صحناوي: هدفنا توصيل خدماتنا الى اللبنانيين في الامارات



رئيس مجلس الإدارة - مدير عام BLC Bank السيد موريص صحناوي



من اليسار موريص صحناوي ومسرة قباني

تماشياً مع رؤية متكاملة تترجم عملياً صفة المصرف الاقليمي التي تشمل تنمية حضور البنك وأعماله في الأسواق الخارجية عموماً والاقليمية خصوصاً، أعلن السيد موريص صحناوي رئيس مجلس الادارة رسمياً بدء نشاط BLC Bank في الامارات العربية المتحدة عبر المكتب التمثيلي الأول في اماره أبو ظبي.

وبمناسبة الافتتاح الرسمي، أقام BLC Bank حفلي استقبال في كل من دبي وأبو ظبي حضرتها فاعليات من مسؤولين وكبار رجال المال والأعمال الاماراتيين واللبنانيين والعرب من المقيمين والعاملين في الامارات. وأكد السيد صحناوي في الحفلين "إن الوجود المباشر لمصرفنا في أبو ظبي هو قرار استراتيجي يكرس قناعتنا بالموقع الاقليمي المتقدم لدولة الامارات، وخصوصاً في مجال الصناعة المالية والمصرفية، والذي تحوزه بفضل الادارة الحكيمة والقوانين المتطورة والتقدم الهائل في مستويات البنى التحتية واستخدام التكنولوجيا الحديثة، والتي تشكل مجتمعة "مناخاً" مفضلاً" للأعمال ونشكر البنك المركزي الاماراتي لمنحنا هذه الفرصة".

وقال: "لقد حققت الامارات قفزات نوعية متتالية جعلتها مركزاً جذاباً" للمؤسسات المالية والاستثمارية العربية والأجنبية ونحن هنا اليوم لنؤكد حرصنا الشديد على ارساء وجود مباشر وقابل للتوسع والتطوير. أضاف: "ربما لا أستطيع في هذه اللحظة التكهّن بمدى سرعة تطور أعمالنا وتوسعاتنا في الامارات، لكنني أستطيع أن أعدكم بأن BLC Bank في الامارات سيكون على مستوى تطلعاتنا وتطلعاتكم في تقديم الأفضل لشبكة عملائه وتنفيذ عملياته بأعلى مستويات الجودة. وستكون خطة عملنا جزءاً أساسياً" من خطط العمل الطموحة التي دأبنا على تنفيذها منذ تسلم الادارة وانجاز عملية التملك قبل أربع سنوات، حيث وضعنا رؤية متكاملة حققت نمواً نوعياً ومميزاً في بنية البنك كمجموعة مالية شاملة وفي كل مؤشرات ميزانيته وفي انتشاره داخل لبنان وخارجه، مستندين بصفة خاصة الى المهنية والاحتراف والابتكار والجودة.

وعرض السيد صحناوي أبرز المحطات والانجازات التي حققها BLC Bank خلال السنوات الاربع الماضية خصوصاً" لجهة النمو المميز في المؤشرات المالية، وحيازة بنك USB القبرصي، وتوقيع اتفاقات تعاون مع مؤسسات مالية دولية منها مؤسسة التمويل الدولية، والتطوير الشامل لمنظومة البرامج التمويلية والخدمات



مدير عام BLC Bank السيد راوول نعمة وناجي إيكو



من اليمين راوول نعمة ومسرة قباني وطلال رشيد

والمنتجات التي منحت البنك صفة مرجعية في العديد من البرامج المبتكرة كمبادرة تمكين المرأة، وكل ذلك أدى الى حصول البنك على جوائز تقدير من مؤسسات محلية ودولية مرموقة.



من اليمين راوول نعمة وليبي أبو عنتمة



من اليمين سفيان الصالح وابراهيم صوايا



بيدو من اليسار جوزيف أبوسليمان



جانب من الحضور وبيدو من اليسار طوني كتعنان



بيدو من اليسار المحامي سمير سلوم



من اليسار ايلي وجميل صوايا وجوزيف أبوسليمان



من اليمين أليبير متي



من اليمين بيدو خالد وعلي النابلسي وسمير سلوم



من اليمين القاضي المعلم وسهيل غبريل

# ترفيه عائلي وتسهيلات للأعمال. يوفر لكم البستان رزידنس هذا المزيج الفريد من المزايا.

يبعد مركز ورزیدنس البستان بضعة دقائق من مطار دبي الدولي، وعلى بعد خطوات من محطة مترو النهضة، وعشر دقائق من حديقة شاطئ الممزر وقلب إمارة دبي حيث مراكز التسوق والترفيه وعالم المال والأعمال. يقدم لكم مركز ورزیدنس البستان عروضاً قوية لا تقاوم.

- ٦٤٠ جناح مؤثث بالكامل
- صالة رجال الأعمال
- طابق رجال الأعمال
- تسهيلات خاصة بالمؤتمرات والولائم
- مركز أعمال
- مركز تسوق يضم أكثر من ٩٥ متجرًا
- مركز ترفيهي للأطفال (فانتسي كنكدم)
- مواقف تحت الأرض
- أمن على مدار الساعة
- خدمة غسيل الملابس
- خدمة غسيل ذاتية
- صيدلية
- تدير منزلي
- قنوات تلفزيونية فضائية
- ناد صحي للسيدات والرجال كل على حدة
- ملعب تنس
- مسبح خارجي
- خدمة غرف على مدار الساعة
- مقهى ومطعم الفاونتن
- صالة القهوة
- باسٽري شوب
- ركن المأكولات
- سوبرماركت
- خدمات السفر والرحلات
- خدمات مصرفية

مترو دبي يجعلك أقرب إلينا



٥٠ مترا



النهضة

طريق النهضة، الطوار، ص.ب ٢٠١٧، دبي، إ.ع.م.  
هاتف: +٩٧١ ٤ ٦٦٣ ٠٠٠، فاكس: +٩٧١ ٤ ٦٦٣ ٠٠٥  
albustan@emirates.net.ae www.al-bustan.com  
هاتف مجاني: ٨٠٠٤٦٤٨ داخل دولة الإمارات العربية المتحدة فقط



عش الحياة بتغيراتها!



Al Bustan Residence  
Hotel Apartments

FEEL AT HOME

www.al-bustan.com

رسالة الإمارات



## سلسلة نشاطات يقيمها مركز ورزیدنس البستان ابتكار الخدمات في واحات متنوعة

يتميز مركز ورزیدنس البستان في نشاطاته الترفيهية السنوية، وهو لذلك يبتكر صيغ الخدمات التي يقدمها لرواد مركزه ولموظفيه، معتمداً على الواحات المتنوعة التي يزخر بها المركز والتي تلبي جميع الرغبات من خلال 95 محلاً تجارياً راقياً، من بينها رواد كبار من أمثال، "باريس كاليري" لمستحضرات التجميل، العطور الفاخرة، وبقية من أفخم ساعات اليد، كما يضم المركز فرع لشركة "داماس" الرائدة في مجال الذهب، الألماس، ومختلف المجوهرات من عيار 22 و 24 قيراطاً. كما يضم المركز مجموعة من متاجر الأقمشة الفاخرة والمنسوجات التي تضم أفخم أنواع الكتان، الملابس الجاهزة للسيدات، فساتين السهرات، كما أن المركز هو بلا شك الوجهة الأمثل للباحثين عن أحدث صيحات الموضة والأزياء، وملابس الأطفال، والحقائب والأحذية الجلدية، وكذلك لشراء أجمل الهدايا التذكارية وغيرها من المفاجآت.

### حملة تنظيف

وأهم النشاطات التي قام بها المركز هذا العام هو تنظيمه حملة تنظيف وتحسين محيط سكن الموظفين كجزء من برنامج "معاً نهتم" وبمشاركة عدد كبير من العاملين في المركز. وفي هذه المناسبة أثنى موسى الحايك، رئيس العمليات التنفيذي في المركز، على الجهود الموظفين ودعمهم للحملة وحرصهم على المشاركة في النشاط. وركز الحايك على أهمية الحفاظ على خلق بيئة صحية للموظفين والعاملين في المركز.

### فن - رن

وكان المركز قد نظم حدثه السنوي (فن - رن / نشاط ومرح) في شاطئ وحديقة الممرز، والذي يهدف إلى تعزيز نمط الحياة الصحية للموظفين والإدارة، حيث شارك في هذا الحدث أكثر من 50 موظفاً بنشاطات ممتعة ومسلية، كسباق الجري ولعبة شد الحبل وكرة القدم الشاطئية، وقد جاءت هذه النشاطات بإشراف فادي موندس وماري آن. وأعتبر الحايك أن التزامنا في تقديم أفضل الخدمات لضيوف المركز يحتاج إلى تشجيع الموظفين على البقاء في صحة جيدة والحفاظ على لياقتهم.

### رحلات ترفيهية للأطفال

ويذكر أن المركز يشجع في فترة الأعياد دعوة جميع المدارس إلى تنظيم رحلاتهم إلى مملكة الفانتزي، المليئة بالنشاطات المسلية والمفيدة للطلاب. ورأى الحايك أن الهدف من دعوة أطفال المدارس هو تشجيعهم على الانخراط في الأنشطة النافعة والمزايا الكبيرة التي تقدمها الفانتزي، وبذلك يكتسب المركز شعبية كبيرة في مجتمع المدارس في دبي ويعتبر وجهة مثالية لهم على مدار السنة.

### مركز ورزیدنس البستان

مركز ورزیدنس البستان، هو مجمع ترفيهي وسكني ومركز تسوق رائد، يقدم للعائلات أفضل الخدمات والمنتجات. يضم مركز التسوق أكثر من 95 متجرًا، توفر للمتسوقين كل ما يلزمون به من منتجات عصرية ومميزة، وبالتالي فهو وجهة تسوق متكاملة. يحتضن مركز ورزیدنس البستان، فانتسي كنكدم، وهو مركز ترفيهي داخلي للأطفال. ستشعر مع مركز ورزیدنس البستان بـ"الراحة وامتعة الإقامة وكأنك في بيتك"، حيث تستطيع أن تقضي وقتك بشكل مثالي بين أعمالك الخاصة وعائلتك وأطفالك. يتكون الرزیدنس من 640 جناحاً راقياً، وحوضاً للسباحة ومطعم الفاونتين وركناً للمطاعم ومركز لياقة بدنية ومركز أعمال وغرف اجتماعات. يتفرد مركز ورزیدنس البستان بموقعه الحيوي، حيث إنه قريب من الأماكن التجارية الهامة في دبي، حيث يبعد عن محطة النهضة للمetro 50 متراً فقط، وعلى بعد خمس دقائق فقط من مطار دبي الدولي، وسبع دقائق من مركز المدينة، وبالتالي فهو يحتل موقعاً محورياً، ما يتيح لرواده أن يصلوا إلى الإمارات الأخرى مثل الشارقة وعجمان والفجيرة ورأس الخيمة بكل سهولة ويسر.



## لبنان هو محج العرب وهو القبلة الأولى لهم منذ الخمسينات رجل الأعمال الإماراتي أسعد أحمد العرار لـ «الصناعة والاقتصاد»:

آفاق الصناعة ليست محدودة  
وأبو ظبي لم تدخل متاهة المضاربات



يقدم رجل الاعمال أسعد أحمد العرار رؤية واضحة للواقع الاقتصادي الإماراتي والخليجي خاصة، والدولي عامة. وهو إذ يميز بين الاقتصاد الذي يعتمد على النفط ووارداته، والاقتصاد الذي الإنتاج الصناعي. ولم ينسى السيد عرار الحديث عن تضخم قطاع العقارات ما أدى إلى دخول المضاربين في السوق. غير ان هذا القطاع عاد وأنتعش من جديد. وتطرق السيد عرار إلى ان أسباب دخوله في مجال مصنعي المواد الكيماوية هو ان آفاق هذا القطاع ليست محدودة في الشرق والغرب.

كيف ترى الواقع الاقتصادي الإماراتي في ظل الأزمة الاقتصادية والمالية العالمية؟

● أنا لا أعتبر ذلك من وجهة نظري أنها أزمة اقتصادية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول الخليج، فهي أزمة اقتصادية في كافة الدول الصناعية أدت لهبوط الانتاج الصناعي بسبب هبوط الطلب، بينما اقتصاد يعتمد بأكثر من 90% على النفط ووارداته وأسعاره في ارتفاع، ولكن لنرجع إلى ما ذكرته من أزمة اقتصادية في الدولة، فأنا أعتبره تصحيح للوضع الاقتصادي خاصة في مجال العقارات الذي تضخم بشكل كبير مما أدى لدخول المضاربين في هذا المجال كل لأسباب الخاصة.

وهذا بدأ بالانحسار والدليل بدء دخول مشتريين جدد لشراء الوحدات السكنية في دبي وانتعاش هذا السوق، إضافة أن السياحة والفندقة في الإمارات لم تشهد إنكماشاً بل ارتفاعاً وينسب عالية، فالملاءة الفندقية لم تنزل عن 65% في شهر الصيف، أما في الشتاء فقد تصل أحياناً لـ 100% خاصة بوجود معارض دولية كبيرة مثل البناء والتشييد، وأيدكس والطبية والإلكترونية ومهرجانات التسوق وجايتكس والطيران وهذا يعود بفضل التخطيط السليم من قبل المسؤولين في الدولة وحركة مطارات الدولة تشهد زيادة في عدد الرحلات والزوار بما لا تقل عن 20% سنوياً.

وكذا الحال بالنسبة للأسهم فقد مرت كذلك في فترة من المضاربات مما رفع أسعار الأسهم لأرقام فلكية تزيد عشرات المرات عن قيمتها السوقية الحقيقية بسبب توفر النقد لدى المواطنين والوافدين والسماح للشركات ذاتها بشراء جزء من أسهمها رغبة بإعطاء صورة وريدية لأسهمها لإبقاء سعر السهم عالياً مضلة المشتريين خاصة ذوي الخبرة البسيطة والذين لا يدرسون الوضع المالي للشركات والقيمة الفعلية للشركات مما أدى تدهور الأسهم بشكل كبير وأفلس العديد من المشتريين وخرجت الكثير من شركات الوساطة من السوق وتقلص أعداد جميع شركات الوساطة الباقية بأكثر من 80% من حجمها أيام الازدهار.

من التجارة العامة إلى مجال صناعة المواد الكيماوية، كيف تحدد لنا أسباب دخولك مجال تصنيع المواد الكيماوية؟

● إن مجال عملي مختلف من السيارات والتجارة العامة وتوريد مواد كيماوية لشركات المقاولات، وكلها جيدة إلا اننا تأثرنا سلباً في مجال المواد الكيماوية للمقاولات لسببين:

1. انخفاض الطلب بسبب انكماش البناء.
2. دخول مصنعي المواد الكيماوية الإنشائية مباشرة لتوريد منتجاتهم لشركات المقاولات وبأسعار تقل عن الأسعار التي كانت تعرض على الشركات التجارية مما لا يدع مجالاً لهذه الشركات.

لهذا وجدت نفسي مرغماً على دخول المجال الصناعي وإنتاج مواد البناء الكيماوية، فالسوق أصبح للمصنعيين في هذه المرحلة فإذا أردت البقاء في هذا المجال فيجب دخول مجال التصنيع والذي

تكون آفاقه وأسواقه ليست محدودة في الدولة بل بكافة بلاد الشرق الأوسط وشمال أفريقيا إضافة لدول وسط آسيا وشرق أفريقيا.

هل تأثر الاقتصاد الخليجي برأيك بالأزمة الاقتصادية العالمية؟

● كما ذكرت سابقاً فإن الاقتصاد الخليجي لم يتأثر بالأزمة كما هو في أوروبا والولايات المتحدة واليابان والتي أدت فيها لإغلاق الكثير من المصانع والشركات والبنوك والوسطاء الماليين وشركات العقارات، وكان جل التأثير في سوق العقارات مما أثر سلباً على قطاع الإنشاءات وبالتالي على كل الشركات المساندة لهذا القطاع كالمصانع والشركات الموردة وكذلك شركات المقاولات، أما القطاعات الأخرى الاقتصادية والصحية والسياحية والنفطية والصناعية (خارج قطاع المنتجات الإنشائية) والتعليمية والتجارية ومنها السيارات والأجهزة المنزلية والملابس والأغذية فجلبها شهدت نمواً ملحوظاً وينسب متفاوتة، وحتى أن الأزمة العقارية في دبي والتي شهدت الانخفاض التام بدأت تنشط وبدأ الإقبال على الشراء لكن بانضباط حتى لا تدخل في دوامة المضاربة مرة أخرى.

أما إمارة أبو ظبي فالحمد لله النمو لم يتأثر لأن الإمارة لم تدخل في متاهة المضاربات إلا في سوق الأسهم، و خطة التنمية 2030 والتي وضعتها الحكومة الرشيدة بتوجيهات سمو الشيخ خليفة بن زايد وسمو الشيخ محمد بن زايد ماضية في ترو واتقان لتحقيق أهدافها مع تعديلات بين فينة وأخرى وفق متطلبات السوق والشعب والوطن والزمن هادفة خدمة الوطن والمواطنين ورفع إسم الدولة بتقديم الأمثل مثل مدينة مصدر والمطار الدولي والطيران الوطني وسكة حديد الاتحاد ومترو المدن والبناء المستدام وميناء خليفة ومنطقتها الصناعية وتنمية الصناعات الانتاجية وليس الاستهلاكية مثل صناعات الألمنيوم والحديد والصناعات الكيماوية والبتروكيماوية والأدوية وتطوير التعليم والمناطق السياحية في العديد من الجزر مثل الريم والصوة والسعديات وياس وغيرها وخطوط الغاز والنفط إلى الفجيرة لتلافي أي مشاكل مستقبلاً قد تتعرض لها خطوط النقل.

كلمة أخيرة تحب أن توصلها إلى لبنان واللبنانيين؟

● لبنان هو محج العرب وهي القبلة الأولى قبل أوروبا منذ الخمسينات فالكل يعيش لبنان وأهله وهذا هو سبب الإقبال الكبير من دول الخليج لدعم لبنان وشعبه، وأرجو أن ينتبه اللبناني إلى تطوير وخدمة وطنه، فلبنان صامد كشجرة الأرز اللبنانية الصامدة منذ آلاف السنين، والشعب اللبناني قوي العزيمة وعاشق لوطنه فهمما اغترب وبقي لأجيال فتراهم يعودون أو أحفادهم لزيارتها وما بخلوا على هذا البلد الجميل وتطوير قراهم ومدنهم.

## شهد توقيع اتفاقية انشاء مصنع بمدينة رأس الخيمة الملاحية

## سعود القاسمي: مقومات أمام نمو الصناعات في الإمارات



خلال توقيع انشاء المصنع

أكد سمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة، أن دولة الإمارات بشكل عام وإمارة رأس الخيمة بشكل خاص، تشهد نمواً ملحوظاً في القطاع الصناعي لما تتمتع به من مقومات أساسية تدعم هذا القطاع. وبنائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، وأشاد بجهود رئيس الدولة سمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، وبنائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي سمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، وباهتمامهم بجميع القطاعات الأساسية في الدولة.

جاء ذلك خلال حضور القاسمي يرافقه الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة مراسم توقيع اتفاق إنشاء مصنع بمدينة رأس الخيمة الملاحية. وقع الاتفاقية من جهة مدينة رأس الخيمة الملاحية نصر بسطامي عضو مجلس الإدارة وكومار بودار ساروج رئيس مجلس إدارة شركة المواد الكيماوية الزراعية المحدودة الزواري الجهة المنفذة للمشروع وذلك بقصر الظيت.

واكد نصر بسطامي أن توقيع اتفاقية إنشاء المصنع يعكس التزامنا بجذب الاستثمارات الأجنبية المباشرة للإمارة لما تتمتع به رأس الخيمة من مقومات أساسية لقيام العديد من الصناعات.

حضر توقيع الاتفاقية الشيخ أحمد بن صقر القاسمي رئيس دائرة جمارك رأس الخيمة وعدد من المسؤولين.



# UNIMARINE TECHNICAL SERVICES L.L.C

Steel Fabrication & Construction - Pipe Fabrication & Erection - Mechanical Works  
Thermal Insulation & Cladding - Ship Repairs - Blasting & Painting - Scaffolding



P.O. Box: 3634. Ras Al khaimah.  
U.A.E. - Tel.: +971 7 2668241  
Fax: +971 7 2668682  
P.O. Box: 112904. Abu Dhabi.  
U.A.E. - Tel.: +971 2 4419144  
Fax: +971 2 4419184  
Email: unimarineadmin@  
unionholding.com  
website: www.ustrak.com



رسالة الإمارات



شريك ومدير «يونيمارين تكنولوجي سرفيس ل.ل.س»

## المقطش: الصناعة شريان الحياة الاقتصادية



المقطش خلال حديثه الى الزميل سمير شرف الدين

ويتحدث المقطش عن دولة الإمارات التي لا تنام، الحاضرة دوماً كي تنمّي اقتصادك وتطور صناعاتك وتواكب عجلة التطور التي لا تتوقف، التي تفتح أمامك أبواب المشاريع الجديدة وتنفذ وفق المعايير الدولية المطلوبة والمناسبة. وحول قوة الاقتصاد في الإمارات وباقي دول مجلس التعاون يلفت المقطش إلى أن الاستثمار هنا تميزه الأرض الخصبة والتسهيلات التي تقدمها البنوك للمستثمر، خصوصاً في مجال الصناعات المساهمة في هذه النهضة الكبيرة التي تمر بها إمارة الخيمة. ويضيف، إذا نظرنا إلى التنظيم المدني والتخطيط في إمارة الخيمة، يمكننا قراءة عناوين تشير إلى مدى توسيع الإعمار ورقعة البناء التي ظهرت معالمها قبل 3 سنوات، وهي تخطو الآن بوتيرة متصاعدة. والمنطقة الحرة في الخيمة (فريزو Frison)، سهّلت استثمار الأرض وإصلاحها، وبناء المصانع والشركات الجديدة، وجذبت الأيدي العاملة المتمرس في هذا القطاع. وختم المقطش حديثه في توجيه الشكر إلى «الصناعة والاقتصاد» متمنياً أن يمتد السلام الموجود في الإمارات إلى لبنان والأردن وكل الدول العربية.

عشر عام إلى مراحل متقدمة في صناعة المباني الحديدية، وأنابيب الغاز والزيوت، ومياه التبريد، وجزء كبيراً من صيانة السفن. ويؤكد المقطش وجود مشروع كبير يتم التحضير له وسينفذ في دولة البحرين خلال السنتين المقبلتين، لإقامة صناعات مختلفة الأحجام، فبالإضافة إلى صناعة العزل الحراري، هناك الصناعات الكهربائية والميكانيكية. وحول المشروع الجديد في البحرين، أكد المقطش أن التصنيع يتم في باحة المصنع في رأس الخيمة، وهناك جزء كبير جاهز للشحن عن طريق البحر، والجزء الثاني الأكبر يصنع في البحرين. وحول الأزمة الاقتصادية العالمية ومدى تأثيرها عليهم، يقول المقطش إن عملهم لم يتأثر كثيراً بالأزمة التي طاولت الأسواق العربية والخليجية كافة، ويؤكد استمرارهم في تأمين التزاماتهم تجاه زبائنهم، ومتوخين الدقة في معالجة أي خلل يعرقل تنفيذ مشاريعهم. ويعتبر المقطش، إماراتي الهوا وأردني الهوية، وهو ذو خبرة صناعية اكتسبها من وطنه الأم الأردن ومن الإمارات أيضاً، معتبراً استثمارات شركته في الأردن ناجحة.

كشف رجل الأعمال، عدنان موسى المقطش لـ «الصناعة والاقتصاد» حكاية رحلته وطموحه التي فاقت الـ 5 سنوات، في تحقيق الإنجازات العديدة، انطلاقاً من رأس الخيمة والإمارات ووصولاً إلى البحرين.

ويشير المقطش إلى أنه كي يكون لرجل الأعمال موقعاً متقدماً، عليه الدخول إلى عالم الصناعات، معتبراً الصناعة شريان الحياة الاقتصادية، ويحتاج هذا الشريان إلى بلد آمن ومستقر، كما يحتاج إلى شركة متطورة كشركة Unimarin التي أسسها مع شريكه السيد جورج نعمة نجار. ويشير المقطش إلى شريكه غانم، الذي تقاسم معه الأفكار والهموم بلوغ الهدف، معتمداً بذلك على مصداقية غانم وتصميمه وعزمه على تحقيق المزيد من الانجازات. ويؤكد المقطش أن Unimarin انطلقت بـ 120 موظفاً وعاملاً، وما هي الآن تعمل بـ 240، وهي قفزة نوعية في زمن تداعيات الأزمة العالمية التي طاولت معظم الأسواق العربية والخليجية.

ويعتبر المقطش أن النجاح الذي تم تحقيقه جاء بسبب الاستقرار الأمني أيضاً، الذي تميز به الإمارات العربية المتحدة. وتوجه إلى رأس الخيمة بالشكر الدائم لعناية حاكمها الشيخ سعود القاسمي، وقد شهدت هذه الإمارة توقيع اتفاقية إنشاء مصنع بـ 800 مليون دولار. ويرى المقطش أن لرأس الخيمة اقتصاد خاص، وحيثية خاصة، من حيث الصناعات الكبيرة والمعامل والكسارات، وهذه القطاعات تأخذ الحيز الأكبر في تغذية المشاريع بالمواد الصلبة. ويتطرق المقطش إلى المصنع الذي ينتج صناعة الحديد، ويعتبر أنه يستهلك 500 طن من الحديد في مشاريعه، معتمداً على آلات متطورة وعالية الجودة، ما أوصل الشركة ومنذ ثمانية



# تملك بيت في لبنان



على أجمل بقعة بين البحر والجبل  
للاستعلام المهندس جوزف مهنا  
هاتف: ٠٣/٣٦٥٢٥٦  
أو السيد جورج فواز - الشارقة -  
ملحمة الضيافة  
أرضي: ٠٠٩٦١٧٠٢٩٢٩٠٩  
متحرك: ٠٠٩٧١٥٠٦٣٢٠٨٤١  
أو في لبنان: ٠٠٩٦١٧٠٢٩٢٩٠٩

Karam Al Dhiyafah Rest.

Al Dhiyafah Meat Shop



ملحمة الضيافة  
ت: 06-5561800 ف: 06-5561811  
aldhiyafah.meatshop@live.com - جنب مركز شرطة البحيرة  
ص.ب.: 22406 - الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

مطعم كرم الضيافة  
ت: 06-5567050



## تداعيات فرض العقوبات الأوروبية على الموارد السورية 8 أزمات معيشية أنهكت المواطن في 2012

اقتربت سلسلة الأزمات المعيشية من المواطن السوري مع بداية عام 2011، واستمرت إلى نهاية عام 2012. وإن كانت الأزمات التي مر بها السوريون خلال العامين المذكورين متقاربة إلى حد كبير من بعضها إلا أن أزمات عام 2012 كانت أكثر من حيث العدد وأشد من حيث الأثر.



### خبز وغاز

بنسبة مهمة وهذا ما نشط مجدداً عمل المطاعم ومحلات الوجبات الجاهزة التي عانت من أزمة نقص الخبز أيضاً. ما زالت أزمة الغاز مع بداية عام 2013 تنقل كاهل المواطن الذي يعاني من نقص المادة وارتفاع سعرها منذ نحو عامين، مع بدء فرض العقوبات الأوروبية الجائرة على المورد السورية، وخاصة أن سورية لا تنتج - حسب وزارة النفط - أكثر من نصف حاجتها من الغاز المنزلي وتستورد ما تبقى من الخارج، بما يقدر بنحو 50 ألف طن سنوياً.

وفي سبيل تدارك الأزمة عمدت الحكومة في بداية عام 2012 إلى رفع سعر اسطوانة الغاز إلى 400 ل.س، بزيادة 60% عن السعر القديم والمحدد بـ 250 ليرة سورية، ثم عادت وزارة الاقتصاد لتخفض وزن الأسطوانة في منتصف عام 2012 مع الحفاظ على سعرها، إلا أن الإجراء لم ينفع بانحسار أزمة الغاز في سورية، حيث ارتفع سعر الجرة إلى 2000 ليرة وأكثر في السوق السوداء.

أما الجهات الرسمية فقد تقاضت مسؤولية

نقص الغاز فيما بينها، فمديرية التموين تؤكد أن مؤسسة الغاز مسؤولة عن جزء كبير من الأزمة بسبب عدم تعاونها، بينما حملت شركة محروقات جهات القطاع الخاص مسؤولية السمسرة بالغاز ورفع سعره. مصادر في شركة محروقات قالت: إن الاعتداء على سيارات التوزيع شدد من هذه الأزمة، حيث تم الاعتداء على 10 صهاريج لنقل الغاز في الحسكة والرقبة ودير الزور، ومنذ أن فرضت العقوبات على توريد الغاز السوري لم يصل سوى شحنتين من هذه المادة.

### مازوت وكهرباء

شهد عام 2012 ارتفاعين على سعر مادة المازوت بقرارين أصدرهما وزير التجارة الداخلية وحماية المستهلك د. قنديل جميل رفع بموجبهما سعر ليتر المازوت مرة من 20 إلى 23 ليرة وفي المرة الثانية وصل السعر إلى 25 ليرة لليتر، ما تسبب بارتفاع أسعار جميع المواد الغذائية ووسائل النقل وأيضاً بارتفاع ليتر سعر المازوت

في السوق السوداء إلى 100 ليرة لليتر في نهاية عام 2012، ما تسبب بخسارة الكثير من المنتجات الزراعية.

ورغم أن جمعية حماية المستهلك رأيت بهذا الارتفاع عبئاً جديداً على المستهلك ولاسيما أن هذه المادة تدخل في صلب الإنتاج الزراعي والخدمي والنقل، إلا أن المواطن بات يتمنى أشد التمني لو يجد من يبيعه ليتر المازوت بـ 25 ليرة سورية، لكن الذي حدث هو أنه صار يزاحم ساعات وأياماً طويلة في محطات الوقود ليحصل على الليتر بسعر 60 و80 وحتى 100 ليرة، ورغم أن الحكومة أقرت توزيع 250 ليتر مازوت لكل عائلة في فصل الشتاء كدفعة أولى، إلا أن مدير عام شركة محروقات ناظم خداج أكد بأنه لن يتم توزيع مازوت التدفئة على المواطنين لأن النقص اليومي من هذه المادة يصل إلى 11 ألف متر مكعب يومياً بسبب العقوبات المفروضة على قطاع المازوت من ناحية وتعطل العمل في مصفاة بانياس من جهة ثانية. ولم يأت الحل الحكومي إلا بوضع أولويات لتوزيع مادة المازوت، فالمخابز أولاً والمدارس والمشافي ثانياً، وقطاع النقل ثالثاً. فيما لم يحظ مازوت التدفئة بأهمية تذكر.

وامتدت موجة الانقطاعات الكهربائية متسببة بأزمة حقيقية في حياة السوريين ابتداءً من تعطل أعمالهم وورشاتهم وليس انتهاءً بارتباك معيشي يسببه البرد القاسي. حيث وصلت فترة التقنين الكهربائي في بعض مدن ريف دمشق إلى 15 وأحياناً 17 ساعة، على حين تراوح التقنين في مناطق أخرى من 3 إلى 8 ساعات. وعزت وزارة الكهرباء هذه الانقطاعات لاستهداف أعمدة وخزانات الكهرباء والاعتداء على خطوط الغاز في محافظة دير الزور والمغذية لعدد من معامل المعالجة. وقد أكد وزير الكهرباء بأن ورشات الإصلاح والصيانة تمكنت من إصلاح كامل الأعطال والتخريب الذي لحق ببرج التوتر العالي في ريف دمشق، إلا أن الظلام مازال يخيم على بعض من المناطق.

### نقل وسكن

تسببت أزمة المازوت بأزمة نقل حادة بين المدن والمحافظات السورية، حيث امتنع العديد من سائقي الميكروباصات عن العمل ووصلت



الرخيصة المنتشرة في وسط دمشق والتي استغللت الفرصة بعد أزمة كساد طويلة مرت بها فخفضت الأجر بنسبة 30% لتشجيعهم على البقاء.

### أسعار ودولار

طلالت موجة ارتفاع الأسعار على مدى العامين الماضيين كل المواد الأساسية وغير الأساسية، وكان لهذه الارتفاعات أثرها الأكبر على لقمة المواطن السوري، ومن هنا أتت المحاولة الحكومية الأولى مع بداية عام 2012 على شكل إصدار نشرة تأشيرية يتم بموجبها تحديد أسعار السلع والمواد، إلا أن هذه النشرة قوبلت برفض التجار لها دون أن يجدوا سلطة تشريعية واحدة عليهم تجبرهم على الأسعار الجديدة.

وقد كان لارتفاع الأسعار أسباب بعضها مبرر كارتفاع سعر الدولار وتذبذبه المستمر وصعوبات في الاستيراد وفي تسديد البوالص وامتناع البنوك عن فتح الاعتمادات بأسماء السوريين حذراً من العقوبات وصعوبات أخرى تتعلق بارتفاع تكلفة النقل وزيادة أسعار المازوت وصعوبة الحصول عليه، إضافة لأسباب غير مبررة لا يفسرهما المستهلك إلا بجشع التجار الذين يبيعون بضائعهم التي اشتروها قبل ارتفاع سعر الدولار بسعره الجديد، والذين يرفعون أسعار السلع المنتجة محلياً وغير المستوردة. فيما يعتبر التجار أنفسهم وسط هذه الحلقة بأنهم غير مسؤولين عن ارتفاعات الأسعار فالسوق يحكمه أولاً العرض والطلب.

نسبة الذين تركوا المهنة إلى 75% حسب مصادر محافظة ريف دمشق، بينما قرر آخرون تحمل مشاق المهنة ولكن مع إشراك الركاب بتحمل تبعات استمرارهم بالعمل، حيث رفع جميع السائقين العاملين على خطوط دمشق وريفها تعرفه الركوب من تلقاء أنفسهم إلى الضعف وأكثر.

ويدا التعاطف الحكومي غير المعلن مع هؤلاء السائقين، فمصادر في محافظتي دمشق وريفها أكدت أن السائقين يكابدون الأمرين في عملهم، وأن زيادة 5 ليرات سورية لا تشكل عبئاً على المواطن. ونفت المصادر وجود نقص في مادة المازوت بالنسبة لوسائل النقل بشكل خاص، مؤكدة أن السائقين يبيعون مخصصاتهم التي يستلمونها من محطات الوقود الحكومية بالسعر الرسمي في المحطات الخاصة بسعر مضاعف، لأن الربح الذي يتقاضونه جراء عملية البيع يغنيهم عن تشغيل مركباتهم.

والحقيقة أن أزمة النقل لم تطل وسائل نقل المواطنين فحسب بل طالقت نقل البضائع الخاصة بالتجار والصناعيين.

مع استمرار حركة النزوح بين الأحياء والمحافظات في عام 2012 وزيادة الطلب على العقارات في المناطق الأكثر أمناً، ارتفعت أسعار الإيجارات السكنية لحدود غير مسبوقة وينسب لا تقل عن 60% إلى 65%. فالنازحون زادوا من الطلب على العقارات التي فاقت قدراتهم المادية، فبات بعضهم في مراكز الإيواء وآخرون منهم اتجه نحو الحدائق فيما فضل فريق ثالث الاتجاه للغنادق



## We've got the UAE covered

Offering you the leading brands in Ceramic tiles, Sanitary ware, Kitchen cabinets, Sarieddine has it covered.

Adding a touch of class that turns residential or commercial property into a palatial setting.

Log on to [www.sarieddine-trading.com](http://www.sarieddine-trading.com) or visit our show room and see for yourself, there's more to just living with Sarieddine.

**TAU**  
CERAMICA

**MARAZZI**

**MARCA CORONA**

**GROHE**

**Twyford**  
The Professional Choice

**ZANUSSI**

**KlinkerSire**  
A SARIEDDINE TRADING COMPANY

**HATRIA**

**inda**

**BLANCO**

**GRUMAL**  
Kitchen Cabinets

**Guocera**  
Life's Inspirations

**STE**

مؤسسة سرى الدين للتجارة  
SARIEDDINE TRADING EST.

Design for today's living

Abu Dhabi: t. 00971 2 6776121, 6774937

Al Ain: t. 00971 3 7212211, 7218883

sartest@emirates.net.ae

**SEREX INTERNATIONAL CONSULTANTS**



**SEREX**

INTERNATIONAL (FRANCE)

KHALIFA ST. AL-ETIHAD TOWER

6 TH FLOOR - 601

P.O.BOX : 26902 , ABU DHABI

TEL : +971 2 6269200

FAX : +971 2 6269400

[www.serex.ae](http://www.serex.ae)



Tel 00917 2 6269200 Fax 00971 2 6269400 P.O.Box 26902 Abu Dhabi - U.A.E

Tel 0033 5 62737490 Fax 0033 5 62737491 31000 TOULOUSE - FRANCE



## الصناعة تحتضر مع توقف 85% من مشاريعها في القطاعين العام والخاص



الاتحادية بمراد مالية إضافية.

وقال الشمري إن البلد منعم بخيرات وقروات طبيعية هائلة ما زالت غير مستغلة كالحديد والنحاس والكبريت والفوسفات وغيرها من المعادن التي بإمكانها أن تعزز إيرادات الدولة المالية.

وأضاف: يجب تخصيص مبالغ مئوية بنسبة تتراوح بين (10% - 15%) من الموازنة الاستثمارية لتفعيل المصانع الكبيرة المتوقفة وإنشاء معامل جديدة متخصصة لإنتاج الحديد والنحاس والألمنيوم والكبريت وغيره لدعم إيرادات الموازنة الاتحادية.

وأوضح أن أغلب الدول التي تشهد نمواً اقتصادياً تعد من الدول الصناعية كالصين التي تتوقع بان تشهد نمواً اقتصادياً خلال العام الحالي بنسبة (8.4%)، مشيراً إلى أن الاقتصاد هو العامل المهم في السياسة، حيث أن بعض الدول بدأت تتساقط بسبب القطاع الصناعي كإيران التي تراجع قطاعها الصناعي بسبب الحصار الاقتصادي.

السلع والبضائع الأجنبية الأسواق العراقية من شتى دول الجوار وجنوب آسيا التي لا تخضع للمواصفات النوعية ولا للفحوصات الصحية أدت إلى تدهور القطاع الصناعي بصورة تامة. وأشار إلى "أن انقطاع التيار الكهربائي شبه الدائم عن المشاريع الصناعية والمناطق الصناعية اثر جدا في ارتفاع الكلف وعدم وجود دعم في إحصاء المشاريع الصناعية الرسوم والضرائب والتعرفة الكمركية خاصة وفقدان المهارات والخبرات العمالية في العراق نتيجة للهجرة المتواصلة وتآكل رؤوس الأموال للعراقيين بشكل كبير جميعها شلت القطاع الصناعي العراقي". وتابع انطون "أن القطاع الصناعي يحتاج لتشكيل خطة إستراتيجية وإعطاء دور ريادي ونحتاج لدعم سياسي للنهوض بهذا القطاع لزيادة الناتج القومي ولتخفيف الاعتماد الريعي على النفط.

في غضون ذلك اقترح رئيس التجمع الصناعي عبد الحسن الشمري، إنشاء مصانع كبيرة متخصصة لإنتاج الحديد والنحاس والألمنيوم وتفعيل المعامل الصناعية الحالية لرفع الموازنة

عزا خبراء اقتصاديون تدهور القطاع الصناعي في البلاد الى الإهمال الحكومي لجميع مفاصل القطاعات الصناعية من شركات مملوكة للدولة ومنشآت ومعامل، بالإضافة الى عدم تفعيل القوانين الساندة للصناعة وتغيير دور القطاع الخاص.

ووصف الخبير الصناعي عامر الجواهري النفط بالنقمة على الموارد الاقتصادية كونه أدى الى إهمال القطاعات الأخرى.

وقال الجواهري "يجب ان يدخل النفط ضمن الوسائل التي تشجع وتدعم توجهات الحكومة في إدارة الموارد الاقتصادية، مبيناً أن الصناعة في الوقت الحاضر متردية بسبب البيئة غير المناسبة كالمعمل الروتيني وعدم الإسناد الحكومي للقطاع". وأضاف الجواهري: "من الضروري ان يفعل قانون التعرف الكمركية كونه يساهم في دعم القطاع الصناعي ما يدفع الأخير الى الإنتاج، لافتاً الى ضرورة تهيئة مستلزمات العمل كالطاقة والإدارة المنظمة. من جانبه، أكد الخبير الاقتصادي باسم جميل انطون أن القطاع الصناعي ضعيف وليس بمستوى المطلوب نتيجة للتهميش والإهمال الذي طاله منذ ثلاثة عقود خلال أيام النظام السابق وبعد أحداث 2003، لافتاً إلى ان زوال النظام السابق والدخول بعصر التغيير كان من الضروري النهوض بهذا القطاع إلا أن الإهمال الحكومي وعدم الدعم السياسي أديا الى ضموره ونسيانه تحت المشاكل السياسية للدولة.

وقال انطون في تصريحات صحفية رغم تعاطف واردات النفط وتصاعد أسعاره وزيادة الضخ إلا أن حصة القطاع الصناعي من الموازنة ضئيلة جدا ولا يوجد أي اهتمام بالصناعة ولا توجد أي رعاية للصناعيين والقطاع خاص، مبيناً "يوجد توقف يتجاوز أكثر من 85% في المشاريع الصناعية في القطاع الخاص والعالم نتيجة لإهمال الدولة له".

وأضاف "أن عدم وجود إيراد سياسي لدعم وتفعيل دور القطاع الصناعي وعدم وجود خطة إستراتيجية صناعية للاهتمام به وغزو

## محاولات لإيجاد منافذ تمويلية غير النفطية الواقع الصناعي بين الإنعاش والمنافسة المستوردة

حذر مختصون في الشأن الاقتصادي من مخاطر الأبقاء على الاقتصاد الريعي في تمويل موازنات البلد المالية، لافتين الى ان ذلك يعد عاملاً يمكن ان يسهم بتراجع الجوانب الانتاجية الأخرى غير النفطية، لاسيما الزراعية والصناعية، ويحد من قدرات القطاع الخاص، ويساهم بتفشي ظاهري الفقر والبطالة، وفي الوقت الذي تسعى خلاله الحكومة الى إعادة هيكلة العشرات من شركات القطاع العام وتحولها الى مساهمة او مختلطة او خاصة، دعا خبراء اقتصاد الى ضرورة ان تلجأ الحكومة الى ابداء مزيد من الدعم الى القطاع الخاص في الاوقات الحالية، لتمكينه من الانتاج ورفد السوق المحلية بمختلف السلع والبضائع التي بات العراق يستوردها بكميات كبيرة من دول الجوار.

ويرى المختصون ان توقف عجلة الانتاج الصناعي لم يسهم فقط في تراجع هذا الواقع فحسب، انما

ادى الى زيادة معدلات البطالة بشكل كبير بعد تسريع اعداد من العاملين في منشآت ومصانع القطاع الخاص، وهذا العامل بحسب الاقتصاديين اثمر عن تولد ضغوط هائلة على المؤسسات الحكومية بحثاً عن التعيين فيها، غير ان الباحث الاقتصادي اثير حسن اكد خلال دراسة بعث بنسخة منها الى وتناولت واقع الانتاج الكهربائي وتأثيره على الجانب الصناعي بان توقف هذا القطاع الحيوي لم يؤد الى زيادة معدلات البطالة فحسب بل ادى كذلك الى استفحال معدلات الفقر بين شرائح عديدة من المجتمع، لاسيما اولئك الذين لا



يجدون سوى اعمال معينة كانت تعيهم وعوائلهم في اوقات سابقة بعد ان كانوا يستغلون تلك الخبرات التي يمتلكونها للعمل في معامل ومصانع القطاع الخاص. وكان رئيس هيئة المستشارين في رئاسة الوزراء ثامر الغضبان اعلن الشروع بشكل فعلي في خصخصة عدد من الشركات المملوكة للدولة، لافتاً الى ان فريقاً مؤلفاً من هيئة الأمم المتحدة والبنك الدولي بالتعاون مع هيئة المستشارين قاموا بوضع خارطة طريق لإعادة هيكلة الشركات المملوكة للدولة. وقال الغضبان خلال حديث ادلى به لـ (المركز الخبري لشبكة الاعلام العراقي): "أن الهيئة خصصت من موازنة العام الماضي مبلغ 100 مليار دينار عراقي لدعم الشركات المملوكة للدولة، مشيراً الى وجود ترتيبات جرت مع وزارة المالية وعدد من الشركات المرشحة بينها شركات تابعة الى وزارات الاسكان والإعمار والموارد المائية والصناعة"، وهذا الخصوص. واضاف الغضبان ان "الاستشاري الذي تم اعتماده من قبل الهيئة لتقييم موجوداتها سيساعد الشركات في وضع الدراسات والخطط بهدف تحويلها من شركات خاسرة الى شركات اكثر قدرة ولها قابلية على النمو والتطور ريثما تتحول الى شركات مساهمة".

ويعزو بعض الخبراء اسباب تردى الواقع الصناعي في العراق الى قلة الدعم الحكومي المقدم الى الشركات الصناعية الاهلية او الحكومية، مبينين ان تلك الشركات قادرة على النهوض مرة اخرى مع قليل من الدعم المادي الذي يمكن ان يعيد ترتيب واقعه المتردي، ويجعلها قادرة على الانتاج، وهذا الامر بحسب الخبير في الشؤون الاقتصادية باسم انطون سيعمل على القضاء على واحدة من اخطر المظاهر التي تعيق عملية النمو في العراق وهي البطالة، مشيراً الى ان عمل ما نسبته 75 بالمئة من المصانع والشركات الحكومية والخاصة كفيلاً بامتصاص الالاف من الايدي العاملة والعاطلة عن العمل في الوقت الراهن، غير ان انطون اكد ان عمل تلك المصانع مرتبط بشكل وثيق بزيادة تجهيز انتاج الطاقة الكهربائية، معتبراً ان الاعتماد على المولدات الخاصة سيزيد كلف الانتاج ويعمل بالتالي على رفع القيمة الكلية للمنتج وهذا الامر بحسب الخبير سيؤدي الى ضعف منافسة المنتج المحلي امام المستورد الذي تقل تكاليف انتاجه بكثير عن المنتج المحلي.

## 37 شركة محلية في القائمة السوداء

أعلنت إدارة محافظة واسط عن إدراج 37 شركة محلية ضمن القائمة السوداء خلال العام الماضي، ومنعها من تنفيذ المشاريع الجديدة بالمحافظة والمدرجة ضمن خطة عام 2013. وقال معاون المحافظ للشؤون الفنية صبيح لفقة فرحان في حديث إلى، إن "إدارة المحافظة أدرجت في العام الماضي 37 شركة محلية متخصصة بتنفيذ مشاريع البناء والإنشاءات والمشاريع الخدمية المختلفة ضمن القائمة السوداء"، مبيناً أن "هذه الشركات تلكأت في تنفيذ المشاريع التي كانت بعهدتها أو نفذتها بمواصفات رديئة وغير مطابقة للمواصفات والمعايير الموضوعة لتلك المشاريع".

وأضاف فرحان أن "الشركات التي أحييت للقائمة السوداء سيتم حظر التعامل معها كلياً وحرمانها من تنفيذ المشاريع الجديدة والمدرجة ضمن خطة المحافظة لعام 2013 كونها لم تلتزم بالمواصفات الفنية للمشاريع المحالة عليها"، مشيراً إلى أن "هذه الشركات تأخرت عن مواعيد الإنجاز بمدد طويلة رغم ما أعطي لها من وقت إضافي يكفي للإنجاز".

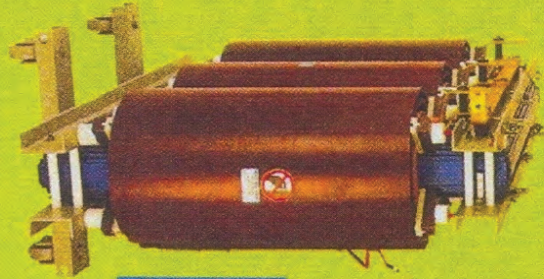
ولفت فرحان إلى أن "إدارة المحافظة لديها معايير لتقييم الشركات حسب تصنيفاتها من حيث تعداد كوادرها الفنية والهندسية وما موجود لديها من آليات إضافية إلى توفر السيولة المالية لديها ومدى تنفيذها للأعمال والمشاريع السابقة"، مؤكداً أن "التقييم يبنى أيضاً على التحقق من عدم تعامل هذه الشركات بالباطن سواء في بيع أو شراء المشاريع التي تحال على شركات أخرى".

وكانت إدارة محافظة واسط أعلنت، في الأول من كانون الثاني الحالي، عن إنفاق موازنتها لعام 2012 والبالغه 261 مليار دينار بنسبة 100%، مؤكداً أن المشاريع المدرجة ضمن خطة المحافظة لعام 2012 والتي شملت مختلف القطاعات المدنية قد أحييت جميعها إلى الشركات والمقاولين المحليين وصرفت أموالها لتلك الشركات بحسب نسب التنفيذ.

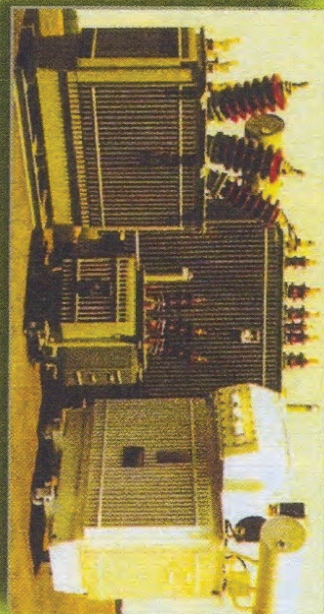
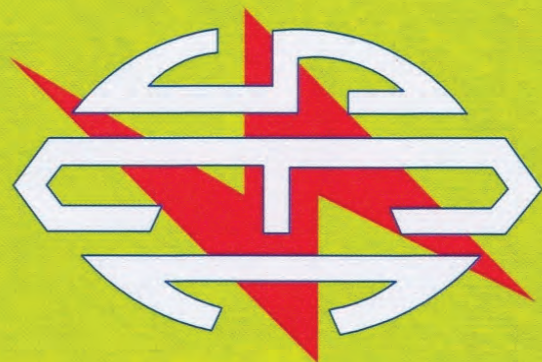
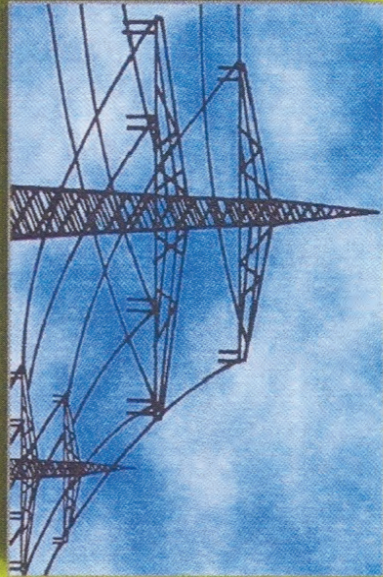


# Scan Electromechanical Cont. Co. L.L.C.

Suppliers of H.V. and L.V. Materials including Cables, Overhead Transmission Lines, & Transformers. Installation of Cables, Overhead Lines, 11/33 K.V. Sub-Stations, Transformers and Switchgears.



Cast Resin Transformers



Distribution Transformers and Power Transformers



## Custom made for your requirements

SBG distribution transformers are manufactured according to DIN 42 500 and the up-to-date "Technical terms of delivery of transformers". These rules pertain to oilfilled three-phase transformers with a rated power of 50-2500 KVA; a maximum operating voltage or  $U_m = 24$  kV in the HV winding,  $U_m = 1,1$  kV in the LV winding as well as a frequency of 50 Hz and continuous operation with natural cooling. The combination of series parts and design groups enables to meet international regulations as well as supplementary customer needs for accessories and connections. Maintenance of hermetically sealed transformers is less frequent because the insulation oil does not come in contact with the ambient air.

Tel : 06-5422773, Fax : 06-5422986 P.O Box 31599 Sharjah - U.A.E Email: gka953@emirates.net.ae Website:www.scanelectromechanical.com

# Unitread United Tyres Factory



Abu Dhabi – Musaffah - U.A.E - P.O. Box: 9256 - Tell :025541100 - Fax :025542789/  
Mobile : 0506224969/

E-mail: [unitread@emirates.net.ae](mailto:unitread@emirates.net.ae)



## يعود التباطؤ إلى انخفاض حجم إنتاج النفط وانحسار ضغط الإنفاق المحلي

# صعوبات ومحفزات أمام نمو الاقتصاد السعودي



ينتظر أن يواصل الاقتصاد السعودي النمو خلال العام الجديد 2013، ولكن بوتيرة أقل مما كان عليه في العام الماضي، وذلك لعدة عوامل تساهم بشكل مباشر أو غير مباشر في ذلك، خصوصاً في ظل السياسة الحكومية في الإنفاق وحركة أسعار النفط، والتي ساهمت بشكل كبير خلال السنوات الماضية على ذلك النمو.

وقد تكون أبرز أسباب النمو في الاقتصاد السعودي تكمن في زيادة التوسع في تنفيذ المشاريع الاستثمارية الحكومية، خصوصاً في ما يتعلق بالبنية التحتية، إضافة إلى القروض المصرفية التي سيكون لها شأن في دعم النمو، وتراجع الأثر السلبي للاضطرابات التي تشهدها المنطقة على أداء الاقتصاد السعودي وفقاً لشركة "جدوى" للاستثمار.

على الاقتصادات المتقدمة الناشئة على حد سواء، وجميعها عوامل ستقود على الأرجح إلى خفض الطلب العالمي على النفط الذي يؤدي بدوره إلى تراجع نمو قطاع النفط الذي ستمتد تأثيراته السلبية إلى القطاع غير النفطي.

من جهته قال الدكتور عبد الوهاب أبو داهش الخبير الاقتصادي إن العام الماضي 2012 بلغ فيه النمو في إجمالي الناتج المحلي الفعلي 6.8%، وهو أكبر من المتوقع بكثير، وهو يرجع للإنفاق الحكومي الكبير وارتفاع إنتاج المملكة النفطي، وفي العام التالي له يتوقع قد يكون النمو الاقتصادي أقل بشيء بسيط من 2012 لسببين. ولخص أبو داهش أسباب الانخفاض في النمو الاقتصادي بتراجع أسعار النفط عن مستوياتها في 2012، في وجود ركود حقيقي في الولايات المتحدة إذ لم يتم الاتفاق على حل مسألة الضرائب وخلافها، مشيراً إلى أنه في حال تم الاتفاق أيضاً فإن النمو في الولايات المتحدة الأميركية لن يكون بذلك الزخم. و زاد: "النمو الاقتصادي العالمي سيكون أقل في العام الحالي، وبالتالي سينعكس على أسعار النفط وإنتاج السعودية النفطي، الذي سيتراوح ما بين 9 ملايين إلى 9.5 مليون برميل، بأسعار تتراوح ما بين 90 دولاراً إلى 95 دولاراً، ولا يتوقع

وتوقعت "جدوى" أن يتواصل زخم النمو الاقتصادي القوي لسنة أخرى عام 2013 ولكن بوتيرة أقل، ويعود هذا التباطؤ إلى انخفاض حجم إنتاج النفط، إضافة إلى تراجع معدل التضخم قليلاً بسبب انحسار ضغوط الإنفاق المحلي وتقلص الضغوط الخارجية، مبدية تخوفاً من عامل قد يؤثر على التوقعات وهو الملامح المستقبلية للدولار الأميركي. وتوقعت أيضاً انخفاضاً طفيفاً في أسعار النفط نتيجة لتباطؤ نمو الطلب بسبب ضعف الاقتصاد العالمي من جهة، وزيادة العرض نتيجة لتوسع الإنتاج من العراق وأميركا الشمالية من جهة أخرى.

وقالت "جدوى" في تقرير لها إنه على الرغم من أن صورة الاقتصاد ستتحسن عام 2013 لكنه سيكون العام الخامس على التوالي الذي يعتمد فيه النمو الاقتصادي على الإنفاق الحكومي بدرجة كبيرة، ومع أن الحكومة تستطيع تحمل ذلك الإنفاق إلا أن النمو الاقتصادي الذي يأتي نتيجة لذلك لن يكون مثيراً للإعجاب، وفقاً لتقرير "جدوى"، في حين تتمحور المخاطر التي قد تقوض تلك التقديرات فتركز حول تعمق الركود في أوروبا والمخاوف من انعكاس الأوضاع المالية في الولايات المتحدة على الملامح المستقبلية لاقتصاد ذلك البلد، وتأثيرات ذلك

الاستيعابية للإنفاق ستكون محدودة في 2013، وبالتالي هذا سيحد من نمو الإنفاق الفعلي.

وعن دور القطاع الخاص، أشار الخبير الاقتصادي إلى أن معظم الإنفاق سيكون في قطاع النقل والصحة والتعليم، وجميعها مشاريع بناء بني تحتية، وهي ستدفع تشغيل قطاعات معينة، وهي قطاعات مواد البناء والتشييد، وقطاع الحديد، خصوصاً أن تلك القطاعات لها عوامل تجر معها قطاعات أخرى في التشغيل والنمو، وهي ستكون هي المحرك الحقيقي للقطاع الخاص في 2013.

ومن المتوقع أن تسجل أسعار النفط انخفاضاً خلال عام 2013 جراء تباطؤ الاقتصاد العالمي وبسبب المزيد من التوازن بين العرض والطلب في سوق النفط العالمية، وأن يبلغ متوسط سعر النفط من صادر الخام السعودي 99.4 دولار للبرميل، ما يعادل 104 دولارات لخام برنت بحسب تقرير "جدوى". وفي ظل الزيادة المضطربة للإنتاج من العراق وأميركا الشمالية، يتوقع انخفاض إنتاج النفط السعودي بنسبة 1 في المائة إلى 9.6 مليون برميل في اليوم، ومن المتوقع ارتفاع الطلب العالمي على النفط عام 2013 نتيجة للأداء الاقتصادي القوي نسبياً في الأسواق الناشئة، حيث ينتظر أن يفوق نمو الطلب من الدول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية وخصوصاً الصين والهند والشرق الأوسط تراجع الطلب لدى دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية. ومن المتوقع أيضاً أن تشكل أسواق آسيا، حسب توقعات منظمة الطاقة الدولية، أكثر من 50 في المائة من نمو الطلب العالمي على النفط عام 2013. في المقابل سيتراجع نمو الطلب من بقية أنحاء

العالم لأن النمو الاقتصادي سيتعافى تدريجياً، حيث يتوقع انكماش الطلب من أوروبا بنحو 0.2 مليون برميل في اليوم خلال العام الحالي. علاوة على ذلك، فإن أي زيادة في تعمق الركود الاقتصادي في منطقة اليورو ستؤثر بشدة على أسعار النفط.

وسيزداد حجم المعروض من النفط على مستوى العالم عام 2013 رغم مخاطر زيادة توقف الإمدادات النفطية، خصوصاً من بعض المنتجين في الشرق الأوسط، حيث ينتظر أن تؤدي استعادة ليبيا لمستوى إنتاجها السابق والنمو القوي لإنتاج النفط من العراق وأميركا الشمالية إلى تخفيف حدة الضغوط الناشئة من اختناق الإمدادات جراء الاضطرابات السياسية في سوريا واليمن والسودان وجنوب السودان. وبالمجمل، يتوقع أن يرتفع العرض من الدول خارج منظمة "أوبك" بنحو 0.6 مليون برميل في اليوم عام 2013، حسب تقديرات منظمة الطاقة الدولية، مقابل تراجع طفيف في إنتاج "أوبك".

ويعود تراجع إنتاج "أوبك" بصفة رئيسية إلى انخفاض الإنتاج في إيران، الذي يرجح أن يظل عند مستواه الحالي خلال العام الحالي مع احتمال تراجع بدرجة أكبر، كما يتوقع أن تخفض السعودية إنتاجها بدرجة طفيفة بغرض المحافظة على توازن السوق بمستوى يحقق لها الأسعار التي تفضلها.

وستشكل المخزونات التجارية الكبيرة بعض الضغط على أسعار النفط، حيث من المتوقع أن تظل مستويات مخزون الخام لدى دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية عند مستوى مريح من حيث عدد أيام الاستهلاك القادرة على تغطيتها، وكذلك مقارنة

## البطالة في السعودية بلغت 12.1%

كشف مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات في السعودية أن معدل البطالة في المملكة ناهز 12.1% العام الماضي ليلبلغ عدد السعوديين العاطلين 602.8 ألف فرد، منهم 243 ألفاً من الذكور و358 ألفاً من الإناث، وأشارت بيانات المصلحة إلى أن 73.3% من السعوديات الحاصلات على شهادات جامعية عاطلات. وكانت أعلى نسبة للسعوديين العاطلين هي الفئة العمرية بين 25 و29 عاماً بنسبة بلغت 37.6%، وحسب المصلحة نفسها فإن قوة العمل السعودية بلغت خمسة ملايين فرد، نسبة 80% منها تقريباً من الذكور، وبلغ عدد العاملين من السعوديين 4.39 ملايين شخص أي قرابة 88% من إجمالي القوة العاملة في السعودية. ومقابل الإحصائيات الرسمية يقول بعض الاقتصاديين إن هناك أكثر من 1.5 مليون عاطل في السعودية، صاحبة أكبر اقتصاد عربي. وسبق لوزير العمل السعودي عادل فقيه أن قال في تصريح للجزيرة إن المدة المخصصة للإعانات المالية لبرنامج "حافز" للباحثين عن العمل هي 12 شهراً فقط، ولم يتحدث الوزير عن خطة لتمديد البرنامج الذي ينتهي في شهر نوفمبر/تشرين الثاني الماضي، غير أن وزارة العمل أبتت المجال مفتوحاً لتسجيل الطالبيين الجدد لهذه الإعانات. ويستفيد من الإعانات المالية مليون و400 ألف شخص، وقد صرف في إطار برنامج حافز 27 مليار ريال (7.1 مليارات دولار) على الباحثين عن العمل.

بمتوسط حجمها للسنوات الخمس الماضية، ويعكس ذلك معدلات تخزين قوية خلال الشهور السبعة الأخيرة. يضاف إلى المعطيات الأساسية عاملان أساسيان لا بد من أخذهما في الاعتبار عند تقدير أسعار النفط، هما المخاطر الجيوسياسية والتدفقات المالية. فقد تسببت الاضطرابات في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا عام 2012 في إضافة علاوة مخاطرة إلى الأسعار ستظل ماثلة خلال عام 2013 في ظل ترجيح استمرار حالة عدم اليقين، كما أن التوترات التي تحيط بإيران مرشحة لأن تعمل على بقاء الأسعار مرتفعة.

وتتوقع "جدوى" تسجيل فائض في ميزانية السعودية لعام 2013 قدره 177 مليار ريال (47.2 مليار دولار)، وهو ما يعادل 6.3 في المائة من الناتج الإجمالي المحلي المتوقع، وذلك على أساس تقدير بأن تأتي أسعار النفط الفعالية أعلى من المستويات التي استخدمت في الميزانية، ما يؤدي إلى تجاوز إيرادات النفط الفعالية الإيرادات المقررة بموجب الميزانية، كما يتوقع أن تساهم العائدات النفطية بمبلغ 1.048.5 تريليون ريال (279.6 مليار دولار) في الميزانية بالإضافة إلى 106 مليارات ريال (28.2 مليار دولار) من العائدات غير النفطية.

وسوف يتخطى الإنفاق الفعلي مستوى الإنفاق المقرر في الميزانية، حيث يوضح أن الإنفاق الفعلي قد تخطى تقديرات الميزانية بمعدل 24 في المائة في المتوسط خلال الأعوام العشرة الأخيرة، ويرجح أن يأتي مدى تجاوز الإنفاق الفعلي للمستويات المقررة في الميزانية أصغر من التجاوز في العاملين السابقين، ويعود ذلك إلى اختفاء تأثير التزامات الصرف المؤقت التي تضمنتها المراسم الملكية التي تم الإعلان عنها عام 2011 على ميزانية عام 2013، وعليه، يتوقع أن يأتي تخطي الإنفاق الفعلي للمستويات المقررة في ميزانية 2013 قريباً نسبياً من تقديرات الميزانية، ولذلك يتوقع أن يبلغ الإنفاق الإجمالي نحو 871 مليار ريال (232.2 مليار دولار).

ويبلغ مستوى سعر النفط اللازم وفقاً لـ "جدوى"، كي تتعادل الإيرادات مع المصروفات العامة، والذي يعرف بالسعر التعادلي، 67 دولاراً للبرميل الخام الصادر السعودي ما يعادل نحو 71 دولاراً لخام برنت. وتم حساب هذا السعر على افتراض أن يبلغ متوسط الإنتاج الكلي 9.6 مليون برميل يومياً، وأن يكون الاستهلاك المحلي في حدود مليوني برميل، وأن يكون معدل تحويل إيرادات النفط عند 88 في المائة، ومن المنتظر أن يخفف إنتاج الغاز من حقل كران الذي يتوقع أن يبلغ طاقته الكاملة العام الحالي بعض العبء عن النفط كمصدر للطاقة للاستهلاك المحلي في عام 2013.



P.O.Box: 1017  
Al Ain  
United Arab Emirates  
Tel. +971 (3) 782 5606  
Fax: +971 (3) 782 5246  
email: alain@algeco.net

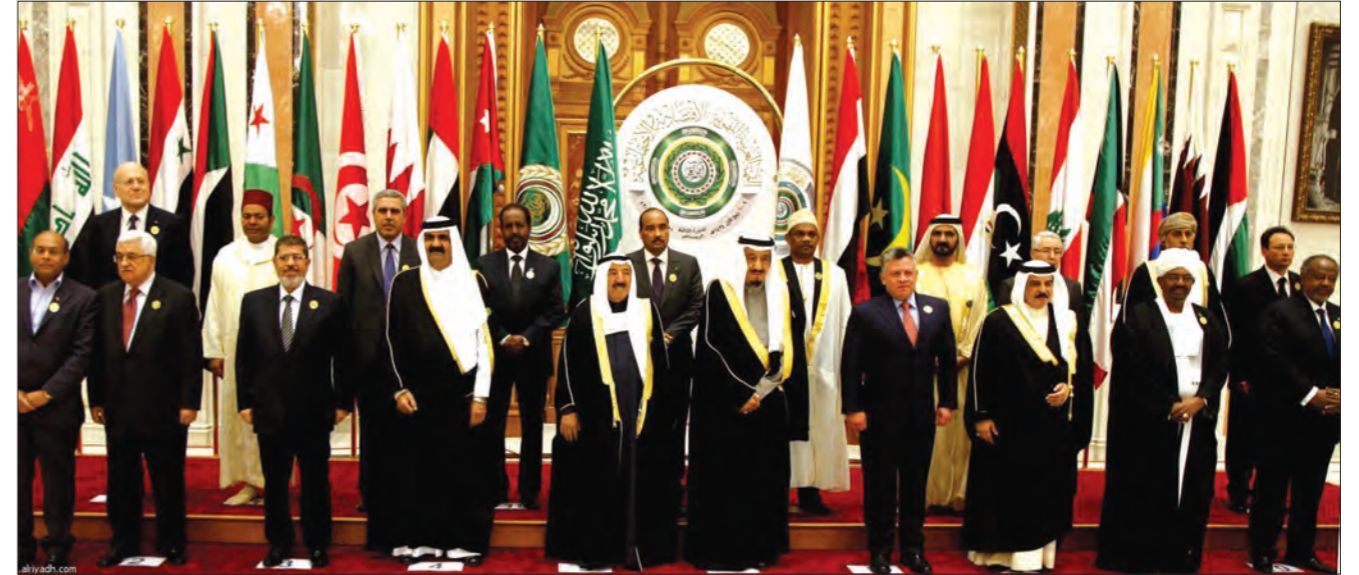
Building Confidence

www.algeco.net

ص.ب.: ١٠١٧  
العين  
الامارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ (٣) ٧٨٢ ٥٦٠٦  
فاكس: +٩٧١ (٣) ٧٨٢ ٥٢٤٦  
email: alain@algeco.net



## «القيمة الثالثة للتنمية الاقتصادية» في الرياض: إقرار اتفاقية استثمار رؤوس الأموال العربية



قانون الدولة الطرف فيها، كما يتمتع المستثمر بالتسهيلات والامتيازات والضمانات وفقا لأحكام هذه الاتفاقية».

### تحقيق التكامل

وحول التجارة البينية والاتحاد الجمركي العربي، أكد القادة العرب "حرصهم على زيادة التجارة العربية البينية وتحقيق التكامل الاقتصادي العربي، واستكمال متطلبات منطقة التجارة الحرة العربية قبل نهاية العام 2013، والتغلب على كل الصعوبات التي تحول دون ذلك».

وقال العربي إن القمة المقبلة ستعقد بعد عامين في تونس بعد أن تنازل لبنان عنها، على أن تعقد القمة في بيروت العام 2017. وأضاف أن القادة "رحبوا بمبادرة" الملك السعودي عبدالله زيادة رساميل الشركات العربية المشتركة بنسبة 50 في المئة، فيما أشار وزير الخارجية السعودي الامير سعود الفيصل إلى أن مبادرة الملك عبدالله ستعمل على "توفير 10 مليارات دولار إضافية للمؤسسات والشركات العربية المشتركة" مثل صندوق النقد العربي وغيره.

المجال أمام إقامة سوق عربية لأجهزة ومعدات الطاقة المتجددة، التي تعمل على توفير فرص عمل جديدة بمشاركة فاعلة من القطاع الخاص. وتقضي الاتفاقية بالسماح للدول الأطراف فيها، وفي إطار أحكامها بانتقال رؤوس الأموال العربية في ما بينها، بحرية وتشجيع وتسهيل استثمارها مع مراعاة التشريعات والأنظمة المتعلقة بالنشاطات المكننة وحماية البيئة. وتنص "على ضرورة تمتع المستثمر العربي بحرية الاستثمار في إقليم أية دولة طرف في المجالات المتاحة وفقا للأنظمة والقوانين، وذلك في حدود نسب المشاركة في الملكية المقررة في

أقر قادة الدول العربية في ختام "القمة الثالثة للتنمية الاقتصادية" في الرياض، اتفاقية استثمار رؤوس الأموال في الدول العربية بصيغتها المعدلة، مؤكدين ضرورة إكمال متطلبات إقامة المنطقة الحرة الكبرى للتجارة العربية.

وقرأ الأمين العام لجامعة الدول العربية نبيل العربي "إعلان الرياض" في الجلسة الختامية قائلا "اعتمدنا الاتفاقية المعدلة لاستثمار رؤوس الأموال في الدول العربية"، داعيا القطاع الخاص إلى أخذ المبادرة في هذا المجال. وطالب الدول العربية "بتهيئة المناخ الاستثماري عبر تعديل القوانين والنظم والتشريعات».

### اعلان الرياض

وكان المجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي قد وافق على التعديلات التي أدخلت على الاتفاقية في اجتماعه في القاهرة في كانون الأول الماضي. كما اعتمدت القمة، وفق "إعلان الرياض"، الاستراتيجية العربية لتطوير استخدامات الطاقة المتجددة بين العامين 2010 و2030، ما سيفتح

○ ○ سيتمتع المستثمر  
بالتسهيلات والامتيازات  
والضمانات وفقا لأحكام  
الاتفاقيات ○ ○



## ارجاء

أكدت جوبا إنها سترجيئ استئناف تصدير النفط حتى منتصف مارس/آذار على الأقل، وذلك حتى في حالة تسوية كل النزاعات الأمنية بين "السودانيين".

## عجز

قالت مصادر في وزارة المالية الأردنية إن سلطات البلاد تستهدف تقليص عجز الموازنة هذا العام بنحو الثلث، من أجل كبح آثار ارتفاع كلفة الوقود المستورد.

## هبوط

تراجعت وتيرة هبوط الجنيه المصري في أعقاب رابع عطاءات الدولارات التي يجريها البنك المركزي، ورغم أن سعر الجنيه ما زال منخفضاً في سوق العملات.

## ميزانية

أقرت الحكومة العمانية الموازنة العمومية للعام الجديد بقيمة 33.54 مليار دولار، أي بزيادة قدرها 7.5 مليارات دولار عن ميزانية العام الماضي 2012.

## البطالة

كشف مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات في السعودية أن معدل البطالة في المملكة ناهز 12.1% العام الماضي ليلعب عدد العاطلين 602.8 ألف فرد.

## تونس: ميزانية 2013 يطفى عليها التفاؤل



تسعى الحكومة التونسية خلال سنة 2013 إلى تحقيق نسبة نمو في حدود 4.5 في المائة وتعمل في ذلك على ميزانية عامة مقدرة بنحو 26.7 مليار دينار تونسي (نحو 19 ألف مليون دولار)، مقابل 25 مليار و401 مليون دينار تونسي سنة 2012، أي بنسبة زيادة تقدر بـ3.1 في المائة.

وكان حمادي الجبالي رئيس الحكومة التونسية الحالية قد صرح أثناء إلقائه بيان حول الميزانية الجديدة نهاية شهر ديسمبر (كانون الأول) الماضي، أن تونس تعمل على تحقيق نسبة نمو بـ4.5 في المائة عام 2013 مقابل 3.5 في المائة تتطلع إليها خلال 2012، كما تسعى إلى تقليص عجز الميزانية من 6.6 في المائة سنة 2012 إلى 5.7 في المائة سنة 2013. وصرح كذلك أن الحكومة لن تعمل على الترفيع في الأداء بالنسبة للمستثمرين الصغار والعائلات في دعوة لاستقرار رؤوس الأموال في تونس، وذلك على عكس كبرى الاستثمارات التي قد تعرف خلال السنة الجديدة بعض الارتفاع على مستوى الأداءات الجبائية لدعم موارد الدولة.

وتسعى حكومة حمادي الجبالي من خلال الميزانية الجديدة إلى توجيه القسط الأكبر من جهودها نحو دعم سياسة التشغيل (تعاني البلاد من نسبة بطالة لا تقل عن 17 في المائة من اليد العاملة النشيطة وهو ما يقارب المليون عاطل عن العمل) وتعديل توجهات التنمية الجهوية (القضاء على جانب من تأخر معدلات التنمية في المناطق الداخلية ممثلة بالخصوص في القصرين وسليانة وسيدي بوزيد، الجهات التي كانت مهددة للثورة التونسية). كما تعمل على تطوير البنية التحتية (طرق ومسالك فلاحية لضمان سيولة الإنتاج) هذا بالإضافة إلى مواصلة سياسة دعم المنتجات الاستهلاكية مع توجيه الدعم لأصحابه من الفئات المحتاجة. ولا تخفي الحكومة توجهها نحو المزيد من التقشف في مصاريف الحكومة والدولة بهدف إيجاد معادلة مالية صعبة تتقارب من خلالها المداخل مع المصاريف.

وعلى الرغم من طبع التفاؤل الذي يلزم القيادات السياسية، فإن خبراء في الاقتصاد يرون أن على تونس توخي الحذر في ظل التقلبات السياسية التي لا تزال تعرفها البلاد. كما أن مقادير الدعم لمعظم السلع الاستهلاكية تنقل كاهل الميزانية وتجعل من الصعب إيجاد معادلة وسط بين الإنفاق والمداخيل المتذبذبة سواء بالنسبة للقطاع السياحي أو الفلاحي أو كذلك على مستوى الصادرات في ظل تقلص طلب السوق الأوروبية وانكماشه.

## خسارة

تكبدت الخطوط الجوية السعودية خسائر سنوية بلغت 1.7 مليار ريال (453.2 مليون دولار) خلال العام الماضي. بسبب تدني أسعار تذاكر الرحلات الداخلية.

## احتفال

دشن السودان المرحلة الثانية والأخيرة من مشروع تعليية خزان الروصيرص في ولاية النيل الأزرق بالسودان، فوصلت سعته إلى 7.7 مليارات متر مكعب.

## اكتشاف

كشفت الجزائر عن اكتشافات نفطية جديدة، فقد قالت شركة سوناطراك المملوكة للحكومة الجزائرية إنها حققت اكتشافين جديدين في حوض بركين جنوب البلاد.

## تصويب

كشف سفير مصر بالأردن خالد ثروت عن التوصل لاتفاق مصري أردني لتصويب وضع العمالة المصرية بالمملكة، وذلك وفقا لعدد من الضوابط.

## بناء

تعتزم الجزائر بناء ثمانمائة ألف وحدة سكنية خلال العامين المقبلين لمواجهة الطلب المتزايد بكلفة تصل إلى 47.2 مليار دولار، توخيا لتلبية الطلب في أقرب الآجال.

## مخاوف

تعهدت الحكومة التونسية بسداد أجور موظفي الدوائر الحكومية على الرغم من نقص السيولة بخزينة الدولة وزيادة المخاوف بعدم القدرة على توفيرها بموعدها.

## تصنيف

قالت مؤسسة فيتش للتصنيف الائتماني إن نظام العملة الجديد في مصر حقق مزيداً من الشفافية ودفق الجنيه للتراجع، لكنه يبرز نقصاً شديداً في العملة الأجنبية.

## انتعاش

تزايدت أعداد المخيمات الخاصة بسماسة شراء الوقود السعودي من السيارات السعودية العائدة عبر منفذ الحديثة بشكل لافت خلال الفترة الأخيرة.

## تمويل

يعتزم بنك دبي الإسلامي، الاستحواذ على شركة تمويل المدرجة في سوق دبي المالي، التي يمتلك فيها حصة تقدر بنحو 58.2% من أسهم الشركة.

## قانون

أقرت ليبيا قانوناً يمنع الفوائد المصرفية على المعاملات بين المواطنين والجهات الاعتبارية الممثلة في مؤسسات الدولة. وحدد القانون الأول من كانون الثاني 2015 موعداً نهائياً لتطبيق القانون.

## الأردن.. تحديات العام 2013



سيشهد الاقتصاد الأردني في العام 2013، تحديات كبيرة، على الحكومة مواجهتها للتمكين من التعافي والنهوض الاقتصادي والخروج من الأزمات التي تعانيها في ظل التقلبات والمتغيرات الخطرة التي تعصف بالمنطقة.

ويدخل الأردن عام 2013 بمعطيات تحمل عوامل إيجابية تمكنتها من التعافي والنهوض الاقتصادي، ومخاطر إجتماعية ناجمة من غلاء قاس متواصل، يهدد المعطيات الإيجابية المنتظرة، في ظل مسيرة إصلاح ينغذها الأردن في إقليم متقلب تعصف به متغيرات خطيرة.

يقول الخبير الاقتصادي الدكتور خالد الوزني "يبدأ الأردن العام 2013 بأرقام لم يشهدها التاريخ الاقتصادي في المملكة منذ نشأتها". وأضاف الوزني أن المديونية تزيد على 16 مليار دينار، والعجز يتأرجح حسب بورصة تصريحات الحكومة ورئيسها بين 2.5 مليار إلى 4 مليارات دينار أردني، وكلا الرقمان مصيبة لا تُحسد عليها، إضافة إلى بطالة تزيد على 14 بالمئة وفق الأرقام الرسمية، وعجز تجاري يتجاوز 33 بالمئة من الناتج المحلي، وتضخم سيتجاوز 5 بالمئة، وخط فقر تجاوز 800 دينار للفرد سنوياً، أي بزيادة الثلث عما كان عليه الوضع سابقاً، وأخيراً وليس آخراً أسطوانة الغاز بمبلغ 10 دنانير وبزيادة 54 بالمئة عن سعرها في بداية العام. ومن المتوقع أن يبلغ عجز الموازنة العامة بعد المنح الخارجية لعام 2013 حوالي 1310 مليون دينار، مُشكلاً ما نسبته 5.4 بالمئة من الناتج المحلي الإجمالي، في حين بلغ عجز الموازنة قبل المنح حوالي 2160 مليون دينار، أو ما نسبته 8.9 بالمئة من الناتج المحلي. على صعيد متصل، توقع المحلل المالي زياد الدباس أن تساهم توقعات تحسن الأوضاع السياسية في الأردن خلال العام 2013 في ضوء الانتخابات البرلمانية في تشجيع الاستثمار الأجنبي على العودة إلى سوق عمّان المالية، خاصة وأنه يملك نصف رؤوس أموال الشركات المدرجة، وأن أسعار أسهم الشركات التي يملكها هذا الاستثمار إنخفضت إلى مستويات مغرية، تحفز على الشراء لتعديل تكلفة الاحتفاظ بهذه الأسهم لفترة زمنية طويلة. كما إن الاستقرار السياسي سوف يشجع تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر ونمو قطاع السياحة وتحويلات المغتربين، وبالتالي تعزيز النمو وتعزيز تدفقات العملات الصعبة، مما يساهم في تعزيز ميزان المدفوعات واستقرار التصنيف الائتماني السيادي للأردن والدينار الأردني والاختلالات الهيكلية التي يعانيها الاقتصاد الأردني، سواء من حيث ارتفاع حجم المديونية وعجز الموازنة وعجز ميزان المدفوعات وارتفاع مستوى البطالة وتباطؤ النمو.

## دعم

قال وزير الشؤون العامة والحوكمة المغربي نجيب بوليف إن الرباط تستعد للشروع في إصلاح نظامها الشامل لدعم أسعار مواد الغذاء والطاقة في يونيو/حزيران المقبل.

## تراجع

تراجع سوق الحاويات في مينائي طرطوس واللاذقية بسوريا إلى المستوى المسجل قبل ست سنوات في فترة 2006-2007، وذلك بسبب الأزمة التي تعصف بهذا البلد.

## تجار

توارى عن الأنظار تجار السوق السوداء للدولار بعد التدابير التي نفذتها الحكومة السودانية مؤخراً لمكافحة الاتجار بالعملة، بالتزامن مع القرار الرئاسي برفع الحد الأدنى للأجور.

## إحصاء

كشف جهاز الإحصاء القطري تقرير عن الربع سنوي لإحصاءات التجارة الخارجية للربع الثالث من عام 2012، حيث بلغت قيمة الصادرات 118 مليار ريال قطري.

## كشف

تقنية NFC، أو تقنية التواصل قريب المدى، ستصبح سمة عادية من سمات تكنولوجيا الهواتف الذكية في الإمارات العربية المتحدة في النصف الأول من عام 2013.





# Shamco International- SI



ابوظبي - الامارات هاتف: 02 - 6672834 - 02 - 4191723 فاكس: 02 - 6672833 ص.ب.: 6402 ابوظبي  
 E. Mail: chart@emirates.net.ae



## يقف على حافة مرحلة رئيسية أخرى من الانكماش

# آفاق الاقتصاد الدولي خلال عامي 2012 - 2013

يترنح الاقتصاد الدولي نحو حافة مرحلة رئيسية أخرى من الانكماش. إذ إنخفض ناخج النمو بصورة كبيرة خلال عام 2011 ويتوقع أن يكون النمو هزيبلا خلال عامي 2012 و 2013

تتعدد وتشابك جذور المشاكل التي يعاني منها الاقتصاد الدولي. وتمثل التحديات العاجلة في كيفية التعامل مع الأزمة المستمرة في التوظيف وفي تضائل آفاق النمو الاقتصادي. وبصفة خاصة لدي الدول المتقدمة. بينما تزال معدلات البطالة مرتفعة. في حدود ال 9 ٪. والمداخيل في حالة رأود. بتباطأ الإنتعاش في الأجل القصير بسبب غياب الطلب الكلي. إلا أنه مع تزايد أعداد العاطلين عن العمل لمدة طويلة. خاصة لدي فئة الشباب. ستعاني أيضا آفاق النمو الإقتصادي في الأمد المتوسط بسبب الأثر الضار لذلك علي مهارات وخبرات العمال.

المالية التقشفية المتبعة للتعامل مع الوضع إلي المزيد من الإضعاف لفرص النمو والتوظيف، الأمر الذي أدي بالتالي إلي خلق المزيد من الصعوبات والتحديات فيما يتعلق بعمليات الضبط المالي وعملية إصلاح وتحقيق التوازن في أشوف حسابات القطاع المصرفي. يواجه الاقتصاد الأمريكي أيضا حالة مزمنة من معدلات البطالة المرتفعة، وضعف الثقة من قبل المستهلك وقطاع الأعمال علي السواء، وهشاشة في القطاع المصرفي. يعد الاقتصاد الأمريكي والاقتصاد الأوروبي أكبر إقتصادين علي المستوى الدولي، أما أنهما متشابكان بدرجة أيبيرة، وبالتالي يمكن للمشأال التي تواجههما أن يغذي بعضها البعض وأن تؤدي إلي حالة رأود في الاقتصاد

يعد التباطؤ السريع للنمو الإقتصادي سببا ونتيجة في نفس الوقت لأزمة الديون السيادية في منطقة اليورو، ونتيجة للمشاكل المالية لدى مناطق أخرى. لقد ساءت أزمة الديون السيادية في منطقة اليورو خلال عام 2011 بصورة أكبر وفاقمت من حالة الوهن القائم في القطاع المصرفي، وبالرغم من الخطوات الجريئة من قبل حكومات منطقة اليورو في إطار محاولتها التوصل إلي حلول منظمة لمشكلة ديون اليونان، قوبلت تلك الخطوات بإستمرار حالة الإضطراب في سوق المال وتزايد المخاوف بشأن العجز عن الوفاء بالتزامات الديون لدي بعد الإقتصادات الأبر داخل منطقة اليورو، وبصفة خاصة إيطاليا. أدت في هذا السياق السياسات



الدولي مرة أخرى. عندئذ ستتأثر الدول النامية التي إرتدت بقوة من حالة الرأود الإقتصادي الدولي لعام 2009 من خلال قنوات التجارة والتمويل.

### مخاطر ركود إقتصادي

يتوقع تصور خط الأساس أن ينمو الإقتصاد الدولي بمعدل يصل إلى 3,2 ٪ لعام 2013، وذلك في ضوء عدد من الفرضيات المتفائلة تتضمن إحتواء مشاكل المديونية السيادية في إطار إقتصاد واحد، أو في عدد محدود من الإقتصادات الأوروبية الصغيرة، وحل تلك المشاكل بصورة منظمة إلى حد ما. إلا أنه في حالة فشل صانعي السياسات، خاصة لدى أوروبا والولايات المتحدة، في التعامل مع أزمات التوظيف، وفي منع ضائقة أزمة الديون السيادية، أوفي منع تفاقم الهشاشة في القطاع المصرفي، سيؤدي كل ذلك إلي الدفع بالاقتصاد الدولي إلي مرحلة أخرى من الرأود. يمكن في إطار تصور بديل للتدهور أن يؤدي ذلك إلي تباطؤ معدل النمو في ناتج الإقتصاد الدولي، بما يعني ضمنيا حدوث إنخفاض في متوسط دخل الفرد علي مستوى العالم.

يتطلب تحقيق نتائج أكثر إيجابية بشأن التوظيف وتحقيق النمو بصفه قابلة للإستدامة علي المستوى الدولي إجراءات دولية تكون أآثر فعالية وأكثر تنسيقا من تلك الإجراءات المتضمنة في المواقف السياسية القائمة حاليا. يمكن في هذا السياق الدفع بمستويات نمو الناتج الدولي إلى حدود ال 4% خلال عامي 2012 و 2013، إلا أنه في ظل أنماط السياسات والمواقف الحالية يبقى مثل هذا التصور المتفائل بعيد المنال وغير واقعي.

### إنكماش إقتصادي

يتوقع أن تستمر الإقتصادات النامية والإقتصادات المارة بمرحلة تحول في تغذية محرك الإقتصاد سيكون أقل من المعدل - الدولي، إلا أن النمو المتحقق لدي تلك الإقتصادات خلال عامي 2012. 2013. وبالرغم من أن الروابط الإقتصادية بين الدول النامية قد زادت، - المتحقق خلال عامي 2011. 2012. إلا أن تلك الدول مازالت معرضة للتأثر بالأوضاع الإقتصادية لدى الإقتصادات المتقدمة. لقد بدأ النمو الإقتصادي في التباطؤ بصفة ملحوظة لدى أغلب الدول النامية والإقتصادات المارة بمرحلة تحول منذ الربع الثاني من عام 2011. يتوقع أن يظل النمو قويا لدي الدول النامية الرئيسية:

إذ يتوقع أن يستمر معدل النمو لدي الصين والهند بصورة قوية: حيث يتوقع أن يتباطأ معدل نمو، بينما يتوقع أن ينمو الإقتصاد الهندي بمعدل - الإقتصاد الصيني إلي 9 ٪ خلال عامي 2012. 2013 يتراوح بين 7,7 ٪ و 7,9 ٪. كما يتوقع أن يعاني كل من الإقتصاد البرازيلي والمكسيكي من معدلات أآثر وضوحا للتباطؤ الإقتصادي. شهدت الدول منخفضة الدخل تباطؤا في النمو وإن كان محدودا.

هذا، وبالنسبة لمتوسط دخل الفرد تباطأ معدل النمو في متوسط دخل الفرد من 3,8 ٪ خلال عام 2010 إلى 3,5 ٪ خلال عام 2011، إلا أنه وبالرغم من تباطؤ النمو الإقتصادي علي المستوى الدولي، فإن الدول الفقيرة من الممكن أن تشهد نموا في متوسط دخل الفرد بمستويات أعلى قليلا من ذلك خلال عامي 2012 و 2013. ويتوقع أيضا أن يكون الوضع مماثلا بالنسبة لمتوسط النمو الإقتصادي لدي الدول المصنفة في إطار الأمم المتحدة على أنها دول أقل نموا. وبالرغم من ذلك فإن النمو لدي أغلب تلك الدول يتوقع له أن يكون أقل من الطاقة



الكامنة لإقتصاداتها.

### تمويل التنمية

الهشاشة القائمة في الأسواق المالية الدولية تؤثر علي تمويل التنمية الهشاشة القائمة في النظام المالي الدولي تؤثر علي التمويل المتاح للتنمية. حالة الإنتعاش غير المتوازنة علي المستوى الدولي، ومخاطر أزمات الديون السيادية الأوروبية وتزايد أزمة السيولة في الأسواق البينية للمصارف الأوروبية قد زادت من التوجه نحو تفادي المخاطرة وأدت إلي تزايد التقلبات الحادة في تدفقات رأس المال الخاص، وذلك في نفس الوقت الذي تأثرت فيه مساعدات التنمية الرسمية والصور الأخرى للتدفقات الرسمية نتيجة لتزايد التقشف المالي ومشأال الديون السيادية لدي الدول المتقدمة. أصبحت مدفوعات المساعدات الإنمائية مثلها مثل التدفقات الخاصة متماشية مع إتجاه الدورة الإقتصادية ومتقلبة.

تمثل عملية إدارة التقلبات الإقتصادية الكلية الحادة الناتجة عن التدفقات المالية تحديا لصانعي السياسات لدي الأسواق المارة بمرحلة تحول ولدي الدول النامية. إن موجات التدفقات المالية التي قد تتعدى الطاقة الإستيعابية للإقتصاد، أو تكون في طبيعتها معتمدة علي المضاربة، قد تؤدي إلي تجاوزات في أسعار الصرف وإلي التضخم وإزدهار في الإئتمان وأيضا إلي فقاعات في أسعار الأصول. الأهم من آل ذلك أن التقلبات الحادة في التدفقات المالية من شأنها أن تؤدي إلي تزايد المخاطر علي إستقرار الأوضاع المالية والإقتصادية، وذلك في ضوء تزايد تهديدات التوقف المفاجيء وإنسحاب رأس المال الدولي بسبب تزايد النزعة نحو تفادي المخاطرة الأمر الذي من المحتمل أن يساهم في نشر الأزمات المالية. إستجاب صناع السياسات لدي العديد من الدول لتلك الدورات من الرأود والإزدهار من خلال بناء إحتياطات نقدية دولية بإعتبارها أحد أشكال "التأمين الذاتي". قامت الدول النامية خلال عام 2011 بإضافة ما قيمته 1,1 تريليون دولار إلى إحتياطاته النقدية الدولية، والتي وصلت إلي قيمة إجمالية تقدر بما يزيد علي 7 تريليون دولار. إلا أن الغالبية العظمي من الإحتياطات النقدية قد تم إستثمارها في سندات خزانة الولايات المتحدة الأمريكية وبعض الأوراق السيادية الأخرى ذات العائد المنخفض، الأمر الذي أسهم في زيادة الأختلالات الدولية القائمة.



## التفاؤل يسيطر على أجواء دافوس الاقتصادي



للإستثمار، وأن هناك إهتماماً مصرفياً بإفريقيا وخاصة من الصين.

وقد طغت مشكلات الإتحاد الأوروبي على دافوس، وتعلقت الأنظار برئيس الوزراء البريطاني ديفيد كاميرون الذي كان قد أعلن من قبل طرحه لإنسحاب بريطانيا من الإتحاد الأوروبي على الإستفتاء، فيما تحدثت إنجيلا ميركل المستشارة الألمانية حول الإصلاحات الهيكلية محذرة من خطورة التباطؤ في عملية الإصلاح على أوروبا. ويات واضحاً من قمة هذا العام أن المنطقة العربية لاتزال أسيرة التوتر السياسي، فيما بدأ العالم يتعافى إقتصادياً، وهو ما يعني أن الصفقات ستطير فوق الحدود العربية ما بين الشرق والغرب.

عام صندوق النقد الدولي للمقارنة بين قمة العام الماضي وقمة هذا العام، حيث كان قادة العالم العام الماضي قلقين من أزمة اليورو والأزمة المالية الأميركية، إلا أن ما تم إتخاذه من تدابير ساهم في تهدئة الأمور هذا العام، إلا أنه نادي رغم ذلك بضرورة الحذر. ووفقاً للرئيس التنفيذي لشركة جي بي مورجان تشيس فإن القلق تراجع حيال القطاع المصرفي العالمي الذي بدأ يطوي صفحة صعبة في تاريخه شهد خلالها العديد من الأزمات.

وشهدت قمة العام الجاري تواجداً إفريقياً مكثفاً مع حضور قيادات إفريقية مهمة، وشاركت جنوب إفريقيا ونيجيريا في جلسة بعنوان إزالة المخاطر، وبدأ واضحاً أن دول إفريقية كثيرة تعرض فرصاً

يعتبر منتدى دافوس الإقتصادي العالمي، أكبر مؤتمر دولي يجمع قادة العالم، وكبريات المؤسسات الإقتصادية، والمصرفية لمناقشة الأوضاع الإقتصادية على مستوى العالم، والمؤثرات السياسية والبيئية والمناخية المؤثرة عليها.

ووفق تقرير للغايننشال تايمز يعد منتدى دافوس من أهم الملتقيات الدولية، والذي يعقد بانتظام منذ أن أطلقه مؤسسه كلاوس شواب عام 1971، وأصبح منذ هذا التاريخ بمثابة ملتقى يبحث كيفية تعزيز التفاهم بين السياسيين والقطاع الخاص ممثلاً في كبريات المؤسسات العالمية المشاركة في المنتدى. يحظى هذا المنتدى كل عام بحضور قيادات دول كثيرة، ورؤساء حكومات، إضافة إلى ممثلي المؤسسات العالمية الدولية ويعد فرصة كبرى لعقد الصفقات الثنائية، وإجراء الحوارات السياسية والإقتصادية المهمة.

موضوع قمة هذا العام ديناميكية مرنة والذي ينظر للمستقبل بطريقة أكثر ديناميكية ومرنة وإكتساب القدرة على التكيف مع الأوضاع والظروف المتغيرة.

المؤتمر الذي يدفع المشارك الواحد به نحو 22 ألف فرنك سويسري، فيما تصل رسوم العضوية إلى 500 ألف فرنك سويسري نجح في أن يصنع لنفسه صورة ذهنية تجعله حلماً لكل من يحلم بالإلتزام للصفوة، والمشاركة في كيفية تغيير العالم، أو على الأقل وضع السياسات التي تتحكم في إقتصادات العالم الحر.

وإذا كانت السياسة هي المحرك للإقتصاد في العقود الأخيرة، فإن قمة دافوس هذا العام - وفق تقارير لوكالات أنباء عالمية - كانت أقل تشاؤماً من العام الماضي فيما يتعلق بوضع الإقتصاد العالمي الذي يحاول أن يبرأ من أسوأ كارثة مالية عالمية عانى منها لسنوات، وفي هذه القمة التي إتقى خلالها قادة أكثر من 45 دولة، ومن خلال 2500 مشارك من صانعي القرار السياسي والإقتصادي والإستثماري، بدأ واضحاً بالنسبة لبعض المراقبين أن الإقتصاد العالمي سيخرج من كبوته بعد أن أوشكت أزمة منطقة اليورو على الإنتهاء.

هذه الروح المتفائلة دعت مين زهو نائب مدير

تعد الإقتصادات المتقدمة على حافة دوامة من الهبوط بسبب أربعة أوجه للضعف يدعم بعضها البعض وتمثل في: ضائقة الديون السيادية، هشاشة القطاع المصرفي، ضعف الطلب الكلي (إتصلاً بمعدلات مرتفعة للبطالة)، وشلل سياسي بسبب حالة الجمود السياسي وأوجه القصور المؤسسية. بالرغم من أن أوجه الضعف تلك قائمة، إلا أن تطور الوضع إلى الأسوأ في إحداها من شأنه أن يولد دائرة مفرغة تؤدي إلى حالة من الإضطراب المالي والأنكماش الإقتصادي، سيؤثر ذلك بشدة أيضاً على الأسواق الناشئة وعلى دول نامية أخرى من خلال القنوات المالية والتجارية.

### أزمة الديون السيادية

هناك احتمال كبير أن تكون الإجراءات الإضافية الحديثة التي خطت لها أوروبا غير فعالة بدرجة كافية لحل أزمة الديون السيادية في المنطقة، وبالتالي تؤدي إلى إنتشار عجز معدي وغير منظم عن الوفاء بالتزامات الديون لدى العديد من الدول، الأمر الذي من شأنه التسبب في مصائب كبيرة لإقتصادات المنطقة وخارج حدودها. فشلت جهود حل أزمة الديون السيادية في أوروبا في إحتواء قلق الأسواق المالية خلال شهر نوفمبر عام 2011، وظهرت بوادر علامات تحذير جديدة بشأن المزيد من المشائل تنشأ في الوقت الذي قفزت فيه ألفة الإقتراض في إيطاليا لأعلي معدلاتها منذ أن تبنت إيطاليا اليورو أعملة رسمية. سيعاني عدد أكبر من المصارف في منطقة اليورو من خسائر كبيرة بالفعل، وسيؤدي إنتشار عدوي أزمة الديون السيادية إلى إقتصادات أكبر بلا شك إلى أزمة دولية في الإئتمان، وإلى إنهيار أسواق المال في إطار تصور يذكرنا بشهر سبتمبر 2008 عندما إنهارت مؤسسة ليمن برانرز الأمريكية. إن حدوث مثل هذا الأنفجار المالي من شأنه بلا شك أن يؤدي إلى أنكماش حاد، ليس فقط لدى الإقتصادات التي تعاني من ضائقة الديون السيادية، وإنما أيضاً لدى كافة الإقتصادات الرئيسية في منطقة اليورو، مع احتمال أن تكون أذاتة الأنكماش في نفس حدة.

### أهداف التنمية

يتمثل التحدي الخامس في التأكيد على توافر موارد أفية للدول النامية، خاصة تلك التي لا تتمتع بمساحة مالية أفية للحرارة وتواجه إحتياجات تنموية كبيرة. ستكون هناك حاجة لتلك الموارد للإسراع بالتقدم نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وللإستثمار في نمو قوي ومستدام، خاصة بالنسبة للدول الأقل نمواً. يجب على الدول المتقدمة، بصرف النظر عن وفائها بتعهداتها القائمة بالنسبة لمساعدات التنمية، أن تنظر في آليات لتحقيق الفصل بين تدفقات المساعدات وبين الدورة الإقتصادية الخاصة بتلك الدول، وذلك حتى تمنع القصور في تقديم المساعدات في فترات الأزمات، حيث تكون الدول النامية في أمس الحاجة لتلك المساعدات.

تؤدي عملية بناء الإحتياطيات النقدية الدولية لدى الدول النامية من حيث الأثر إلى تحويل موارد مالية من العالم النامي إلى العالم المتقدم. يتوقع أن تقدم الدول النامية مجموعة تحويلات مالية صافية تقدر بحوالي 825.6 مليار دولار إلى الدول المتقدمة خلال عام 2011. بالإضافة إلى ذلك فإن تكلفة الفرصة البديلة المرتبطة بعملية بناء الإحتياطيات النقدية الدولية تتمثل في فقد إستثمارات محلية في مجال التنمية.

### الإصلاحات المالية

إتخذ المجتمع الدولي أيضاً بعض الخطوات لخفض المخاطر على المستوي الدولي ولتدعيم النظام المالي الدولي من خلال إستحداث قواعد مالية جديدة، بما في ذلك الإطار الدولي المتفق عليه المعروف بإسم بازل ثلاثة. إن قانون دود - فرانك لإصلاح وول ستريت وحماية المستهلك، والذي تم تمريره في الولايات المتحدة، يعد من ضمن الإجراءات التي تم تبنيها في هذا السياق على المستوى الوطني. مازالت المناقشات جارية بشأن وضع قواعد منظمة لعمل المؤسسات الدولية ذات الأهمية والمؤثرة في عمل المنظومة الدولية. إلا أن أغلب تلك الإجراءات يتم تفعيلها على فترة زمنية طويلة الأمد، ولم يكن لها أثر على الوضع الإقتصادي والمالي القائم حالياً. بالإضافة إلى ذلك، فإنه من غير الواضح عما إذا أن العديد من تلك الإجراءات أفياً لإحتواء المخاطر القائمة.

### قصور في الألتزامات

هناك العديد من المسائل الأخرى الهامة فيما يتعلق بمدي ملائمة ومحثوي الدعم المقدم في شكل مساعدات أو سيولة دولية، فمدفوعات مساعدات التنمية قاصرة عن الكميات التي تم الإلتزام بها لعام 2010 في إطار أجتتماعات مجموعة الثماني في قمة جلينز إيجلز عام 2005. من الناحية الإيجابية، زادت نسب المنح ونسب عناصر المنح والقروض الميسرة مع مرور الوقت، خاصة فيما يتعلق بالمساعدات الموجهة للدول الأقل نمواً.

### مخاطر وعدم يقين

إن فشل صانعي السياسات، خاصة لدى آل من الولايات المتحدة وأوروبا في التعامل مع: أزمة الوظائف، وفي منع الضائقة الناتجة عن أزمة الديون السيادية، ومنع الهشاشة في القطاع المالي من التفاقم، يمثل أكبر خطر يهدد الإقتصاد الدولي في إطار التوقعات الخاصة به لعامي 2012 و2013، وذلك في ضوء تزايد جدي في إحتتمالات تجدد دخول الإقتصادي الدولي في حالة ركود.

### «احتلوا وول ستريت» حاصرت دافوس

أقامت مجموعة من المحتجين معسكراً احتجاجياً على شكل بيت للحماية من الجليد في مدينة دافوس في سويسرا، وذلك قبل انعقاد المنتدى الاقتصادي العالمي. وأقام منظمو الاحتجاج معسكراً في إطار الحركة المساة احتلوا وول ستريت، وذلك لمواجهة المنتدى الذي وصفوه بالجمع غير الديمقراطي لمن يملكون المال. وانطلقت الحركة التي تعارض التفاوت الاقتصادي العالمي، في شهر سبتمبر 2011 في مدينة نيويورك، لتنتشر منذ ذلك الحين إلى بلدان أخرى. وكان تقرير المخاطر العالمية لعام 2012 التابع للمنتدى أظهر أن التفاوت الحاد في الدخل والأوضاع المالية غير المستقرة للحكومات يشكلان أكبر تهديد اقتصادي يواجهه العالم.



## أسوأ

اعتبر وزير المالية اليوناني يانيس ستورناراس أن الأسوأ في أزمة الديون السيادية التي تمر بها بلاده قد مضى وأن على اليونانيين الصبر ومقاومة الضغوط السياسية الداخلية.

## أكبر

أصبحت الصين أكبر منتج للهواتف الذكية في العالم بعدما زاد إنتاجها بصورة كبيرة في العام الماضي، وق بلغ 224 مليون جهاز.

## تصميم

قال البنك المركزي الألماني إنه يعتزم إعادة جزء من احتياطي الذهب الألماني بقيمة 27 مليار يورو (36 مليار دولار) من فرنسا والولايات المتحدة.

## صرامة

اعتمد البرلمان الأوروبي قواعد أكثر صرامة لعمل وكالات التصنيف الائتماني. وتهدف هذه القواعد إلى تقليل اعتماد المستثمرين على التصنيف الائتماني الخارجي للديون السيادية.

## توقعات

خفضت منظمة أوبك توقعاتها للطلب على نفطها عام 2013، وعزت ذلك إلى زيادة في الإمدادات من منتجين منافسين، مما يعني أن مخزونات كبيرة قد تتراكم.

## توقع شح بإمدادات النفط مع نمو بالطلب



رجحت وكالة الطاقة الدولية حدوث شح في إمدادات النفط العالمية مع تزايد الطلب الصيني على الوقود وتراجع الإمدادات من منظمة الدول المصدرة للنفط (أوبك) خاصة من السعودية، مما قد يستنزف المخزونات.

وبذلك تتراجع الوكالة - التي تقدم المشورة في سياسات الطاقة للدول الصناعية الكبرى - عن وصفها في الأشهر القليلة الماضية لأسواق النفط بأنها تحظى بإمدادات وفيرة للغاية.

وقالت الوكالة إنها تتبنى الآن رؤية أكثر "واقعية وبعدا للنظر"، رغم أنه ربما يكون من السابق لأوانه استشعار قلق حقيقي والإعلان عن بداية دورة سوقية جديدة أو العودة إلى السوق الصاعدة.

وقال التقرير الشهري للوكالة "بشكل مفاجئ تبدو السوق أكثر شحاً مما كنا نعتقد"، وأضاف أن مخزونات النفط في الدول المتقدمة الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بدأت تتراجع بعد نموها لفترة طويلة.

وذكرت الوكالة في تقريرها أن الطلب الصيني على النفط وكذلك إمدادات السعودية - أكبر مصدر للنفط بالعالم - معقدان للغاية بحيث يتعذر إعطاء تفسيرات سريعة.

ولفتت إلى أن انخفاض الإمدادات السعودية لا يرجع - كما يبدو - إلى اعتبارات تتعلق بالأسعار بقدر ما يرجع إلى الطقس.

وتابعت أن انخفاض الطلب المرتبط بتشغيل مكيفات الهواء إلى جانب تراجع الطلب من مصافي النفط التي تجري أعمال صيانة موسمية ربما يساهم بشكل كبير في تفسير تراجع الإنتاج، ليس هناك ما يدعو لقلق السوق العالمية.

وتراجعت إمدادات أوبك من الخام في ديسمبر/كانون الأول إلى أدنى مستوياتها في عام لتصل إلى 30.65 مليون برميل يوميا بفعل انخفاض الإمدادات السعودية والعراقية.

ورفعت وكالة الطاقة الدولية تقديراتها للطلب على نفط أوبك للعام 2013 بواقع 100 ألف برميل يوميا إلى 30 مليون برميل يوميا، غير أنه لا يزال أدنى من معدل الإنتاج الحالي.

## تحذير

حذرت رئيسة صندوق النقد الدولي كريستين لاغارد من حدوث "انتكاسة" في جهود مواجهة الأزمة المالية العالمية وعودتها من جديد، سيما في الولايات المتحدة أو أوروبا.

## إيقاف

أعلنت شركتا الطيران اليابانيتان أول نيبون والخطوط الجوية اليابانية جى إيه إل وقف رحلات أسطوليهما من طائرات 787 دريملاينر، أحدث طائرات بوينغ.

## تباطؤ

تباطأت وتيرة النمو الاقتصادي في ألمانيا العام الماضي بسبب تراجع الصادرات والإنفاق الاستثماري نتيجة تداعيات أزمة ديون منطقة اليورو.

## انسحاب

سحبت شركات الطاقة الفرنسية بعض موظفيها من الجزائر ومناطق أخرى عالية المخاطر بعدما احتج مسلحون رهائن في منشأة غاز جزائرية يعمل فيها أجانب.

## تحفيز

حثت فرنسا الحكومة الألمانية على اتباع سياسة تتجه بصورة أكبر إلى حفز النمو الاقتصادي في منطقة اليورو، بدلا من سياسة التقشف المتبعة منذ سنوات.

## عقوبات

أعلنت وزارة النفط الإيرانية فرض سلسلة عقوبات وقائية تحظر بموجبها تصدير الحمولات النفطية والغاز المسال إلى دول الاتحاد الأوروبي.

## لقب

انتزعت شركة النفط الأميركية إكسون موبيل كورب لقب أكبر شركة في العالم من حيث القيمة السوقية من نظيرتها الأميركية العاملة في مجال الإلكترونيات أبل.

## تسديد

قال البنك المركزي الأوروبي إن البنوك الأوروبية سوف تسدد له 137.159 مليار يورو من قيمة قروض لأجل ثلاث سنوات، إذ إنها فضلت السداد في وقت مبكر.

## إضراب

شل إضراب للطواقم الأمنية اثنين من أكبر المطارات الألمانية، وتسبب في إلغاء مئات الرحلات الجوية وتكدس المسافرين أمام بوابات الأمن.

## بطالة

كشف مكتب الإحصاء الإسباني (إيني) عن ارتفاع معدل البطالة في البلاد إلى مستوى 26.2% من إجمالي القوة العاملة، وبنسبة 55.1% بين الشباب دون سن 25 عاما.

## توقع انكماش اقتصاد إيطاليا بمعدل 1%



رجح البنك المركزي الإيطالي انكماش اقتصاد البلاد خلال العام الجاري بنسبة 1% من إجمالي الناتج المحلي، في حين كانت التوقعات السابقة للبنك في يوليو/تموز الماضي تشير إلى توقع انكماش الاقتصاد بمعدل 0.2% فقط.

يأتي ذلك في وقت تسيطر قضية الاقتصاد الإيطالي المتعثر على معركة الانتخابات البرلمانية التي ستشهدا إيطاليا الشهر المقبل. وعزا البنك المركزي الإيطالي في نشرة اقتصادية صدرت الجمعة توقعاته السلبية إلى تدهور الظروف الدولية والضعف المستمر في النشاط الاقتصادي خلال الشهور الماضية.

كما توقع البنك وصول معدل البطالة في إيطاليا إلى مستوى قياسي قدره 12% عام 2014 مقابل 11% حاليا.

وذكر البنك أن معدل البطالة بين الشباب بلغ مستوى قياسيا مثيرا للقلق وهو 37.1% في نوفمبر/تشرين الثاني الماضي.

ولفت البنك إلى أن الاقتصاد يمكن أن يعود إلى النمو الربع السنوي خلال النصف الثاني من العام الحالي ولكن بوتيرة بطيئة وفي ظل غموض شديد.

وبالنسبة لتوقعاته للعام القادم، ذكر البنك أن الاقتصاد الإيطالي يمكن أن يعود للنمو السنوي في 2014 وبمعدل طفيف قدره 0.7%.

وفي ذلك الوقت سيكون إجمالي الناتج المحلي لإيطاليا أقل بنسبة 7% عن أعلى مستوى له سجله في 2007.

وأكد البنك المركزي تقديرات الناتج الإجمالي المحلي للعام الماضي حيث قال إن الاقتصاد انكمش بمعدل 2.1% خلال العام الماضي.

ويعاني الاقتصاد الإيطالي من الانكماش المطرد منذ الربع الأخير في 2011 ليسبب أسوأ ركود في تاريخ إيطاليا الحديث.

وتأتي هذه النتائج في ظل اتهام رئيس الوزراء الإيطالي السابق سيلفيو برلسكوني رئيس الوزراء الحالي ماريو مونتي بأنه تسبب في تدهور أوضاع الاقتصاد بصورة أكبر نتيجة تبنيه إجراءات تقشف صارمة لخفض عجز الموازنة والدين العام.

## تراجع

منيت بلغ العجز التجاري الياباني عام 2012 ما قيمته 6.93 تريليونات ين (78.3 مليار دولار) جراء استمرار تراجع الصادرات.

## تنافس

حثت كل المستشارية الألمانية أنجيليا ميركل ورئيس الوزراء البريطاني ديفد كاميرون، في منتدى دافوس بسويسرا، الاتحاد الأوروبي، على أن يصبح أكثر تنافسية.

## ركود

قال صندوق النقد الدولي إن استمرار الركود في منطقة اليورو وضعف الاقتصاد في اليابان سيؤثران سلبا على النمو الاقتصادي العالمي هذا العام.

## خط

حث أكثر من نصف أعضاء مجلس الشيوخ الأميركي المؤلف من 100 عضو الرئيس باراك أوباما للموافقة على مشروع خط أنابيب كيستون إكس أل بين كندا وتكساس.

## وعدو

حصل زعماء الاتحاد الأوروبي على وعد من البرازيل والأرجنتين باستئناف المحادثات التجارية بشأن إبرام اتفاق للتجارة الحرة، رغم وجود الخلافات.



## معارض عامة

## معرض ويدينغ فولينز

يقام في بيبال من تنظيم شركة بروموفير  
من 7 إلى 10 شباط 2013-01-25

## مؤتمر لوجيك للغاز والطاقة

يقام في فندق هيلتون بيروت حبتور غراند  
من تنظيم مجموعة عربكوم  
من 26 إلى 27 شباط 2013-01-25

## منتدى المرأة العربية والمستقبل

يقام في فندق فورسيزونز  
من تنظيم مجموعة الاقتصاد والأعمال  
من 1 إلى 2 آذار 2013-01-25

## مؤتمر لوجيك للغاز والطاقة

تنظم مجموعة عربكوم برعاية وزارة الطاقة  
والمياه مؤتمر لوجيك للغاز والطاقة الذي سيقام  
في فندق هيلتون بيروت حبتور غراند، في  
يومي 26 و27 شباط

مؤتمر بيروت، اقتصاد لخدمة  
الإنسان

يقام في فندق هيلتون بيروت حبتور غراند  
من تنظيم شركة أي اف بي لبنان  
من 25 إلى 26 آذار 2013.

## معرض هوريكا

يقام في بيبال من تنظيم شركة هوسبيتاليستي  
سيرفيسس  
من 9 إلى 12 نيسان 2013.

## معرض ومؤتمر البنى التحتية

يقام في فندق هيلتون بيروت حبتور غراند  
من تنظيم شركة بلانرز اند بارتنز  
من 24 إلى 26 نيسان 2013-01-25

## معرض بيروت لليخوت

يقام في مارينا جوزيف خوري  
من تنظيم شركة أي أف بي لبنان  
من 22 إلى 26 أيار 2013

## معرض فورورد

يقام في بيبال من تنظيم شركة إي سكوير  
من 18 إلى 21 نيسان 2013

## معرض أي تكس

يقام في بيبال  
من تنظيم شركة بروموفير  
من 15 إلى 19 أيار 2013

## معرض بيروت الدولي للعقارات

يقام في فندق هيلتون بيروت حبتور غراند  
من تنظيم شركة بروموفير  
من 26 إلى 28 حزيران 2013

معرض بيروت الدولي للطب  
والصيدلة

يقام في بيبال من تنظيم شركة بروموفير  
من 13 إلى 15 حزيران 2013

## معرض صنع في لبنان

يقام في بيبال من تنظيم شركة بروموفير  
من 3 إلى 6 تشرين الأول 2013

## معرض الحدائق ومهرجان الربيع

يقام في ميدان سباق الخيل في بيروت  
من تنظيم شركة هوسبيتاليستي سيرفيسس  
من 28 أيار إلى 1 حزيران 2013

## معرض دريم

يقام في بيبال من تنظيم شركة بروموفير  
من 16 إلى 19 تشرين الأول 2013

## معرض إن شايب

يقام في بيبال  
من تنظيم شركة بروموفير  
من 16 إلى 19 تشرين الأول 2013

## سيارات

## إربيل، العراق

معرض دولي مخصص للسيارات وقطع  
الغيار من تنظيم شركة اكسبوتيم وشركة  
بايراميدس انترناشيونال  
من 7 إلى 10 آذار 2013



## دبي، الإمارات

معرض مخصص لوسائل النقل المتعددة  
الاستخدامات

من تنظيم شركة ارتاج للمعارض  
من 31 كانون الثاني إلى 2 شباط 2013

## تكنولوجيا

## مؤتمر ومعرض تلسا

تنظم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات في  
السعودية المعرض والمؤتمر السعودي للاتصالات  
وتقنية المعلومات، تلسا، في فندق فورسيزونز في  
الرياض، وذلك في الفترة الممتدة من 10 إلى 12  
شباط 2013.

## أطعمة ومشروبات

## بريشيا، إيطاليا

معرض متخصص في فن الطهو والنبيد  
والخدمات الفندقية من تنظيم شركة بريكسيا اكسبو  
من 8 إلى 11 شباط 2013

## سرقسطة، اسبانيا

معرض مخصص لآلات ومعدات تعبئة النبيذ  
من تنظيم شركة فيريا دي زاراغوزا  
من 12 إلى 15 شباط 2013

## انطاليا، تركيا

معرض مخصص لجميع أنواع المأكولات  
والمشروبات  
من تنظيم شركة أنفاس  
من 20 إلى 23 شباط 2013

## دبي، الإمارات

معرض مخصص لمعدات تبريد الأغذية  
والمشروبات وتغليف المواد الغذائية  
من تنظيم مركز دبي التجاري العالمي  
من 25 إلى 28 شباط 2013

## أزياء ومستحضرات

## تجميل

## مدريد، اسبانيا

معرض لملبوسات النساء والتياب الجاهزة  
من تنظيم شركة ايفيما  
من 8 إلى 10 شباط 2013

## لندن، بريطانيا

معرض مخصص لتجارة الملابس النسائية  
من تنظيم أي تو أي  
لتنظيم المعارض  
من 10 إلى 12 شباط 2013

## باريس، فرنسا

معرض للأزياء والمجوهرات الفاخرة  
من تنظيم شركة سوديو اكس اكس بي  
من 1 إلى 4 آذار 2013



## مجوهرات

## أبو ظبي، الإمارات

معرض مخصص للمجوهرات والساعات  
من تنظيم شركة ريد للمعارض في الشرق  
الأوسط من 5 إلى 9 آذار 2013

## طاقة وبيئة

## الدوحة، قطر

معرض مخصص لأحدث التطورات  
التكنولوجية في صناعة الطاقة  
من تنظيم هيئة البحرين للمؤتمرات والمعارض  
من 4 إلى 6 شباط 2013

## دبي، الإمارات

معرض مخصص للطاقة المتجددة والبيئة  
والطاقة النووية من تنظيم شركتي أي آر  
ميدل إيست وإنفورما  
من 17 إلى 19 شباط 2013

# الجلبي للتبريد والحدادة ذ.م.م.

**AL-HALABI Refrigeration & Steel L.L.C**

Proud Of National Industry

فخر الصناعة الوطنية



Dubai: (Main Office) Tel.: 04-2652002 Fax: 04-2699499  
P.O Box 31029, Dubai, UAE



Sharjah Tel: 06-5598386 Fax: 06-5599004 P.O Box: 6889	Abu Dhabi Tel: 02-6424567 Fax: 02-6426399 P.O Box: 27820	Factory Tel: 06-5342318 Fax: 06-5342910 P.O Box: 6889(Shj)	Bahrain Tel: 01-7783190 Fax: 01-7879909 P.O Box: 75258	Oman(Muscat) Tel: +968 24614183 Fax: +968 24614182 P.O Box:17191-13
--	---	---	---	--

website: [www.al-halabi.com](http://www.al-halabi.com) ail: [alhalabi@eim.ae](mailto:alhalabi@eim.ae)



ORIENT CONTRACTING CO. L.L.C.  
شركة الشرق للتعهيدات ذ.م.م

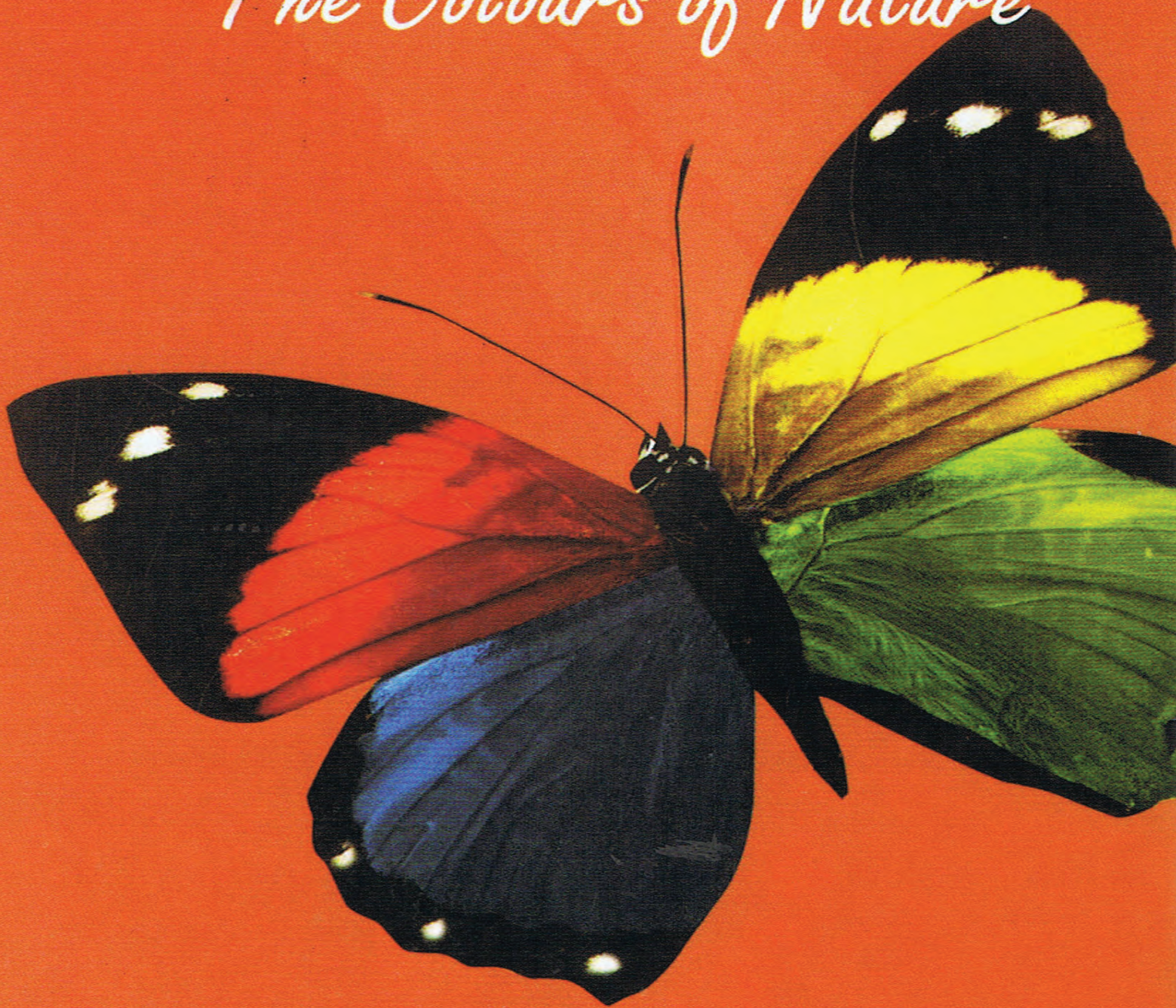


المكتب الرئيسي مصفح:  
هاتف: 02/5543311 فاكس: 02/5543312 ص.ب.: 348 الامارات العربية المتحدة  
المكتب الفرعي: ابو ظبي: هاتف: 02/62767761 فاكس: 02/6276691  
فرع العين: هاتف: 03/7217919 فاكس: 03/7217918



**TIVOLI**  
**PAINTS**

*The Colours of Nature*



Ghazir - Industrial zone

Tel : +961 9 925425 - Fax: + 961 9 926526

Web: [www.tivolipaints.com](http://www.tivolipaints.com) - e-mail: [info@tivolipaints.com](mailto:info@tivolipaints.com)